



## 67. OSOKO BILKURAKO AKTA

Zumaiako herrian, 2013ko ekainaren 27an, arratsaldeko zazpitan, udaletxe honetako batzar aretoan Udalbatza eratu da ohiko bilkura egiteko, aurrez zehaztutako eguneko aztergaien arabera. Garaiz eta zuzen deitu direlarik, Udalbatzako kide hauek bertaratu dira:

**Lehendakaria:**

Iñaki Agirrezabalaga Alkorta jn.

**Bertaratutako zinegotziak:**

Arriokieta Gonzalez Elosua and..

Azis Alberdi Zaldunbide jn.

Eneko Agirre Maiora jn.

Maitane Agirre Arrieta and.

Montse Arana Perez and.

Edurne Egaña Manterola and.

Juan Carlos Cendoya Aizpurua jn.

Isidro Fernandez Echave jn.

Aitor Leiza Alberdi jn

Emiliano Cabañas Gonzalez jn.

**Ez bertaratuak**

Iñaki Ostolaza Esnal jn

Xabier Gallastegi Idigoras jn.

**Idazkaria:**

Gorka Urgoiti Agirre

**Kontuhartzailea:**

Mikel Zubizarreta Elicegui

## EGUNEKO AZTERGAIK

### 1.- AURREKO BILERETAKO AKTAREN ONARPENA, BIDEZKO BADA: (66. zbkia - 2013.05.29



Onartutzat eman dute

2.- OGASUNA.-

2.1.- 2012KO ZUMAIKO UDALEKO ETA 2012KO SAN JUAN EGOITZAKO KREDITU ALDAKETEN JAKINARAZPENA

<<OSOKO BILKURARI:

2012KO ZUMAIKO UDALEKO KREDITU ALDAKETEN JAKINARAZPENA

1. Kreditu aldaketa: transferentzia: 2012/209 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.0700.481.452.10.05	Kirol Patronatuari ekarpena	393.116,00	4.360,00	388.756,00
	GUZTIRA ...	393.116,00	4.360,00	388.756,00

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.0700.481.452.10.04	Kirol jardueretarako diru laguntzak	0,00	2.160,00	2.160,00
1.0700.226.452.10.99	Beste Hainbat Gastu	1.000,00	2.200,00	3.200,00
	GUZTIRA ...	1.000,00	4.360,00	5.360,00

2. Kreditu aldaketa: kreditu zabalkorra 2012/288 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.1000.227.611.00.09.2012	Diru-bilketa zerbitzua	15.000,00	45.070,99	60.070,99
	GUZTIRA ...	15.000,00	45.070,99	60.070,99

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
2.000.310.000.00.01.2012	Etxez-etxeko zabor bilketa	663.581,00	1.742,13	665.323,13
2.000.130.000.00.01.2012	Jarduera ekonomikoak	264.018,00	18.560,27	282.578,27
2.000.282.000.00.01.2012	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga	250.000,00	24.768,59	274.768,59
	GUZTIRA ...	1.177.599,00	45.070,99	1.222.669,99



3. Kreditu aldaketa: kreditu txertaketa 2012/322 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Kreditu zenbatekoa		
2 0000.870.000.00.02.2012	DIRUZAINZAKO GERAKINA: KREDITU TXERTAKETAK FINANTZATZEKO	60.749,69		
	GUZTIRA ...	60.749,69		
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1 0600.226.444.00.97 2010	LANDARE INBADITZAILAK DESAGERTZEKO LANA	0,00	9.523,80	9.523,80
1 0600.629.444.00.01 2011	BIZIKLETAK	0,00	7.200,36	7.200,36
1 0600.642.432.00.01 2010	SAN JOSEKO PLAN BEREZIA	0,00	22.080,09	22.080,09
1 0600.780.432.00.02 2011	FATXADAK MARGOTZEKO KANPAINA	0,00	18.498,91	18.498,91
1 0500.221.313.80.01 2011	GIZARTE ZENTRUKO ARGI INDARRA	0,00	3.446,53	3.446,53
	GUZTIRA ...	0,00	60.749,69	60.749,69

4. Kreditu aldaketa: transferentzia, ekaineko Osoko Bilkurak onartuta.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.0100.622.435.00.01.2012	Hobetze lanak eraikin publikoetan	50.000,00	13.500,00	36.500,00
	GUZTIRA ...	50.000,00	13.500,00	36.500,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.0100.600.435.00.01.2012	Artadiko eskola eraistea	0,00	8.170,00	8.170,00
1.0100.623.435.00.02.2012	Gernikako parkeko komunak lekuz aldatzeko lanak	0,00	5.330,00	5.330,00
	GUZTIRA ...	0,00	13.500,00	13.500,00

5. Kreditu aldaketa: transferentzia eta konpromesuzko kredituak.



Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.1200.226.457.00.98.2012	Hainbat Gastu: Gaztedia	10.000,00	1.336,00	8.664,00
	GUZTIRA ...	10.000,00	1.336,00	8.664,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.1200.227.324.00.99 2012	Sexu heziketa egitasmoa	15.240,00	1.336,00	16.576,00
	GUZTIRA ...	15.240,00	1.336,00	16.576,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
5.1200.227.324.00.99 2013	Sexu heziketa egitasmoa	0,00	18.600,00	18.600,00
	GUZTIRA ...	0,00	18.600,00	18.600,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
5.1200.227.324.00.99 2014	Sexu heziketa egitasmoa	0,00	11.160,00	11.160,00
	GUZTIRA ...	0,00	11.160,00	11.160,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.1200.226.457.00.98.2012	Gastos diversos: Juventud	10.000,00	1.336,00	8.664,00
	GUZTIRA ...	10.000,00	1.336,00	8.664,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.1200.227.324.00.99 2012	Proyecto de Educación Sexual	15.240,00	1.336,00	16.576,00
	GUZTIRA ...	15.240,00	1.336,00	16.576,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
5.1200.227.324.00.99 2013	Proyecto de Educación Sexual	0,00	18.600,00	18.600,00
	GUZTIRA ...	0,00	18.600,00	18.600,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
5.1200.227.324.00.99 2014	Proyecto de Educación Sexual	0,00	11.160,00	11.160,00
	GUZTIRA ...	0,00	11.160,00	11.160,00

Fot



7. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/430 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0400.212.222.10.02 2012	Instalazio eta ekipoen mantenimendua	902,00	400,00	502,00
1 0400.221.222.10.04 2012	Erregai eta karburanteak	2.400,00	300,00	2.100,00
1 0400.220.222.10.01 2012	Bulegoko materiala arrunta	742,00	300,00	442,00
1 0400.221.222.10.99 2012	Bide segurtasunerako materiala	3.500,00	2.000,00	1.500,00
1 0400.230.222.10.01 2012	Dietak	1.100,00	196,82	903,18
GUZTIRA ...			3.196,82	
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0400.624.222.10.01 2012	Kotxe berria	18.000,00	3.196,82	21.196,82
GUZTIRA ...		18.000,00	3.196,82	21.196,82

7. Kreditu aldaketa: Kreditu gehigarriak 2012/432 Alkate Dekretua.

Gastua		Hasierako kreditua	Gehikuntza	Guztira
10100.601.435.00.012012	Frontoia (BEZ)	646.509,00	107.751,48	754.260,48
Sarrera		Hasierako kreditua	Gehikuntza	Guztira
2 0000.870.000.00.01 2012	Diruzaintza Gerakina	60.749,69	107.751,48	168.501,17

8. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/516 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1200.226.457.00.98 2012	Hainbat gastu: Gaztedia	8.664,00	3.500,00	5.164,00
GUZTIRA ...			3.500,00	5.164,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0300.481.451.10.01 2012	Taldeei kultur diru laguntzak	15.000,00	3.500,00	18.500,00
GUZTIRA ...		15.000,00	3.500,00	18.500,00



9. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/603 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1000.226.190.00.99 2012	Kreditu globala	50.000,00	4.043,60	45.956,40
	GUZTIRA ...	50.000,00	4.043,60	45.956,40
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1000.227.611.00.99 2012	Auditoria	20.000,00	4.043,60	24.043,60
	GUZTIRA ...	20.000,00	4.043,60	24.043,60

10. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/648 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1200.226.324.00.94 2012	Publizitatea	3.500,00	500,00	3.000,00
	GUZTIRA ...		500,00	3.000,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1200.481.324.00.01 2012	Nesken futbol taldeari diru-laguntza	0,00	500,00	500,00
	GUZTIRA ...	0,00	500,00	500,00

11. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/649 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0200.226.455.10.97 2012	Euskara Normalkuntza Plana	38.000,00	3.275,00	34.725,00
	GUZTIRA ...		3.275,00	34.725,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0200.481.455.10.01 2012	Euskarari buruzko Diru-Laguntzak	25.000,00	3.275,00	28.275,00
	GUZTIRA ...	25.000,00	3.275,00	28.275,00



12. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/650 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1100.226.751.00.94 2012	Publizitatea	6.294,00	1.573,50	4.720,50
1 1100.226.751.00.98 2012	Argitalpenak	20.000,00	7.000,00	13.000,00
GUZTIRA ...			8.573,50	17.720,50

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1100.625.751.00.01 2012	Publizitate Panelak ZIIZ, seinalizazioa BTT+Ibilbidea	10.000,00	8.573,50	18.573,50
GUZTIRA ...		10.000,00	8.573,50	18.573,50

13. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/652 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
2 0000.310.000.00.07	Plakak, patenteak eta bestelako bereizgarriak	961.180,00	959.982,00	1.198,00
GUZTIRA ...		961.180,00	959.982,00	1.198,00

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
2 000.310.000.00.09	Ur- hornidura zerbitzua	1.198,00	959.982,00	961.180,00
GUZTIRA ...		1.198,00	959.982,00	961.180,00

14. Kreditu aldaketa: kreditu gaikuntza 2012/686 Alkate Dekretua.



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
2 0000.822.000.00.01 2012	Epe laburreko aurrerakin eta maileguen itzulera (Zumaia Lantzen)	0,00	803.542,87	803.542,87
GUZTIRA ...		0,00	803.542,87	803.542,87
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0100.601.511.00.04 2012	Narrondo zubiaren gaineko pasabidea	0,00	803.542,87	803.542,87
GUZTIRA ...		0,00	803.542,87	803.542,87

15. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/703 Alkate Dekretua.

Partida	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.0100.211.443.00.01 2012	Konponketak hilerrian	20.000,00	12.038,20	7.961,80
GUZTIRA ...		20.000,00	12.038,20	7.961,80
Partida (*)	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1.0100.227.456.00.99 2012	Hondartzetako zaintza	122.500,00	12.038,20	134.538,20
GUZTIRA ...		122.500,00	12.038,20	134.538,20

16. Kreditu aldaketa: kreditu zabalkorra 2012/704 Alkate Dekretua .



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.1000.227.611.00.09.2012	Diru-bilketa zerbitzua	60.070,99	7.143,44	67.214,43
	GUZTIRA ...	60.070,99	7.143,44	67.214,43
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
2.000.130.000.00.01.2012	Jarduera ekonomikoak	282.578,27	3.068,01	285.646,28
2.000.282.000.00.01.2012	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga	274.768,59	1.251,54	276.020,13
2 0000.391.000.00.01 2012	Isunak	35.000,00	1.811,34	36.811,34
2 0000.393.000.00.01 2012	Berandutza interesak	0,00	913,16	913,16
2 0000.524.000.00.02 2012	Beste empresa batzuei epe laburreko interesak	0,00	99,39	99,39
	GUZTIRA ...	592.346,86	7.143,44	599.490,30

17. Kreditu aldaketa: transferentzia kreditu globalaren erabilpena, 2012/712 Alkate Dekretua.



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1000.226.190.00.99 2012	Kreditu globala	45.956,40	12.298,20	33.658,20
	GUZTIRA ...	45.956,40	12.298,20	33.658,20
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1000.860.442.10.02 2012	Fiantza Zabor Bilketarako	0,00	3.000,00	3.000,00
1 1000.832.121.00.01 2012	Zumaia Lantzen	359.504,00	0,41	359.504,41
1 1000.853.010.00.01 2012	Akzioak eskuratzea	0,00	360,66	360,66
1 0100.221.433.00.01 2012	Hornidurak: kaleko argiak	189.000,00	8.464,10	197.464,10
1 0100.227.222.10.01 2012	Garbiketa Udaltzaingoa	7.337,00	473,03	7.810,03
	GUZTIRA ...	555.841,00	12.298,20	568.139,20

18. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/709 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0200.226.455.10.97 2012	EUSKARA NORMALKUNTZA PLANA	34.725,00	500,00	34.225,00
	GUZTIRA ...	34.725,00	500,00	34.225,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0200.481.455.10.01 2012	EUSKARARI BURUZKO DIRU-LAGUNTZAK	28.275,00	500,00	28.775,00
	GUZTIRA ...	28.275,00	500,00	28.775,00



19. Kreditu aldaketa: transferentzia kreditu globalaren erabilpena 2012/711 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1000.226.190.00.99 2012	Kreditu globala	33.658,20	6.084,29	27.573,91
GUZTIRA ...		33.658,20	6.084,29	27.573,91

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1000.332.010.00.01 2012	Barneko maileguen interesak	0,00	3.146,96	3.146,96
1 1000.210.433.00.01 2012	Argiteriaren eta semaforoen mantenimendua	35.000,00	1.825,00	36.825,00
1 0100.221.422.00.03 2012	Gasa. Hezkuntza	19.500,00	1.112,33	20.612,33
GUZTIRA ...		54.500,00	6.084,29	60.584,29

20. Kreditu aldaketa: transferentzia kreditu globalaren erabilpena, 2012/721 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1000.226.190.00.99 2012	Kreditu globala	27.573,91	10.860,96	16.712,95
GUZTIRA ...		27.573,91	10.860,96	16.712,95

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1200.227.324.00.98 2012	Harrera egitasmoa	0,00	10.860,96	10.860,96
GUZTIRA ...		0,00	10.860,96	10.860,96



21. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/722 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0200.226.455.10.97 2012	EUSKARA NORMALKUNTZA PLANA	34.225,00	2.360,00	31.865,00
	GUZTIRA ...	34.225,00	2.360,00	31.865,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0200.481.455.10.01 2012	EUSKARARI BURUZKO DIRU-LAGUNTZAK	28.775,00	2.360,00	31.135,00
	GUZTIRA ...	28.775,00	2.360,00	31.135,00

22. Kreditu aldaketa: transferentzia 724/2012 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0300.481.451.40.02 2012	SUBVENCION A MUSIKA PATRONATUA	195.228,00	42.960,49	152.267,51
1 0100.421.442.10.02 2012	Urola kosta, Urtetako zaborteziaren itxiera	303.360,00	18.427,21	284.932,79
	GUZTIRA ...		61.387,70	
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0500.481.313.80.01 2012	SAN JUAN EGOITZA	179.948,00	61.387,70	241.335,70
	GUZTIRA ...	179.948,00	61.387,70	241.335,70

## 2012KO SAN JUAN EGOITZAKO KREDITU ALDAKETA JAKINARAZPENA.

1. Kreditu aldaketa: kreditu gutxipena, gerakina negatiboa izateagatik.

Bi mila eta hamabiko ekainaren seian egindako San Juan Egoitzako Zuzendaritza Batzordean, besteren artean, ondorengo akordioa hartu zuen:

En sesión de la Junta de Rectora de la Residencia San Juan celebrada con fecha seis de junio de dos mil doce, se tomaron entre otros el siguiente acuerdo:



### Zumaia Udala

**"2011 urteko likidazioa 29.476,47 eurotan negatiboa izan dela eta, 2012 urteko aurrekontuan jarraian aipatzen diren partidetatik kopuru horretako kantitatea murriztea erabakitzen da:**

2013IAKU0006-009-002

**"Habiendo resultado la liquidación del 2011 negativa por importe de 29.476,47 euros, se acuerda reducir del presupuesto 2012 dicha cantidad en las siguientes partidas:**

222.05.2012	IZFENET	2.659,80€
219.00.2012	BESTELAKO IBILGETU MATERIALA. CONSER.Y REPARAC.OTRAS INVERSIONES.	7.000,00€
220.03.2012	MATERIAL INFORMATIKO EZ INBENTARIAGARRIA MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	300,00€
221.10.2012	ETXE-MENAIA, ARROPA ETA ABAR MENAJE, LENCERIA Y COSTURA	2.000,00€
221.11.2012	TRESNAK ETA ERREMIENTAK UTILES Y HERRAMIENTAS	1.200,00€
222.01.2012	TELEFONOA TELEFÓNICAS	2.500,00€
226.09.2012	BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS	7.000,00€
221.06.2012	ELIKAGAIK PRODUCTOS ALIMENTICIOS	5.000,00€
212.00.2012	KONPON., MANTEN., ARTAPEN MAKINERIA CONSERVA., Y REPARAC. MAQUIN. INSTALAC. Y UTILLAJE	1.816,67€
	<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>29.476,47</b>

2. Kreditu aldaketa: kreditu gehikuntza, 725/2012 Alkate Dekretua.



Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
2 0000.430.01 2012	Transferencias Ayuntamiento de Zumaia	179.948,00	61.387,70	241.335,70
	GUZTIRA ...	179.948,00	61.387,70	241.335,70
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0000.211.000.00.01 2012	Conservación y reparación edificios	12.850,00	3.099,86	15.949,86
1 0000.220.000.00.02 2012	Prensa, revistas, libros,etc	2.570,00	1.598,86	4.168,86
1 0000.221.000.00.01 2012	Energía eléctrica	18.500,00	11.337,01	29.837,01
1 0000.221.000.00.03 2012	Gas-Propano	15.400,00	14.011,34	29.411,34
1 0000.227.000.00.01 2012	Contrato de gestión de residencia	1.200.000,00	19.857,99	1.219.857,99
1 0000.227.000.00.06 2012	Plan de calidad	8.800,00	1.958,72	10.758,72
1 0000.227.000.00.13 2012	Contrato enfermeria	128.200,00	9.523,92	137.723,92
	GUZTIRA ...	1.386.320,00	61.387,70	1.447.707,70

Arritokieta Gonzálezek (BILDU) kreditu aldaketan berri eman du Foru Arauak hala agintzen duelako.

Edurne Egañak (EAJ-PNV) Toki Erakundearen Erregelamenduaren 42. artikulua aipatu du, ohiko plenoan Alkate ebazpenen berri eman behar dela adierazteko. Hori ez dela egiten, eta dekretu kopurua handia izanik, komenigarria dela esan du.

Arritokieta Gonzalezek (BILDU) Ogasun Batzordetan berri ematen dela eta Alkateak, berriz, agilidadearengatik ez direla plenora ekartzen esan du, ez bestelako arrazoiarengatik.

Edurne Egañak (EAJ-PNV) aukera emateko plenoan zerbait esateko eskatu du.



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

Emiliano Cabañasek (PSE) Alkate dekretuen berri ematea ezinbesteko betebeharra dela, plenoak berezko duen kontrol funtzioa gauzatzeko esan du.

## 2.2.- ZUMAIKO UDALEKO 2012KO AURREKONTUAREN ITXIERA JAKINARAZTEA,

### <<TXOSTENA

Udalbatzarrak 2012ko Urtarilaren 26an hartutako erabakiaren bidez onartu zuen Udal honen 2012ko aurrekontua. Aurrekontu horrek jasotako ordainketa kredituen zenbatekoa, eta ekitaldian zehar onartutako aldaketena, ondoko taulan xehetzen da:

Hasierako aurrekontua:.....	12.830.306,00
Kreditu gaikuntzak:.....	52.214,43
Kreditu txertaketak:.....	60.749,69
Baliogabetzearen ziozko bajak:.....	0,00
Kreditu gehigarriak:.....	911.294,35
Behin betiko aurrekontua:.....	13.854.564,47

### 1.- NORAINO GAUZATU DEN GASTUEN AURREKONTUA

Goian adierazi diren ordainketa kredituen kargura onartutako obligazioak ondokoak dira, portzentajetan eta kapituluka, aurtengo ekitaldian nahiz aurreko urtekoan:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	BEHIN BETIKO AURREKONTUA	OBLIGAZIO ONARTUAK	%	BEHIN-BETIKO AURREKONTUA	OBLIGAZIO ONARTUAK	%
1.- Langileria gastuak	2.794.314,00	2.498.663,05	89,42	2.739.587,81	2.679.753,43	97,82
2.- Ond. arrunten eta zerb.en gastuak	5.178.295,41	4.465.131,79	86,23	5.045.273,75	4.657.785,16	92,32
3.- Gastu finantzarioak	3.146,96	3.140,96	99,81	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	2.281.243,00	2.050.132,94	89,87	2.146.212,45	1.872.094,81	87,23
6.- Inbertsio errealak	3.188.201,12	1.349.036,52	42,31	2.935.238,83	2.398.925,70	81,73
7.- Kapital transferentziak	28.498,91	12.496,60	43,85	69.015,18	11.230,03	16,27
8.- Aktibo finantzarioak	380.865,07	359.865,07	94,49	519.665,00	501.665,00	96,54
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>13.854.564,47</b>	<b>10.738.466,93</b>	<b>77,51</b>	<b>13.454.993,02</b>	<b>12.121.454,13</b>	<b>90,09</b>

Bereziki, gauzatutakoaren portzentajeak guztizkoaren aldean daukan garrantzi kuantitatiboa dela-eta, ondoko partidak nabarmendu behar dira:

Gastuen aurrekontua %77,51n gauzatu da, aurreko urtearekiko zenbatekorik txikienak inbertsio erreal eta kapital transferentzietan izan ditugu %50era iritsi gabe. Inbertsio errearen kasuan



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

horietako faktura asko 2013an jasoko ditugu eta hori kontutan izateko AD desberdinak sartu dira urte bukaerako likidazioa egin aurretik. Oro har esan daiteke, gauzatze portzentajea handia dela baina aurreko urtearekiko jaitsiera izan duela aipatu ditugun arrazoiengatik.

2012an D fasera iritsi diren kredituak eta nahi eta nahi ez 2013an inkorporatu behar direnak, honako hauek dira:

Partida			D
1 0400.624.222.10.01 2012	32	KOTXE BERRIA UDALTAINGOA	1.449,90
1 0100.212.313.80.01 2012	778	GIZARTE ZENTRUKO IGOGAILUAREN MANT.	1.898,95
1 0100.622.313.90.02 2012	299	BRANKAn apartamentua zatitzeko obra	6.346,58
1 0100.210.432.00.01 2012	1	BIDE PUBLIKOEN MANTENIMENDUA	2.437,00
1 0600.642.432.00.01 2010	1773	SAN JOSEKO PLAN BEREZIA	5.906,16
1 0100.643.432.00.03 2012	1004	HIRIGINTZAKO AZTERLANAK	1.982,40
1 0100.780.432.00.01 2012	624	IGOGAILUAK JARTZEKO PROGRAMA	9.015,18
1 0600.780.432.00.02 2011	1781	FATXADAK MARGOTZEKO KANPAINA	4.470,31
1 0100.211.435.00.01 2012	300	KONPONKETAK LOKAL PUBLIKOETA	6.713,08
1 0100.601.435.00.01 2012	793	FRONTOIA (B.E.Z.)	754.260,48
1 0100.622.435.00.02 2012	792	TORREBERRI	1.148,29
1 0600.226.444.00.09 2012	913	KONTZIENTZIAZIO ETA SENTSIBILIZAZIO KANP	6.913,82
1 0600.642.444.00.01 2012	1044	UROLA ITSASADARRAREN PLEGUAK	70.600,43
1 0100.211.452.32.01 2012	642	OIKIAKO PILOTALEKUA	1.203,95
<b>TOTAL</b>			<b>874.346,53</b>

Bestalde 2012an soilik A fasera iritsi den kreditua honako hau da:

Corporación: ZUMAIA			
Partida			A
1 0100.601.441.00.02 2012	746	ARTADI SANEAMENDUA	207.224,20
<b>TOTAL</b>			<b>207.224,20</b>

6. kapituluak (Inbertsio errealak) honako gauzatze portzentajea agertzen du, faseen arabera, aurtengo ekitaldian nahiz aurrekoan:

GAUZATZE FASEA	2012 EKITALDIA		2011 EKITALDIA	
	ZENBATEKOA EUROTAN	KREDITUEN GUZTIZKOAREN %	ZENBATEKOA EUROTAN	KREDITUEN GUZTIZKOAREN %
Obligazio onartuak (O fasea)	1.349.036,52	42,31	2.398.925,70	81,73
Gastu erabiliak (D fasea)	2.190.730,76	68,71	2.428.206,15	82,73
Gastu baimenduak (A fasea)	2.397.954,96	75,21	2.428.206,15	82,73
Kredituak, guztira	3.188.201,12	100,00	2.935.238,83	100,00





## 2.- NORAINO BURUTU DIREN OBLIGAZIO ONARTUAK

Aurrekontuko obligazio onartuengatik ordainketek (beraz, itxitako ekitaldietakoak sartu gabe) ondoko portzentajeak agertzen dituzte kapituluka, bai aurtengo ekitaldian bai aurrekoan ere:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	OBLIGAZIO ONARTUAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	%	OBLIGAZIO ONARTUAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	%
1.- Langileria gastuak	2.498.663,05	2.498.440,98	99,99	2.679.753,43	2.673.877,73	99,78
2.- Ond. arrunten eta zerb.en gastuak	4.465.131,79	3.915.659,46	87,69	4.657.785,16	4.029.632,91	86,51
3.- Gastu finantzarioak	3.140,96	3.140,96	100,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	2.050.132,94	1.499.990,73	73,17	1.872.094,81	1.561.510,62	83,41
6.- Inbertsio errealak	1.349.036,52	1.230.477,82	91,21	2.398.925,70	2.030.693,02	84,65
7.- Kapital transferentziak	12.496,60	12.496,60	100,00	11.230,03	11.230,03	100,00
8.- Aktibo finantzarioak	359.865,07	359.865,07	100,00	501.665,00	501.665,00	100,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>10.738.466,93</b>	<b>9.520.071,62</b>	<b>88,65</b>	<b>12.121.454,13</b>	<b>10.808.609,31</b>	<b>89,17</b>

Bereziki, beren garrantzi kuantitatiboa ikusirik, ondorengo nabarmentzekoa da: Obligazio onartuen kasuen, ia %90eraino iritsi gara, oso gauzatze portzentaje ona delarik eta aurreko urtearekiko maila berdina lortu dugu. Gainera, kapital eragiketen kasuan portzentaje hori hobetzea lortu dugu, aurreko urtearekiko.

## 3.- NORAINO GAUZATU DEN SARREREN AURREKONTUA

Ondoko taulan jaso dira sarrerren aurreikuspenetan izan diren desbiderapenak, hau da, behin betiko aurreikuspenen eta benetan likidatutako eskubideen arteko aldea, kapituluka, azken bi ekitaldietan, bai balio absolutuetan bai portzentajetan:



KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	BEHIN BETIKO AURREIKUSPENAK	ESKUBIDE ONARTUAK	%	BEHIN BETIKO AURREIKUSPENAK	ESKUBIDE ONARTUAK	%
1.- Zuzeneko zergak	2.660.843,28	2.650.437,48	99,61	2.315.100,00	2.682.128,95	115,85
2.- Zeharkako zergak	276.020,13	138.431,13	50,15	350.000,00	504.469,02	144,13
3.- Tasak eta bestelako sarrerak	1.989.846,63	2.149.940,81	108,05	1.689.216,63	2.010.378,29	119,01
4.- Transferentzia arruntak	5.425.846,00	5.344.212,67	98,50	5.725.248,25	5.024.151,09	87,75
5.- Ondare sarrerak	105.142,39	71.189,71	67,71	197.675,00	125.424,31	63,45
6.- Inb. errealak besterentzea	0,00	5,45		0,00	7.577,88	
7.- Kapital transferentziak	34.700,00	57.453,50	165,57	858.992,06	161.493,16	18,80
8.- Aktibo finantzarioak	1.849.548,04	803.542,87	43,45	2.014.108,50	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	1.512.618,00	318.000,00	21,02	304.652,58	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>13.854.564,47</b>	<b>11.533.213,62</b>	<b>83,24</b>	<b>13.454.993,02</b>	<b>10.515.622,70</b>	<b>78,15</b>

Bereziki, gauzatze portzentajeak guztizkoaren aldean daukan garrantzi kuantitatiboa ikusirik, ondoko kontzeptuak nabarmentzekoak dira:

Eskubide onartuen kasuan gauzatze portzentajea handia da, eta gainera 2011rekiko hobetzea lortu dugu. Kasu honetan, nabarmentzekoa da kapital transferentzietan aurreikusitakoa baino %165,57 gehiago jaso dugula eta beste kapitulu batzuetan aurreikusitakoaren erdian gelditu dira diru-sarrerak, zeharkako zergetan, aktibo eta pasibo finantzarioetan adibidez.

#### 4.- NORAINO BURUTU DIREN ESKUBIDE ONARTUAK

Aurrekontuko eskubide onartuengatik egindako kobrantzek (beraz, itxitako ekitaldietakoak sartu gabe) ondoko portzentajeak agertu dituzte kapituluka, aurtengo ekitaldian nahiz iazkoan:



KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	ESKUBIDE ONARTUAK	KOBRU LIKIDOAK	%	ESKUBIDE ONARTUAK	KOBRU LIKIDOAK	%
1.- Zuzeneko zergak	2.650.437,48	2.461.985,28	92,89	2.682.128,95	2.482.364,92	92,55
2.- Zeharkako zergak	138.431,13	95.916,95	69,29	504.469,02	89.416,73	17,72
3.- Tasak eta bestelako sarrerak	2.149.940,81	2.018.024,22	93,86	2.010.378,29	1.853.312,95	92,19
4.- Transferentzia arruntak	5.344.212,67	5.210.647,40	97,50	5.024.151,09	4.887.287,26	97,28
5.- Ondare sarrerak	71.189,71	59.181,21	83,13	125.424,31	106.018,65	84,53
6.- Inb. errealak besterentzea	5,45	5,45	100,00	7.577,88	7.577,88	100,00
7.- Kapital transferentziak	57.453,50	29.089,34	50,63	161.493,16	136.465,41	84,50
8.- Aktibo finantzarioak	803.542,87	803.542,87	100,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	318.000,00	318.000,00	100,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>11.533.213,62</b>	<b>10.996.392,72</b>	<b>95,35</b>	<b>10.515.622,70</b>	<b>9.562.443,80</b>	<b>90,94</b>

Bereziki, beren garrantzi kuantitatiboa ikusirik, ondoko kontzeptuak nabarmentzekoak dira: Eskubide onartuen kasuan, oso gauzatze portzentaje altua lortu dugu %95,35ekoa eta gainera nahiz eta iazko portzentaje ere altua izan, hobetzea lortu dugu. Aurreko puntuan komentatu dugun bezala, hemen ere jaitiera nabarmena egon da zeharkako zergetan baina gainontzeko kapitulu gehienak ia %100ean bete dira.

#### 5.- NORAINO BURUTU DIREN ITXITAKO EKITALDIETAN ORDAINDU GABEKO SALDOAK

Itxitako ekitaldietan ordaindu gabeko saldoetatik honako hauek ordaindu dira aurtengo ekitaldian, zorren sorburu-urtearen arabera:

SORBURU URTEA	HASIER.SALDOA URTARR. 1EAN	DEUSEZTAPEN BAJAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	ORDAINTZEKE BUKAER. SALD.	ORDAINKETA PORTZENTAJEA
2008	158.139,54	-0,00	0,00	158.139,54	0,00
2009	202.769,18	-0,00	6.956,18	195.813,00	3,43
2010	391.039,17	-0,00	195.226,17	195.813,00	49,92
2011	1.110.766,47	-0,00	993.923,36	116.843,11	89,48
<b>GUZTIRA</b>	<b>1.862.714,36</b>	<b>0,00</b>	<b>1.196.105,71</b>	<b>666.608,65</b>	<b>64,21</b>

Abenduaren 31n ordaindu gabe zeuden saldoen artean, garrantzi kuantitatiboa dutenez, ondoko partidak azpimarratu behar dira:

Hemen argi ikus daiteke, azken bi urteetako ordaindu gabeko saldoak nahiko azkar kobratzen direla baina epe luzera dauden saldoak kobratzea gero eta zailagoa dela.

**6.- NORAINO BURUTU DIREN ITXITAKO EKITALDIETAN KOBRATU GABEKO SALDOAK**

Itxitako ekitaldietan kobratu gabeko saldoetatik, honakoak kobratu dira aurtengo ekitaldian, zorren sorburu-urtearen arabera:

<b>SORBURU URTEA</b>	<b>HASIER.SALDOA URTARR. 1EAN</b>	<b>DEUSEZTAPEN BAJAK</b>	<b>KOBRANTZA LIKIDOAK</b>	<b>KOBRATZEKE BUKAER.SALD.</b>	<b>KOBRANTZA-PORTZENTAJEA</b>
1989	239,26	0,00	0,00	239,26	0,00
1990	370,34	0,00	0,00	370,34	0,00
1991	136,10	0,00	0,00	136,10	0,00
1992	3.434,35	0,00	0,00	3.434,35	0,00
1993	307,69	0,00	0,00	307,69	0,00
1994	868,94	0,00	0,00	868,94	0,00
1995	926,47	0,00	0,00	926,47	0,00
1996	1.113,35	0,00	0,00	1.113,35	0,00
1997	2.433,79	0,00	0,00	2.433,79	0,00
1998	27.006,00	0,00	34,08	26.971,92	0,13
1999	10.159,40	0,00	7,23	10.152,17	0,07
2000	9.711,76	0,00	109,15	9.602,61	1,12
2001	8.640,52	0,00	21,23	8.619,29	0,25
2002	25.875,66	0,00	122,40	25.753,26	0,47
2003	21.209,19	0,00	0,00	21.209,19	0,00
2004	14.679,81	0,00	3,52	14.676,29	0,02
2005	7.236,74	0,00	0,00	7.236,74	0,00
2006	28.088,27	17,04	46,30	28.024,93	0,16
2007	27.864,40	17,54	660,65	27.186,21	2,37
2008	269.507,78	17,94	239.206,95	30.282,89	88,76
2009	107.729,06	118,93	3.084,10	104.526,03	2,86
2010	202.476,22	1.470,63	116.491,33	84.514,26	57,53
2011	953.178,90	403.321,24	416.247,85	133.609,81	43,67
<b>GUZTIRA</b>	<b>1.723.194,00</b>	<b>404.963,32</b>	<b>776.034,79</b>	<b>542.195,89</b>	<b>45,03</b>

**7.- DIRUZAINZAKO GERAKINAREN BIDEZ FINANTZATUTAKO OBLIGAZIOAK**

Aurtengo ekitaldiaren barruan hainbat kreditu aldaketa onartu da, lehen adierazitakoaren arabera. Aldaketa horiek finantzatzeko, besteak beste, iaztik zetorren gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina erabili da. Beraz, gastuen aurrekontuko kredituak ekitaldi bereko baliabideen bitartez finantzatu dira zati batean, eta aurreko ekitaldietakoek bitartez, beste zati batean. Aurrekontu emaitza zehazterakoan xehetasun hori kontuan hartu beharko da, hala jasotzen baitu 21/2003 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Erakundeek Aurrekontuei buruzkoak, 48.4 artikuluan.



## Zumaiako Udala

2013IAKU0006-009-002

Aurtengo ekitaldiko gastuen aurrekontuan, ondoko hauek dira gastu orokorretarako diruzaintzako gerakinaren bitartez finantzaturako kredituak eta abenduaren 31n lortutako gauzatze maila:

<b>PARTIDA</b>	<b>AZALPENA</b>	<b>B.BET.KRED. DGrekin FINAN</b>	<b>OBL.ONART. DGrekin FINAN.</b>
0100.601.435.00.01	FRONTOIA (B.E.Z.)	107.751,48	0,00
0500.221.313.80.01	ARGI INDARRA GIZARTE ZENTROA	3.446,53	0,00
0600.226.444.00.97	LANDARE INBADITZAILEAK	9.523,80	9.523,80
	DESAGERTZEKO LANA		
0600.629.444.00.01	BIZIKLETAK	7.200,36	7.200,36
0600.642.432.00.01	SAN JOSEKO PLAN BEREZIA	22.080,09	11.519,44
0600.780.432.00.02	FATXADAK MARGOTZEKO KANPAINA	18.498,91	12.496,59
	<b>GUZTIRA</b>	<b>168.501,17</b>	<b>40.740,19</b>

### 8.- DESBIDERAPEN FINANTZARIOAK, FINANTZAKETA LOTUA DUTEN GASTUETAN

Aurtengo ekitaldi ekonomikoan, apartatu honetan ez da desbirapen finantzariorik eman.

### 9.- SALDO KOBRA GAITZEN ESTIMAZIOA

Hurrengo taulan jasoko da kobragaitzak edo kobraezinak diren eskubideen estimazioa.



KONTZEPTUA	KOBR. GABEKO HASIER. SALDOA	SALDO BERMATUA	KOBRAGAITZA %-TAN.	KOBRAGAITZA EUROTAN
2 URTETIK GORAKO ZORRAK	408.586,08	0,00	100,00	408.586,08
URTEBETETIK GORAKO ZORRAK	133.609,81	0,00	0,00	0,00
1. kap.: zuzeneko zergak	50.784,71	0,00	0,00	0,00
2. kap.: zeharkako zergak	36.105,64	0,00	0,00	0,00
3. kap.: tasak eta bestelako sarrerak	46.719,46	0,00	0,00	0,00
4. kap.: transferentzia arruntak	0,00	0,00	0,00	0,00
5. kap.: ondare sarrerak	0,00	0,00	0,00	0,00
7. kap.: kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00
URTEBETETIK BEHERAKO ZORRAK	536.820,90	0,00	0,00	0,00
1. kap.: zuzeneko zergak	188.452,20	0,00	0,00	0,00
2. kap.: zeharkako zergak	42.514,18	0,00	0,00	0,00
3. kap.: tasak eta bestelako sarrerak	131.916,59	0,00	0,00	0,00
4. kap.: transferentzia arruntak	133.565,27	0,00	0,00	0,00
5. kap.: ondare sarrerak	12.008,50	0,00	0,00	0,00
6. kap.: ond. erreal. best.tzeak eta hirig. ko jard.en sarrerak	0,00	0,00	0,00	0,00
7. kap.: kapital transferentziak	28.364,16	0,00	0,00	0,00
8. kap.: aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00
9. kap.: pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>1.079.016,79</b>	<b>0,00</b>	<b>37,87</b>	<b>408.586,08</b>

**10.- AURREKONTU EMAITZA**

21/2003 Foru Arauak 48. artikuluan arautu du aurrekontu emaitza.

Aurrekontu emaitza magnitude ekonomikoa da, eta hauxe adierazi nahi du: ekitaldian onartutako eskubideak noraino izan diren nahikoak finantzatu behar ziren obligazioei aurre egiteko (eta, halakorik balitz, itxitako ekitaldietako zenbait eragiketa aurtengo ekitaldian deuseztatzeak sortutako defizitari aurre egiteko).



AURREKONTU EMAITZA		
Aurtengo aurrekontuko eragiketen emaitza:		794.746,69
• Eskubide onartuak:	11.533.213,62	
• Obligazio onartuak:	10.738.466,93	
Aurreko ekitaldietan likidatutako aurrekontuetako eragiketen emaitzak:		-404.963,32
• Itxitako ekitaldietan ordaindu gabeko obligazioen bajak:	0,00	
• Itxitako ekitaldietan kobratu gabeko eskubideen bajak:	404.963,32	
AURREKONTU EMAITZA (doitu aurretik):		389.783,37
Doiketak, aurrekontu-emaitzan:		40.740,19
• Diruzaintzako gerakinaren bitartez finantzatutako obligazioak:	40.740,19 0,00	
• Ekitaldiari egotzitako desbiderapen finantzarioak		
AURREKONTU EMAITZA DOITUA		430.523,56

## 11.- DIRUZAINZAKO GERAKINA

21/2003 Foru Arauak 48. artikuluan arautu du diruzaintzako gerakina.

Diruzaintzako gerakina magnitude finantzarioa da, eta entitateak epe laburrera izango duen likidezaren soberakina adierazten du. Bestela esanda: diruzaintzako gerakina ondoko egoera gertatuko balitz entitateak izango lukeen dirutzak osatzen du: epe laburrera kobratu gabeko eskubideen epemuga amaitu eta abenduaren 31n kobratzea, eta bilketa horren emaitzarekin eta data horretako fondo likidoekin epe laburrera ordaindu gabeko obligazioei aurre egitea, horien epemuga ere abenduaren 31n amaituko litzatekeela pentsatuz.

Bi dira diruzaintzako gerakinaren osagaiak:

- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina.
- Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina.

Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina, hain zuzen ere, finantzaketa lotua duten gastuetan metatutako desbiderapen finantzario positiboak batuz osatzen da. Desbiderapen horiek ekitaldiaren amaieran kalkulatzen dira erakunde finantzatzaile bakoitzarentzat (8. apartatuan zehaztuta daude).

Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina bere sorreran datzan gastu bera finantzatzeko erabili beharko da, edota, halakorik balitz, proiektatu den gastua osorik edo zati batean burutu ezin izanak nahiz burutzeari uko egin izanak sortutako obligazioak estaltzeko.

Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina kalkulatzeko, finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina kenduko zaio diruzaintzako gerakin osoari.



## Zumaiako Udala

2013IAKU0006-009-002

Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina bere sorreran datzan gastu bera finantzatzeko erabili beharko da, edota, halakorik balitz, proiektatu den gastua osorik edo zati batean burutu ezin izanak nahiz burutzeari uko egin izanak sortutako obligazioak estaltzeko.

Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina kalkulatzeko, finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina kenduko zaio diruzaintzako gerakin osoari.

<b>DIRUZAINZAKO GERAKINA</b>	
DIRUZAINZAKO IZAKIN LIKIDOAK:	993.775,64
KOBRATU GABEKO SALDOAK:	3.327.574,72
· Sarrerren aurrekontuko zordunak: urteko ekitaldia:	536.820,90
· Sarrerren aurrekontuko zordunak: itxitako ekitaldiak:	542.195,89
· Aurrekontuz kanpoko zordunak:	2.248.557,93
· - Aplikatu gabeko kobrantzak:	0,00
ORDAINDU GABEKO SALDOAK:	2.677.737,77
· Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: urteko ekitaldia:	1.218.395,31
· Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: itxitako ekitaldiak:	666.608,65
· Sarrerren aurrekontuko hartzekodunak:	659,98
· Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak:	792.308,26
· - Aplikatu gabeko ordainketak:	-234,43
DIRUZAINZAKO GERAKIN GORDINA	1.643.612,59
SALDO KOBRAGAITZAK	408.586,08
DIRUZAINZAKO GERAKIN LIKIDOA	1.235.026,51
FINANTZAKETA LOTUA DUTEN GASTUETARAKO DIRUZAINZAKO GERAKINA	141.401,03
GASTU OROKORRETARAKO DIRUZAINZAKO GERAKINA	1.093.625,48

Beraz, aurtengo ekitaldia likidatzean diruzaintzako gerakin likidoa 1.235.026,51 eurokoa izan da; horietatik:

⇒ 141.401,03 euro, hau da, finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina, bera sortu duten gastuen kreditu-txertaketa finantzatzeko erabili ahal izango da. Kopuru hau, Udalak 2012ko abenduko extra ahal denean ordaintzeko behar den kopurua da, Gobernu Taldeak diru hau gordetzea erabaki zuen.

⇒ 1.093.625,48 euro, hau da, gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina, nahi denerako erabili ahal izango da, baita ondorengo ekitaldiko kreditu-aldaketak (nahiz





## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

finantzaketa lotua duten gastuenak nahiz gastu orokorrenak) finantzatzeko bada ere. Zenbateko hau erabili beharra daukagu, likidazioa egin aurretik inkorporatu diren kredituen zerranda finantzatzeko. Honako hauek dira:

2013. URTERA AURRE- INKORPORAZIOA		
PARTIDA		
1 0400.624.222.10.01 2012	VEHICULO POLICIA MUNICIPAL	1.449,89
1 0100.212.313.80.01 2012	MANTEN.ASCENSOR C.SOCIAL	1.898,95
1 0100.210.432.00.01 2012	REPARACIONES EN VIA PUBLICA	2.437,00
1 0100.211.452.32.01 2012	REPAR.Y CONS. FRONTON OIKIA	1.203,95
1 0100.211.435.00.01 2012	REPARACIONES EN LOCALES PUBLICOS	6.713,08
1 0600.226.444.00.09 2012	CAMPAÑAS DE CONCIENCIACIÓN Y SENSIBILIZA	6.913,82
1 0600.780.432.00.02 2011	CAMPAÑA PINTADO DE FACHADAS	4.470,31
		<b>25.087,00</b>

eta Kirol Patronatuaren Aurrekontuaren itxieran azaltzen den bezala 50.005,02€ko BXPORTE- en fakturari aurre egiteko ( 2012ko gastua da, baina 2013ko datarekin fakturatuko dena), hots, hori kontabilizatu eta ordaintzeko.

## 12.- EMAITZAK EGIAZTATZEA

KONTZEPTUA	EURO
Aurreko ekitaldiko diruzaintzako gerakin gordina	1.253.681,21
+ Sarrerak itzultzeagatik sortutako hartzekodunak, 2011-12-31n	808,94
+ Aurtengo ekitaldiko aurrekontu-emaiza (doitu aurretik)	389.783,37
- Sarrerak itzultzeagatik sortutako hartzekodunak, 2012-12-31n	659,98
- Beste doiketak	-0,95
Aurtengo ekitaldiko diruzaintzako gerakin gordina	1.643.612,59

## 13.- KREDITU GERAKINAK

Kreditu gerakinak, hain zuzen, behin betiko kredituei horien kargura onartutako obligazioak kenduz kalkulatzen dira.

21/2003 Foru Arauak 44.1 artikuluan agintzen duenez, ekitaldian sortutako obligazioei aurre egiteko beharrezkoak ez diren aurrekontuko ordainketa-kredituak (hau da, kreditu gerakinak) zuzenbide osoz baliogabefuko dira abenduaren 31n, ondorengo ekitaldiko aurrekontuari txertatu behar zaizkionean izan ezik.



## Zumaiako Udala

2013IAKU0006-009-002

Goian aipatutako Foru Arauak 32.1 artikuluan jaso du zein kasutan izango dugun kreditu gerakin horiek txertatzeko aukera. Hona hemen zerrenda:

- a) Transferitutako kredituak eta kreditu gehigarriak, baldin eta bi kasuetan ekitaldiko azken hiruhilekoan onartu badira.
- b) Erabilitako gastuetarako kredituak (D fasea), baldin arrazoi justifikatua dela-eta obligazioa ezin izan bada onartu.
- c) Gaitutako kredituak eta lotutako sarrerren menpeko beste kreditu batzuk.
- d) Kapital eragiketarako kredituak.

Ez-erabilgarritzat hartutako kredituak inola ere ezingo dira txertatu. Aurrekontuan txertatutako kredituek finantzatutako obligazioak, onartzekotan, txertaketaren ekitaldi berean onartu beharko dira; kreditu horiek, beraz, ezingo dira hurrengo urteko aurrekontuan berriro txertatu, lotutako sarrerak dituzten kapital eragiketarako kredituak izan ezik.

Horren arabera, ondoko taulan zehaztuta daude aurtengo ekitaldiaren likidazioaren emaitza diren eta txerta daitezkeen kreditu gerakinak. Txertaketa zurrizko, aurreko lau kasuetatik zeinetan aurkitzen diren ere zehazten da bertan. Nolanahi ere, kredituak txertatzea aukerakoa da eta, egitekotan, ekainaren 30a baino lehen onartu beharreko kreditu aldaketarako espediente baten (edo batzuen) bitartez egin beharko da.



PARTIDA	AZALPENA	GERAKINEN ZENBATEKOA	EGOERA					
			a	b	c	d	e	
6 0000.200.433.00.00 2012	CAPITULO II. ALUMBRADO	279,66	X					
6 0000.200.432.00.00 2012	CAPITULO II. URBANISMO	33.934,73		X				
6 0000.200.422.00.00 2012	CAPITULO II. EDUCACIÓN	0,00	X					
6 0000.200.313.00.00 2012	CAPÍTULO II. SERVICIOS SOCIALES	98.827,07		X				
6 0000.200.222.00.00 2012	GASTO CORRIENTE. POLICIA MUNICIPAL	88,78	X					
6 0000.200.611.00.00 2012	CAPITULO II. INTERVENCIÓN	2.372,25			X			
6 0000.200.456.00.00 2012	CAPITULO II. PLAYAS	510,70	X					
6 0000.200.452.00.00 2012	CAPITULO II. DEPORTES	3.203,95		X				
6 0000.200.444.00.00 2012	CAPITULO II. MEDIOAMBIENTE	31.585,22		X				
6 0000.200.435.00.00 2012	CAPITULO II. edificios publicos	22.651,86		X				
6 0400.300.010.00.00 2012	CAPITULO III. deuda publica	6,00	X					
6 0000.400.455.10.00 2012	EUSKARARI BURUZKO DIRULAGUNTZAK	173,19	X					
1 0100.601.435.00.01 2012	FRONTOIA (B.E.Z.)	754.260,48		X			X	
1 0100.601.433.00.01 2012	INBERTSIOAK ARGITERI PUBLIKOAN	10.026,17					X	
1 0100.601.511.00.01 2012	HOBETZE OBRAK BIDE PUBLIKOETAN	55.576,79					X	
1 0100.601.441.00.01 2012	INBERTS.UR HORNIDURAN ETA SANEAMENDUAN	26.272,59					X	
1 0100.601.435.00.02 2012	FRONTOIA OBRA ZUZENDARITZA	75.000,00					X	
1 0100.601.441.00.02 2012	ARTADI SANEAMENDUA	285.350,25					X	
1 0100.601.511.00.02 2012	BEHEKO PLAZA	60.000,00					X	
1 0100.601.531.00.02 2012	AGERRE ASFALTOA ETA ZANGA	9.055,00					X	
1 0100.601.434.00.02 2012	HAUR PARKEA OIKIAN	2.737,73					X	
1 0100.601.434.00.03 2012	HAUR PARKEA AMAIA PLAZA	10.799,98					X	
1 0100.601.511.00.03 2012	SABAIA ERABILERA PUBLIKOA DUTEN GARAJEA	175.000,00					X	



PARTIDA	AZALPENA	GERAKINEN ZENBATEKOA	EGOERA				
			a	b	c	d	e
1 0100.601.441.00.03 2012	JULIÑENeko SANEAMENDUA	30.000,00				X	
6 0000.622.313.90.00 2012	inbertsioak brankan	10.846,40				X	
1 0100.622.435.00.01 2012	HOBETZE LANAK ERAIKIN PUBLIKOETANS	32.272,48				X	
1 0100.622.422.00.01 2012	HOBETZE OBRAK HEZKUNTZA ERAIKINETAN	21.339,50				X	
1 0100.622.313.80.01 2012	PENTSIODUNEN EGOITZA	0,01				X	
1 0100.622.422.00.02 2012	OIKIAKO ESKOLA BERRIA	70.000,00				X	
1 0100.622.435.00.02 2012	TORREBERRI	1.818,50		X		X	
1 0100.623.449.00.01 2012	MAKINERIA	2.295,51				X	
1 1000.623.122.00.01 2012	BAKE EPAITEGIRAKO ALARMA	84,37				X	
1 0100.623.435.00.02 2012	GERNIKA PARKEKO KOMUNAK LEKUZ ALDATZEKO	1.532,21				X	
1 0100.624.449.00.01 2012	BRIGADAREN FURGONETA	60,00				X	
1 0400.624.222.10.01 2012	KOTXE BERRIA UDALTAINGOA	1.449,90		X		X	
1 0100.625.432.00.01 2012	HIRI ALTZARIAK	12.760,41				X	
1 0100.626.432.00.01 2012	GIS	5.811,20				X	
1 0900.626.121.00.01 2012	EKIPAMENDU INFORMATIKOA	5.332,22				X	
1 0300.628.451.30.01 2012	LIBURUAK, CDAK ETA BIDEOAK	2.983,40				X	
6 0000.629.451.00.00 2012	inbertsioak kulturari	36.562,45				X	
1 0600.642.432.00.01 2010	SAN JOSEKO PLAN BEREZIA	10.560,65		X			
1 0600.642.444.00.01 2012	UROLA ITSASADARRAREN PLEGUAK	82.350,00		X		X	
1 0100.643.432.00.03 2012	HIRIGINTZAKO AZTERLANAK	47.026,40		X		X	
1 0100.780.432.00.01 2012	IGOGAILUAK JARTZEKO PROGRAMA	10.000,00		X		X	
1 0600.780.432.00.02 2011	FATXADAK MARGOTZEKO KANPAINA	6.002,31		X			
1 0800.833.121.00.01 2012	PERTSONALRENTZAKO AURRERAKINAK	18.000,00				X	
1 1000.860.442.10.02	FIANTZA ZABOR BILKETARAKO	3.000,00	X			X	



PARTIDA	AZALPENA	GERAKINEN ZENBATEKOA	EGOERA					
			a	b	c	d	e	
2012								
	<b>TXERTA DAITEZKEEN KREDITUEN GUZTIZKOA</b>	<b>2.069.800,32</b>						
	<b>TXERTATU EZIN DIREN KREDITUEN GUZTIZKOA</b>	<b>1.046.297,22</b>						
	<b>KREDITU GERAKINEN GUZTIZKOA</b>	<b>3.116.097,54</b>						

**14.- ONDORIOAK**

- Gastu orokorretako Diruzaintza Gerakina: 1.093.625,48€.
- Ekitaldi honetako Aurrekontu emaitza doitu positiboa: 430.523,56€.
- Diruzaintzako gerakinean "Aplikatu gabeko ordainketak" ataelan 234,43€ko saldoa daukagu urte bukaeran. Hauek langileria ren nominen kontuak dira. 2013ko urtarrilean kontu horren saldoa gutxitu da, baina oraindik 127,37€ko saldoa daukagu langile baten nominaren zati baten itzulketa falta delako.

Zumaian, 2013ko Martxoaren 27an.  
Mikel Zubizarreta Elicegui

Kontuhartzailea >>

Arritokieta Gonzalezek (BILDU) 2012ko udal-aurrekontuaren berri eman du, orohar exekuzio maila, %77,51koa hain zuzen ere, 2011koarekin alderatuta pixkat jaitsi dela nabarmenduz; nolahi ere, 2012koa aurrekoekin konparatuta altuagoa zela, %80 inguruan; 6. kapituluak, inbertsioena, alegia, du exekuzio mailarik fixikiena, urte bukaeran esleitu direlako batzuk, 2013ko aurrekontuetara pasa direlako (frontoiaren BEZa, Artadiko saneamendua, UrolaKostako Itsasadarraren proiektua ...), besteak. 874.000€ inkorporatuko direla 2013an gaineratu du. Aurrekontuen emaitza positiboa izan dela, 430.000€koa alegia. Gerakinari dagokionez, langilekin adostu zen bezala abenduko pagari dagokion soldataren zatia kendu ondoren -141.000€- 1.093.000€ko gerakin erabilgarria geratzen dela. Gerakin hori, besteak beste, zertan erabiliko den aipatu du, aurreinkorporazio batzuk, kirol patronatuko beste 50.000 eta abar. Bestetik, 2012an Zumaia Lantzenek Udaletxearekin zeukan zorra zati bat Narruondoko zubiarekin kitatu dela esan du.



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

Edurne Egañak (EAJ-PNV) gerakina ez dela kudeaketa on baten isla, exekuzio ezagatik baizik. Horrek, bada, inbertsio maila txikitzea dakarrela ezinbestean nahiz eta gastu korrontea igo. Gastu korrontea gastatzea oso erraza dela adierazi du, nominak ordainduz eta diru-laguntzak emanez. Datuak kezkatu egiten dituzte kudeaketa desegokiaren ondorioa baita.

Emiliano Cabañasek (PSE-EE) exekuzio maila eskasa erakusten duela nabarmendu du.

Aitor Leiza (ARALAR) Urola-kostako itsasadarraren plan berezia 2012an abiaraztea aurreikusten zen, baina azkenean 2013 urteko ekitaldian izango dela aipatu du.

Alkateak, bukatzeko, gogoratu du Diputazioak plan ekonomiko finantzarioaren ostean mugak jarri dizkiola udalari, eta, hortaz, propio geratu dituztela hainbat inbertsio. Gainera, gogora ekarri du 2009. urtean inbertsio mailarik handiena egin zela eta, orduan, inertzia jokatu izan leporatzen zitzaizela.

### **2.3.- SAN JUAN EGOITZAKO 2012KO AURREKONTUAREN ITXIERA JAKINARAZTEA**

#### SAN JUAN EGOITZA

Udal honetako Kontuhartzaileak, San Juan Egoitzaren 2012ko aurrekontuaren likidazioari buruz ondorengo txostena egin du, abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak, 49.3 artikuluan jasotakoa betez:

#### **TXOSTENA**

Udalbatzarrak 2012ko Urtarrilaren 26an hartutako erabakiaren bidez onartu zuen Udal honen 2012(e)ko aurrekontua. Aurrekontu horrek jasotako ordainketa kredituen zenbatekoa, eta ekitaldian zehar onartutako aldaketena, ondoko taulan xehatzen da:



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

Hasierako aurrekontua:.....	1.787.048,00
Kreditu gaikuntzak:.....	61.387,70
Kreditu txertaketak:.....	0,00
Baliogabetzearen ziozko bajak:.....	-29.476,47
Kreditu gehigarriak:.....	0,00
Behin betiko aurrekontua:.....	<u>1.818.959,23</u>

Aurrekontu horren exekuzioan ondorengo hauek azpimarratu behar dira:

- 2011.urtean diruzaintza gerakinean defizitarekin itxi zuenez ekitaldia eta abenduaren 19ko 21/2003 Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko Foru Arauaren 49.artikuluak dioen bezala, 29.476,47€ gutxitzen dira. Ondoren, 2012ko ekitaldi bukaeran 61.378,70€ko kreditu gehikuntza bat egin zaio ekitaldi honetan oinarritzko zerbitzuetako 2 faktura onartuta zeuden: gas propanoa 1.857,17 eta garbiketarena 21.346,36 baina ez zeukaten kreditu nahikorik hauei aurre egiteko. Gainera kopuru hau beharrezkoa izan da diruzaintzako gerakin likidoa 7.244,73€ izateko, hau delako 2012ko abenduaren ordaindu ez zen, ez ohiko ordainsariaren kopurua. Gobernu taldeak konpromisua hartu zuen ahal denean ordaintzeko.

### 1.- NORAINO GAUZATU DEN GASTUEN AURREKONTUA

Goian adierazi diren ordainketa kredituen kargura onartutako obligazioak ondokoak dira, portzentajetan eta kapituluka, aurtengo ekitaldian nahiz aurreko urtekoan:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	BEHIN BETIKO AURREKONTUA	OBLIGAZIO ONARTUAK	%	BEHIN-BETIKO AURREKONTUA	OBLIGAZIO ONARTUAK	%
1.- Langileria gastuak	138.378,00	128.627,50	92,95	143.106,00	129.375,98	90,41
2.- Ond. arrunten eta zerb.en gastuak	1.680.581,23	1.642.144,11	97,71	1.623.160,22	1.600.878,66	98,63
3.- Gastu finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6.- Inbertsio errealak	0,00	0,00	0,00	32.631,37	32.631,37	100,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>1.818.959,23</b>	<b>1.770.771,61</b>	<b>97,35</b>	<b>1.798.897,59</b>	<b>1.762.886,01</b>	<b>98,00</b>

Bereziki, gauzatutakoaren portzentajeak guztizkoaren aldean daukan garrantzi kuantitatiboa dela-eta, ondoko partidak nabarmendu behar dira:

Gastuen aurrekontua ia %100ean burutu da, gauzatze portzentajea oso handia delarik eta gainera 2011rekiko ia zenbateko berdina lortu dugu. Inbertsioen kasuan, 2012ko aurrekontuan ez zegoen partidarik horretarako.



6. kapituluak (Inbertsio errealak) honako gauzatze portzentajea agertzen du, faseen arabera, aurtengo ekitaldian nahiz aurrekoan:

GAUZATZE FASEA	2012 EKITALDIA		2011 EKITALDIA	
	ZENBATEKOA EUROTAN	KREDITUEN GUZTIZKOAREN %	ZENBATEKOA EUROTAN	KREDITUEN GUZTIZKOAREN %
Obligazio onartuak (O fasea)	0,00	0,00	32.631,37	100,00
Gastu erabiliak (D fasea)	0,00	0,00	32.631,37	100,00
Gastu baimenduak (A fasea)	0,00	0,00	32.631,37	100,00
Kredituak, guztira	0,00	100,00	32.631,37	100,00

## 2.- NORAINO BURUTU DIREN OBLIGAZIO ONARTUAK

Aurrekontuko obligazio onartuengatik ordainketek (beraz, itxitako ekitaldietakoak sartu gabe) ondoko portzentajeak agertzen dituzte kapituluka, bai aurtengo ekitaldian bai aurrekoan ere:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	OBLIGAZIO ONARTUAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	%	OBLIGAZIO ONARTUAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	%
1.- Langileria gastuak	128.627,50	128.627,50	100,00	129.375,98	129.375,98	100,00
2.- Ond. arrunten eta zerb.en gastuak	1.642.144,11	1.396.798,88	85,06	1.600.878,66	1.376.160,31	85,96
3.- Gastu finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6.- Inbertsio errealak	0,00	0,00	0,00	32.631,37	32.631,37	100,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>1.770.771,61</b>	<b>1.525.426,38</b>	<b>86,14</b>	<b>1.762.886,01</b>	<b>1.538.167,66</b>	<b>87,25</b>

Obligazio onartuen ordainketak %86,14ean gauzatu dira, portzentajea oso altua izanik, aurreko urtean bezala.

Beraz, oro har esan daiteke aurrekontuaren gauzatze portzentajea oso handia izan dela.





### 3.- NORAINO GAUZATU DEN SARREREN AURREKONTUA

Ondoko taulan jaso dira sarrerren aurreikuspenetan izan diren desbiderapenak, hau da, behin betiko aurreikuspenen eta benetan likidatutako eskubideen arteko aldea, kapituluka, azken bi ekitaldietan, bai balio absolutuetan bai portzentajetan:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	BEHIN BETIKO AURREIKUSPENAK	ESKUBIDE ONARTUAK	%	BEHIN BETIKO AURREIKUSPENAK	ESKUBIDE ONARTUAK	%
1.- Zuzeneko zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Zeharkako zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasak eta bestelako sarrerak	529.100,00	578.226,61	109,28	524.407,83	523.858,30	99,90
4.- Transferentzia arruntak	1.319.335,70	1.230.356,00	93,26	1.086.829,39	1.095.006,70	100,75
5.- Ondare sarrerak	0,00	56,08	56,08	0,00	121,10	121,10
6.- Inb. errealak besterentzea	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	32.631,37	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	155.029,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>1.848.435,70</b>	<b>1.808.638,69</b>	<b>97,85</b>	<b>1.798.897,59</b>	<b>1.618.986,10</b>	<b>90,00</b>

Bereziki, gauzatze portzentajeak guztizkoaren aldean daukan garrantzi kuantitatiboa ikusirik, ondoko kontzeptuak nabarmentzekoak dira:

la %100ean gauzatu da sarrerren aurrekontua, gauzatze portzentajea oso altua da eta gainera aurreko urtearekiko hobetu egin da.

### 4.- NORAINO BURUTU DIREN ESKUBIDE ONARTUAK

Aurrekontuko eskubide onartuengatik egindako kobrantzek (beraz, itxitako ekitaldietakoak sartu gabe) ondoko portzentajeak agertu dituzte kapituluka, aurtengo ekitaldian nahiz iazkoan:



KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	ESKUBIDE ONARTUAK	KOBRU LIKIDOAK	%	ESKUBIDE ONARTUAK	KOBRU LIKIDOAK	%
1.- Zuzeneko zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Zeharkako zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasak eta bestelako sarrerak	578.226,61	576.873,37	99,77	523.858,30	523.858,30	100,00
4.- Transferentzia arruntak	1.230.356,00	988.728,76	80,36	1.095.006,70	1.010.486,08	92,28
5.- Ondare sarrerak	56,08	56,08	100,00	121,10	121,10	100,00
6.- Inb. errealak besterentzea	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>1.808.638,69</b>	<b>1.565.658,21</b>	<b>86,57</b>	<b>1.618.986,10</b>	<b>1.534.465,48</b>	<b>94,78</b>

Bereziki, beren garrantzi kuantitatiboa ikusirik, ondoko kontzeptuak nabarmentzekoak dira: Eskubide onartuen kobruak ia %90ean gauzatu dira, portzentajea oso altua delarik baina aurreko urtearekiko jaitiera txiki bat izan dugu.

Beraz, oro har esan daiteke aurrekontuaren gauzatze portzentajea handia izan dela, baina aurreko urtea baino txikiagoa.

#### 5.- NORAINO BURUTU DIREN ITXITAKO EKITALDIETAN ORDAINDU GABEKO SALDOAK

Itxitako ekitaldietan ordaindu gabeko saldoetatik honako hauek ordaindu dira aurtengo ekitaldian, zorren sorburu-urtearen arabera:

SORBURU URTEA	HASIER.SALDOA URTARR. 1EAN	DEUSEZTAPEN BAJAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	ORDAINTEKE BUKAER. SALD.	ORDAINKETA PORTZENTAJEA
2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2011	224.718,35	0,00	224.718,35	0,00	100,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>224.718,35</b>	<b>0,00</b>	<b>224.718,35</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>

Aurreko ekitaldiko saldoak %100ean ordaindu dira.

#### 6.- NORAINO BURUTU DIREN ITXITAKO EKITALDIETAN KOBRATU GABEKO SALDOAK

Itxitako ekitaldietan kobratu gabeko saldoetatik, honakoak kobratu dira aurtengo ekitaldian, zorren sorburu-urtearen arabera:



Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

SORBURU URTEA	HASIER.SALDOA URTARR. 1EAN	DEUSEZTAPEN BAJAK	KOBRANTZA LIKIDOAK	KOBRATZEKE BUKAER.SALD.	KOBRANTZA-PORTZENTAJEA
2008	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2011	84.520,62	0,00	84.520,62	0,00	100,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>84.520,62</b>	<b>0,00</b>	<b>84.520,62</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>

Aurreko ekitaldiko kobratu gabeko saldoak ere %100ean burutu dira.

#### 7.- DIRUZAINZAKO GERAKINAREN BIDEZ FINANTZATUTAKO OBLIGAZIOAK

Aurreko likidazioan diruzaintzako gerakina negatiboa izan zen, beraz diruzaintzako gerakinarekin ez da obligaziorik finantzatu.

PARTIDA	AZALPENA	B.BET.KRED. DGrekin FINAN.	OBL.ONART. DGrekin FINAN.
	<b>GUZTIRA</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

#### 8.- DESBIDERAPEN FINANTZARIOAK, FINANTZAKETA LOTUA DUTEN GASTUETAN

Aurtengo ekitaldi ekonomikoan, ez dira eman desbideratze finantzarioak finantzaketa lotua duten gastuetan, horrelako gastuak egon ez direlako.

#### 9.- SALDO KOBRA GAITZEN ESTIMAZIOA

Hurrengo taulan jasoko da kobragaitzak edo kobraezinak diren eskubideen estimazioa.

KONZEPETUA	KOBR. GABEKO HASIER. SALDOA	SALDO BERMATUA	KOBRAGAITZA %-TAN.	KOBRAGAITZA EUROTAN
URTEBETETIK GORAKO ZORRAK	0,00	0,00	0,00	0,00
4. kap.: transferentzia arruntak	0,00	0,00	0,00	0,00
URTEBETETIK BEHERAKO ZORRAK	242.980,48	0,00	0,00	0,00
3. kap.: tasak eta bestelako sarrerak	1.353,24	0,00	0,00	0,00
4. kap.: transferentzia arruntak	241.627,24	0,00	0,00	0,00
5. kap.: ondare sarrerak	0,00	0,00	0,00	0,00
8. kap.: aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>242.980,48</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Ez dugu estimatzen ekitaldi honetan gastu kobragaitzik izando dugunik.



## 10.- AURREKONTU EMAITZA

21/2003 Foru Arauak 48. artikuluan arautu du aurrekontu emaitza.

Aurrekontu emaitza magnitude ekonomikoa da, eta hauxe adierazi nahi du: ekitaldian onartutako eskubideak noraino izan diren nahikoak finantzatu behar ziren obligazioei aurre egiteko (eta, halakorik balitz, itxitako ekitaldietako zenbait eragiketa aurtengo ekitaldian deuseztatzeak sortutako defizitari aurre egiteko).

AURREKONTU EMAITZA		
Aurtengo aurrekontuko eragiketen emaitza:		37.867,08
• Eskubide onartuak:	1.808.638,69	
• Obligazio onartuak:	1.770.771,61	
Aurreko ekitaldietan likidatutako aurrekontuetako eragiketen emaitzak:		0,00
• Itxitako ekitaldietan ordaindu gabeko obligazioen bajak:	0,00	
• Itxitako ekitaldietan kobratu gabeko eskubideen bajak:	0,00	
AURREKONTU EMAITZA (doitu aurretik):		37.867,08
Doiketak, aurrekontu-emaitzan:		0,00
• Diruzaintzako gerakinaren bitartez finantzatutako obligazioak:	0,00	
• Ekitaldiari egotzitako desbiderapen finantzarioak	0,00	
AURREKONTU EMAITZA DOITUA		37.867,08

## 11.- DIRUZAINZAKO GERAKINA

21/2003 Foru Arauak 48. artikuluan arautu du diruzaintzako gerakina.

Diruzaintzako gerakina magnitude finantzarioa da, eta entitateak epe laburrera izango duen likidezaren soberakina adierazten du. Bestela esanda: diruzaintzako gerakina ondoko egoera gertatuko balitz entitateak izango lukeen dirutzak osatzen du: epe laburrera kobratu gabeko eskubideen epemuga amaitu eta abenduaren 31n kobratzea, eta bilketa horren emaitzarekin eta data horretako fondo likidoekin epe laburrera ordaindu gabeko obligazioei aurre egitea, horien epemuga ere abenduaren 31n amaituko litzatekeela pentsatuz.

Bi dira diruzaintzako gerakinaren osagaiak:



- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina.
- Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina.

Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina, hain zuzen ere, finantzaketa lotua duten gastuetan metatutako desbiderapen finantzario positiboak batuz osatzen da. Desbiderapen horiek ekitaldiaren amaieran kalkulatzeko dira erakunde finantzatzaile bakoitzarentzat (8. apartatuan zehaztuta daude).

Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina bere sorreran datzan gastu bera finantzatzeko erabili beharko da, edota, halakorik balitz, proiektatu den gastua osorik edo zati batean burutu ezin izanak nahiz burutzeari uko egin izanak sortutako obligazioak estaltzeko.

Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina kalkulatzeko, finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina kenduko zaio diruzaintzako gerakin osoari.

<b>DIRUZAINZAKO GERAKINA</b>	
DIRUZAINZAKO IZAKIN LIKIDOAK:	20.402,69
KOBRATU GABEKO SALDOAK:	242.980,48
· Sarrereren aurrekontuko zordunak: urteko ekitaldia:	242.980,48
· Sarrereren aurrekontuko zordunak: itxitako ekitaldiak:	0,00
· Aurrekontuz kanpoko zordunak:	0,00
· - Aplikatu gabeko kobrantzak:	0,00
ORDAINDU GABEKO SALDOAK:	256.138,44
· Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: urteko ekitaldia:	245.345,23
· Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: itxitako ekitaldiak:	0,00
· Sarrereren aurrekontuko hartzekodunak:	1.145,88
· Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak:	9.647,33
· - Aplikatu gabeko ordainketak:	0,00
DIRUZAINZAKO GERAKIN GORDINA	7.244,73
SALDO KOBRAGAITZAK	0,00
DIRUZAINZAKO GERAKIN LIKIDOA	7.244,73
FINANTZAKETA LOTUA DUTEN GASTUETARAKO DIRUZAINZAKO GERAKINA	7.244,73
GASTU OROKORRETARAKO DIRUZAINZAKO GERAKINA	0,00

Beraz, aurtengo ekitaldia likidatzean diruzaintzako gerakin likidoa 7.244,73 eurokoa izan da; horietatik:



⇒ 7.244,73 euro, hau da, finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina, bera sortu duten gastuen kreditu-txertaketa finantzatzeko erabili ahal izango da. Kopuru hau 2012ko abenduaren ez ohiko ordainsaria txertatzeko erabiliko da.

## 12.- EMAITZAK EGIAZTATZEA

KONTZEPTUA	EURO
Aurreko ekitaldiko diruzaintzako gerakin gordina	-29.476,47
+ Sarrerak itzultzeagatik sortutako hartzekodunak, 2011-12-31n	0,00
+ Aurtengo ekitaldiko aurrekontu-emaizta (doitu aurretik)	37.867,08
- Sarrerak itzultzeagatik sortutako hartzekodunak, 2012-12-31n	1.145,88
Aurtengo ekitaldiko diruzaintzako gerakin gordina	7.244,73

## 13.- KREDITU GERAKINAK

Kreditu gerakinak, hain zuzen, behin betiko kredituei horien kargura onartutako obligazioak kenduz kalkulatzen dira.

21/2003 Foru Arauak 44.1 artikuluan agintzen duenez, ekitaldian sortutako obligazioei aurre egiteko beharrezkoak ez diren aurrekontuko ordainketa-kredituak (hau da, kreditu gerakinak) zuzenbide osoz baliogabetuko dira abenduaren 31n, ondorengo ekitaldiko aurrekontuari txertatu behar zaizkionean izan ezik.

Goian aipatutako Foru Arauak 32.1 artikuluan jaso du zein kasutan izango dugun kreditu gerakin horiek txertatzeko aukera. Hona hemen zerrenda:

- e) Transferitutako kredituak eta kreditu gehigarriak, baldin eta bi kasuetan ekitaldiko azken hiruhilekoan onartu badira.
- f) Erabilitako gastuetarako kredituak (D fasea), baldin arrazoi justifikatua dela-eta obligazioa ezin izan bada onartu.
- g) Gaitutako kredituak eta lotutako sarreraren menpeko beste kreditu batzuk.
- h) Kapital eragiketarako kredituak.

Ez-erabilgarritzat hartutako kredituak inola ere ezingo dira txertatu. Aurrekontuan txertatutako kredituek finantzatutako obligazioak, onartzekotan, txertaketaren ekitaldi berean onartu beharko dira; kreditu horiek, beraz, ezingo dira hurrengo urteko aurrekontuan berriro txertatu, lotutako sarrerak dituzten kapital eragiketarako kredituak izan ezik.



Horren arabera, ondoko taulan zehaztuta daude aurtengo ekitaldiaren likidazioaren emaitza diren eta txerta daitezkeen kreditu gerakinak. Txertaketa zuzitzeko, aurreko lau kasuetatik zeinetan aurkitzen diren ere zehazten da bertan. Nolanahi ere, kredituak txertatzea aukerakoa da eta, egitekotan, ekainaren 30a baino lehen onartu beharreko kreditu aldaketarako espediente baten (edo batzuen) bitartez egin beharko da.

PARTIDA	AZALPENA	GERAKINEN ZENBATEKOA	EGOERA				
			a	b	c	d	e
6 0000.200.000.00.00 2012	GASTO CORRIENTE	38.437,12			X		
<b>TXERTA DAITEZKEEN KREDITUEN GUZTIZKOA</b>		<b>38.437,12</b>					
<b>TXERTATU EZIN DIREN KREDITUEN GUZTIZKOA</b>		<b>9.750,50</b>					
<b>KREDITU GERAKINEN GUZTIZKOA</b>		<b>48.187,62</b>					

#### 14.- ONDORIOAK

- Diruzaintzako gerakin likidoa: 7.244,73€
- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina : 7.244,73€
- Gastu orokorretarako diruzaintza gerakina: 0,00€.
- Aurrekontuaren emaitza doitua: 37.867,08€.

Zumaia, 2013ko martxoaren 29a  
Kontu-hartzailea

Miguel Zubizarreta Elicegui >>

Arritokieta Gonzálezek (BILDU) esan du 2011. urteko itxiera osteko gerakina negatiboa izan zela; 2012ko aurrekontuen kopurua jaitsi egin zela, baina udalak kreditu eman ziola langileen gabonetako aparteko ordainsaria gorde ahal izateko. Emaitza positiboa izan dela, gerakina 0 delarik.

-----

#### 2.4.- MUSIKA PATRONATUKO 2012KO AURREKONTUAREN ITXIERA JAKINARAZTEA,



«Zumaia Udaleko Kontuhartzaileak, Musika Patronatoaren 2012ko aurrekontuaren likidazioari buruz ondorengo txostena egin du, abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzkoak, 49.3 artikuluan jasotakoa betez:

**TXOSTENA**

Udalbatzarrak 2012ko Urtarrilaren 26an hartutako erabakiaren bidez onartu zuen Patronatu honen 2012ko aurrekontua. Aurrekontu horrek jasotako ordainketa kredituen zenbatekoa, eta ekitaldian zehar onartutako aldaketena, ondoko taulan xehetzen da:

Hasierako aurrekontua:.....	195.228,00
Kreditu gaikuntzak:.....	0,00
Kreditu txertaketak:.....	0,00
Baliogabetzearen ziozko bajak:.....	0,00
Kreditu gehigarriak:.....	0,00
Behin betiko aurrekontua:.....	195.228,00

Aurrekontu horren exekuzioan ondorengo hauek azpimarratu behar dira:

Musika Patronatuaren kasuan, Zumaia Udalak bere aurrekontuetan duenaren emandako ekarpenaren erdiarekin jada diruzaintza gerakina positiboa duelako ez zaio gehiagorik eman.

**1.- NORAINO GAUZATU DEN GASTUEN AURREKONTUA**

Goian adierazi diren ordainketa kredituen kargura onartutako obligazioak ondokoak dira, portzentajetan eta kapituluka, aurtengo ekitaldian nahiz aurreko urtekoan:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	BEHIN BETIKO AURREKONTUA	OBLIGAZIO ONARTUAK	%	BEHIN-BETIKO AURREKONTUA	OBLIGAZIO ONARTUAK	%
1.- Langileria gastuak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Ond. arrunten eta zerb.en gastuak	125.380,00	99.041,56	78,99	134.369,00	111.919,78	83,29
3.- Gastu finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	63.848,00	52.816,00	82,72	63.365,00	57.135,75	90,17
6.- Inbertsio errealak	3.000,00	409,95	13,66	15.000,00	13.694,62	91,30
7.- Kapital transferentziak	3.000,00	0,00	0,00	5.000,00	94,37	1,89
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>195.228,00</b>	<b>152.267,51</b>	<b>77,99</b>	<b>217.734,00</b>	<b>182.844,52</b>	<b>83,98</b>

Bereziki, gauzatutakoaren portzentajeak guztizkoaren aldean daukan garrantzi kuantitatiboa dela-eta, ondokoa da:





## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

Aurrekontu gastua %77,99an gauzatu da, gauzatze portzentaia handia da. I haz ere, handia zen baina aurten txikiagoa izan da.

6. kapituluak (Inbertsio errealak) honako gauzatze portzentajea agertzen du, faseen arabera, aurtengo ekitaldian nahiz aurrekoan:

GAUZATZE FASEA	2012 EKITALDIA		2011 EKITALDIA	
	ZENBATEKOA EUROTAN	KREDITUEN GUZTIZKOAREN %	ZENBATEKOA EUROTAN	KREDITUEN GUZTIZKOAREN %
Obligazio onartuak (O fasea)	409,95	13,66	13.694,62	91,30
Gastu erabiliak (D fasea)	409,95	13,66	13.694,62	91,30
Gastu baimenduak (A fasea)	409,95	13,66	13.694,62	91,30
Kredituak, guztira	3.000,00	100,00	15.000,00	100,00

Inbertsioen kasuan gauzatzea oso txikia izan da %13,66koa izan da.

## 2.- NORAINO BURUTU DIREN OBLIGAZIO ONARTUAK

Aurrekontuko obligazio onartuengatik ordainketek (beraz, itxitako ekitaldietakoak sartu gabe) ondoko portzentajeak agertzen dituzte kapituluka, bai aurtengo ekitaldian bai aurrekoan ere:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	OBLIGAZIO ONARTUAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	%	OBLIGAZIO ONARTUAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	%
1.- Langileria gastuak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Ond. arrunten eta zerb.en gastuak	99.041,56	91.610,34	92,50	111.919,78	80.273,87	71,72
3.- Gastu finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	52.816,00	39.232,50	74,28	57.135,75	38.840,00	67,98
6.- Inbertsio errealak	409,95	409,95	100,00	13.694,62	10.043,52	73,34
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	94,37	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>152.267,51</b>	<b>131.252,79</b>	<b>86,20</b>	<b>182.844,52</b>	<b>129.157,39</b>	<b>70,64</b>

Gauzatze portzentajea altua da eta gainera aurreko urtearekiko hobetzea lortu da.

**3.- NORAINO GAUZATU DEN SARREREN AURREKONTUA**

Ondoko taulan jaso dira sarrerren aurreikuspenetan izan diren desbiderapenak, hau da, behin betiko aurreikuspenen eta benetan likidatutako eskubideen arteko aldea, kapituluka, azken bi ekitaldietan, bai balio absolutuetan bai portzentajetan:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	BEHIN BETIKO AURREIKUSPENAK	ESKUBIDE ONARTUAK	%	BEHIN BETIKO AURREIKUSPENAK	ESKUBIDE ONARTUAK	%
1.- Zuzeneko zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Zeharkako zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasak eta bestelako sarrerak	0,00	0,00	0,00	500,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	195.228,00	97.614,00	50,00	217.110,00	217.110,00	100,00
5.- Ondare sarrerak	0,00	18,63	18,63	124,00	26,91	21,70
6.- Inb. errealak besterentzea	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>195.228,00</b>	<b>97.632,63</b>	<b>50,01</b>	<b>217.734,00</b>	<b>217.136,91</b>	<b>99,73</b>

Sarrerak ez dira %100ean burutu diruzaintzako gerakina positiboa zeukalako kopuru hau eman gabe, beraz, aurreko urtearekin alderatuz zenbatekoa gutxitu egin da, hots, Udalak eman behar zion ekarpenaren erdia eman diolako.

Beraz, oro har esan daiteke exekuzioaren portzentajea txikia izan dela.

**4.- NORAINO BURUTU DIREN ESKUBIDE ONARTUAK**

Aurrekontuko eskubide onartuengatik egindako kobrantzek (beraz, itxitako ekitaldietakoak sartu gabe) ondoko portzentajeak agertu dituzte kapituluka, aurtengo ekitaldian nahiz iazkoan:



KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	ESKUBIDE ONARTUAK	KOBRU LIKIDOAK	%	ESKUBIDE ONARTUAK	KOBRU LIKIDOAK	%
1.- Zuzeneko zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Zeharkako zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasak eta bestelako sarrerak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	97.614,00	97.614,00	100,00	217.110,00	108.555,00	50,00
5.- Ondare sarrerak	18,63	18,63	100,00	26,91	26,91	100,00
6.- Inb. errealak besterentzea	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>97.632,63</b>	<b>97.632,63</b>	<b>100,00</b>	<b>217.136,91</b>	<b>108.581,91</b>	<b>50,01</b>

Onartutako eskubideak %100ean gauzatu dira ekitaldiaren barruan eta aurreko urtearekiko portzentajea hobetu egin da.

#### 5.- NORAINO BURUTU DIREN ITXITAKO EKITALDIETAN ORDAINDU GABEKO SALDOAK

Itxitako ekitaldietan ordaindu gabeko saldoetatik honako hauek ordaindu dira aurtengo ekitaldian, zorren sorburu-urtearen arabera:

SORBURU URTEA	HASIER.SALDOA URTARR. 1EAN	DEUSEZTAPEN BAJAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	ORDAINTZEKE BUKAER. SALD.	ORDAINKETA PORTZENTAJEA
2010	0,00	-0,00	0,00	0,00	0,00
2011	53.687,13	-0,00	53.687,13	0,00	100,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>53.687,13</b>	<b>0,00</b>	<b>53.687,13</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>

#### 6.- NORAINO BURUTU DIREN ITXITAKO EKITALDIETAN KOBRATU GABEKO SALDOAK

Itxitako ekitaldietan kobratu gabeko saldoetatik, honakoak kobratu dira aurtengo ekitaldian, zorren sorburu-urtearen arabera:

SORBURU URTEA	HASIER.SALDOA URTARR. 1EAN	DEUSEZTAPEN BAJAK	KOBRANTZA LIKIDOAK	KOBRATZEKE BUKAER.SALD.	KOBRANTZA-PORTZENTAJEA
2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2011	108.555,00	0,00	108.555,00	0,00	100,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>108.555,00</b>	<b>0,00</b>	<b>108.555,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>



#### **7.- DIRUZAINZAKO GERAKINAREN BIDEZ FINANTZATUTAKO OBLIGAZIOAK**

Aurtengo ekitaldiaren barruan ez da kreditu aldaketik onartu , beraz ez daude diruzaintzako gerakinarekin bidez finantzatutako obligazioak.

#### **8.- DESBIDERAPEN FINANTZARIOAK, FINANTZAKETA LOTUA DUTEN GASTUETAN**

Aurtengo ekitaldi ekonomikoan, ez dira eman desbideratze finantzarioak finantzaketa lotua duten gastuetan, horrelako gastuak egon ez direlako.

#### **9.- SALDO KOBRAGAITZEN ESTIMAZIOA**

2012ko ekitaldiaren itxieran ez dugu estimatzen kobragaitzen saldorik.

#### **10.- AURREKONTU EMAITZA**

21/2003 Foru Arauak 48. artikuluan arautu du aurrekontu emaitza.

Aurrekontu emaitza magnitude ekonomikoa da, eta hauxe adierazi nahi du: ekitaldian onartutako eskubideak noraino izan diren nahikoak finantzatu behar ziren obligazioei aurre egiteko (eta, halakorik balitz, itxitako ekitaldietako zenbait eragiketa aurtengo ekitaldian deuseztatzeak sortutako defizitari aurre egiteko).



AURREKONTU EMAITZA		
Aurtengo aurrekontuko eragiketen emaitza:		-54.634,88
• Eskubide onartuak:	97.632,63	
• Obligazio onartuak:	152.267,51	
Aurreko ekitaldietan likidatutako aurrekontuetako eragiketen emaitzak:		0,00
• Itxitako ekitaldietan ordaindu gabeko obligazioen bajak:	0,00	
• Itxitako ekitaldietan kobratu gabeko eskubideen bajak:	0,00	
AURREKONTU EMAITZA (doitu aurretik):		-54.634,88
Doiketak, aurrekontu-emaitzan:		0,00
• Diruzaintzako gerakinaren bitartez finantzatutako obligazioak:	0,00	
• Ekitaldiari egotzitako desbiderapen finantzarioak	0,00	
AURREKONTU EMAITZA DOITUA		-54.634,88

## 11.- DIRUZAINZAKO GERAKINA

21/2003 Foru Arauak 48. artikuluan arautu du diruzaintzako gerakina.

Diruzaintzako gerakina magnitude finantzarioa da, eta entitateak epe laburrera izango duen likidezaren soberakina adierazten du. Bestela esanda: diruzaintzako gerakina ondoko egoera gertatuko balitz entitateak izango lukeen dirutzak osatzen du: epe laburrera kobratu gabeko eskubideen epemuga amaitu eta abenduaren 31n kobratzea, eta bilketa horren emaitzarekin eta data horretako fondo likidoekin epe laburrera ordaindu gabeko obligazioei aurre egitea, horien epemuga ere abenduaren 31n amaituko litzatekeela pentsatuz.

Bi dira diruzaintzako gerakinaren osagaiak:

- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina.
- Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina.

Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina, hain zuzen ere, finantzaketa lotua duten gastuetan metatutako desbiderapen finantzario positiboak batuz osatzen da. Desbiderapen horiek ekitaldiaren amaieran kalkulatzen dira erakunde finantzatzaile bakoitzarentzat (8. apartatuan zehaztuta daude).

Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina bere sorreran datzan gastu bera finantzatzeko erabili beharko da, edota, halakorik balitz, proiektatu den gastua osorik edo zati batean burutu ezin izanak nahiz burutzeari uko egin izanak sortutako obligazioak estaltzeko.

Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina kalkulatzeko, finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina kenduko zaio diruzaintzako gerakin osoari.



DIRUZAINZAKO GERAKINA	
DIRUZAINZAKO IZAKIN LIKIDOAK:	50.652,44
KOBRATU GABEKO SALDOAK:	0,00
· Sarrereren aurrekontuko zordunak: urteko ekitaldia:	0,00
· Sarrereren aurrekontuko zordunak: itxitako ekitaldiak:	0,00
· Aurrekontuz kanpoko zordunak:	0,00
· - Aplikatu gabeko kobrantzak:	0,00
ORDAINDU GABEKO SALDOAK:	26.523,19
· Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: urteko ekitaldia:	21.014,72
· Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: itxitako ekitaldiak:	0,00
· Sarrereren aurrekontuko hartzekodunak:	0,00
· Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak:	5.508,47
· - Aplikatu gabeko ordainketak:	0,00
DIRUZAINZAKO GERAKIN GORDINA	24.129,25
SALDO KOBRAGAITZAK	0,00
DIRUZAINZAKO GERAKIN LIKIDOA	24.129,25
FINANTZAKETA LOTUA DUTEN GASTUETARAKO DIRUZAINZAKO GERAKINA	0,00
GASTU OROKORRETARAKO DIRUZAINZAKO GERAKINA	24.129,25

Beraz, aurtengo ekitaldia likidatzean diruzaintzako gerakin likidoa 24.129,25 eurokoa izan da; horietatik:

⇒ 0,00 euro, hau da, finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina, bera sortu duten gastuen kreditu-txertaketa finantzatzeko erabili ahal izango da.

⇒ 24.129,25 euro, hau da, gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina, nahi denerako erabili ahal izango da, baita ondorengo ekitaldiko kreditu-aldaketak (nahiz finantzaketa lotua duten gastuenak nahiz gastu orokorrenak) finantzatzeko bada ere.



**12.- EMAITZAK EGIAZTATZEA**

KONTZEPTUA	EURO
Aurreko ekitaldiko diruzaintzako gerakin gordina	78.764,13
+ Sarrerak itzultzeagatik sortutako hartzekodunak, 2011-12-31n	0,00
+ Aurtengo ekitaldiko aurrekontu-emaizta (doitu aurretik)	-54.634,88
- Sarrerak itzultzeagatik sortutako hartzekodunak, 2012-12-31n	0,00
Aurtengo ekitaldiko diruzaintzako gerakin gordina	24.129,25

**13.- KREDITU GERAKINAK**

Kreditu gerakinak, hain zuzen, behin betiko kredituei horien kargura onartutako obligazioak kenduz kalkulatzen dira.

21/2003 Foru Arauak 44.1 artikuluan agintzen duenez, ekitaldian sortutako obligazioei aurre egiteko beharrezkoak ez diren aurrekontuko ordainketa-kredituak (hau da, kreditu gerakinak) zuzenbide osoz baliogabetuko dira abenduaren 31n, ondorengo ekitaldiko aurrekontuari txertatu behar zaizkionean izan ezik.

Goian aipatutako Foru Arauak 32.1 artikuluan jaso du zein kasutan izango dugun kreditu gerakin horiek txertatzeko aukera. Hona hemen zerrenda:

- i) Transferitutako kredituak eta kreditu gehigarriak, baldin eta bi kasuetan ekitaldiko azken hiruhilekoan onartu badira.
- j) Erabilitako gastuetarako kredituak (D fasea), baldin arrazoi justifikatua dela-eta obligazioa ezin izan bada onartu.
- k) Gaitutako kredituak eta lotutako sarreraren menpeko beste kreditu batzuk.
- l) Kapital eragiketarako kredituak.

Ez-erabilgarritzat hartutako kredituak inola ere ezingo dira txertatu. Aurrekontuan txertatutako kredituek finantzatutako obligazioak, onartzekotan, txertaketaren ekitaldi berean onartu beharko dira; kreditu horiek, beraz, ezingo dira hurrengo urteko aurrekontuan berriro txertatu, lotutako sarrerak dituzten kapital eragiketarako kredituak izan ezik.

Horren arabera, ondoko taulan zehaztuta daude aurtengo ekitaldiaren likidazioaren emaitza diren eta txerta daitezkeen kreditu gerakinak. Txertaketa zuzitzeko, aurreko lau kasuetatik zeinetan aurkitzen diren ere zehazten da bertan. Nolanahi ere, kredituak txertatzea aukerakoa da eta, egitekotan, ekainaren 30a baino lehen onartu beharreko kreditu aldaketarako espediente baten (edo batzuen) bitartez egin beharko da.



PARTIDA	AZALPENA	GERAKINEN ZENBATEKOA	EGOERA				
			a	b	c	d	e
1 0000.629.000.00.01 2012	INSTRUMENTOS Y EQUIPAMIENTO TECNICO	2.590,05				X	
1 0000.781.000.00.01 2012	SUBVENCION COMPRA DE INSTRUMENTOS	3.000,00				X	
<b>TXERTA DAITEZKEEN KREDITUEN GUZTIZKOA</b>		<b>5.590,05</b>					
<b>TXERTATU EZIN DIREN KREDITUEN GUZTIZKOA</b>		<b>37.370,44</b>					
<b>KREDITU GERAKINEN GUZTIZKOA</b>		<b>42.960,49</b>					

**14.- ONDORIOAK**

- Gastu orokorretarako diruzaintza gerakina: 24.129,25€.
- Aurrekontu emaitza doitu: -54.634,88€.

Zumaian 2013ko martxoaren 29an

Kontuhartzailea &gt;&gt;

Arritokieta Gonzálezek (BILDU) 2011ko gerakina positiboa izan zela. 2012an aurreikusten zen ekarpenaren erdia eman zitzaion. Gerakina 2012an ere positiboa izan dela esan du.

Edurne Egañak (EAJ-PNV) esan Patronatua udalaren diru-laguntza bitartez finantzatu eta funtzionatzen duenez eta pertsonalik gabe dagoenez, irtenbide bat eman beharko zitzaiola esan du, Auditoriaren txostenak esandakoari jarraiki.

-----

**2.5.- KIROL PATRONATUKO 2012KO AURREKONTUAREN ITXIERA JAKINARAZTEA,**

## KIROL PATRONATUA

Zumaia Udal honetako Kontuhartzaileak, Zumaia Kirol Patronatuaren 2012ko aurrekontuaren likidazioari buruz ondorengo txostena egin du, abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzkoak, 49.3 artikuluan jasotakoa betez:



**TXOSTENA**

Udalbatzarrak 2012ko Urtarrilaren 26an hartutako erabakiaren bidez onartu zuen Patronatu honen 2012ko aurrekontua. Aurrekontu horrek jasotako ordainketa kredituen zenbatekoa, eta ekitaldian zehar onartutako aldaketena, ondoko taulan xehetzen da:

Hasierako aurrekontua:.....	762.666,00
Kreditu gaikuntzak:.....	0,00
Kreditu txertaketak:.....	0,00
Baliogabetzearen ziozko bajak:.....	0,00
Kreditu gehigarriak:.....	0,00
	<hr/>
Behin betiko aurrekontua:.....	762.666,00

Aurrekontu horren exekuzioan ondorengo hauek azpimarratu behar dira:

Patronatua aurten sortu eta lanean hasi da. Horrexegatik, kiroletako gastuak eta sarrerak, bai Udalekoak bai Kirol Patronatuko aurrekontuetan aurki ditzakegu. Hemen bakarrik aztergai dira, Patronatuak kudeatu dituen sarrerak eta gastuak.

**1.- NORAINO GAUZATU DEN GASTUEN AURREKONTUA**

Goian adierazi diren ordainketa kredituen kargura onartutako obligazioak ondokoak dira, portzentajetan eta kapituluka, aurtengo ekitaldian nahiz aurreko urtekoan:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	BEHIN BETIKO AURREKONTUA	OBLIGAZIO ONARTUAK	%	BEHIN-BETIKO AURREKONTUA	OBLIGAZIO ONARTUAK	%
1.- Langileria gastuak	77.801,00	58.309,62	74,95	0,00	0,00	0,00
2.- Ond. arrunten eta zerb.en gastuak	418.665,00	222.632,56	53,18	0,00	0,00	0,00
3.- Gastu finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	226.200,00	204.763,20	90,52	0,00	0,00	0,00
6.- Inbertsio errealak	40.000,00	13.261,73	33,15	0,00	0,00	0,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>762.666,00</b>	<b>498.967,11</b>	<b>65,42</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Bereziki, gauzatutakoaren portzentajeak guztizkoaren aldean daukan garrantzi kuantitatiboa dela-eta, azaldu behar da:



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

- o Patronatuaren jarduna apirilaren 1ean hasi zen, baina kiroldegiko kudeaketa Patronatuak urriaren 1era arte ez zuen hartu, ondorioz, aurrekontutan zehazten diren sarrerak eta gastuak ez dira errealitatez egokitu.
- o Lehenengo kapituluan eragina izan du abenduan ez ohiko ordainzaria ez ordaintzeak, baita gerentearen kontratazioa ekaina bukaera arte ez egiteak ere.
- o Bigarren kapituluan gauzatutako portzentajea txikia da, Patronatua lanean hasi baino lehen kudeaketa integrala zuen enpresak (BPXport S.L)egiten baitzien gastuei aurre. Epearen luzatze eta kudeaketa horrek honako ondorioak ekarri ditu:
  - Kirolzer S.L. enpresak kudeaketa uztean (Otsailak 28) udalari ( Kasu honetan BPXPORT-i) egin beharreko diru-sarrerak berarentzako hartu zituen (17.663,72€). Gaur egun idazkaritzatik eskatu zaizkio kontuak.
  - Kirolzer S.L. langileekin izandako kontratuen likidazioa ez zuen ondo egin eta honen kargu BPXport S.L. egin zen (13.696,39€).
  - BPXport S.L.ek 2012. urtean izan zuen jardueran, Udaleko Kirol arduradunen jakinaren gainean, inbertsioak egin zituen (23.201,13€BEZ barne )
  - 2012. urtean BPXport S.L.ren likidazioari dagokion faktura( Martxoak 1-irailak 30), Kirolzer-en jarduera garbi geratu arte ezin izan zuten egin, eta gastu hau 2013. urtean kontabilizatu eta ordaindu beharko da. Guztira 79.244,21€koa izango da. ( 50.005,02€ Udalari dagokio + 29.239,19€ Kirol Patronatuari dagokio) Udalari dagozkio martxoko gastuak, Patronatua apirilean 1ean sortu zen eta.

Azalpena:

### KIROL PATRONATUAK EGINIKO DESGLOSEA.

- Kirolzerrek kobratutakoa BPXportek kobratu beharrean

Urteko jarduerak( Martxoa-ekaina)	7.352,30
Hiru hileko jarduerak(martxoa)	10.311,42
<b>GUZTIRA</b>	<b>17.663,72</b>
- Kirolzerrek langileei gaizki eginiko likidazioa BPXportek bere gain hartuta.(urtarrila-otsaila)

Langileen eginiko lan orduak kobratu gabe	5.083,83
Paga extren proportzioa	5.046,99
Bajan zeuden langileen oporrak	1.409,20
<b>GUZTIRA + Gizarte Segurantzza</b>	<b>13.696,39</b>
- BPXportek Martxoak 1etik Martxoaren 31erarte izandako gastu eta sarrerak.

### **GASTUAK PERTSONAL GASTUAK**

Langileak	24.707,62
Lan hitzarmena	274,40
Gizarte segurantzza	9.905,12
IRPF	2.658,92
Geroa	320,80
<b>Guztira</b>	<b>37.866,86</b>

### **GASTU OROKORRAK**



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

Markagailua	180,00
Talde (Klimatizazioa)	875,73
Beste materialak	55,15
Kontenedore higienikoak	97,03
Informatika gastuak	1.562,58
Bulego materiala	2.037,01
Argindarra	4.230,36
Gasa	7.203,39
Gestoria	296,61
Garbiketa produktuak	787,38
Gerentearen mugikorra	76,27
Langileen arropa	382,99
Aseguruak	180
Produktu kimikoak	319,62
Lan arrisku prebentzioa	550,85
Beste gastu batzuk	46,27
Bueltatuko erriziboak	1.466,48

### Guztira

**20.347,72**

### FINANTZA GASTUAK

Remesen gastuak	628,35
-----------------	--------

### IRABAZIAK

Enpresaren benefizioak hilabete batekoak (urtean 2.000€)	166,67
--	--------

**GASTUAK GUZTIRA 59.009,60**

### SARRERAK (Martxoa)

Pista eta zelaien alokairua	3.056,74
Bazkideen kuotak	41.519,54
Ikastaroak	987,44
Eguneko sarrerak	3.098,61
Beste sarrera batzuk	380,91

**GUZTIRA 49.043,24**

- Martxoak 31 arteko datu hauek eskutan izanik. Esan dezakegu hilabete horretan BPXportek hilabete horretan behean agertzen diren galera hauek izan zituela.

### GALDU IRABAZIAK

SARRERA	49.043,24
GASTUAK	59.009,60

**GUZTIRA -9.966,36**

- Zor guztiak eta gastuak begiratuaz berriz honako koadro hau egin dezakegu.

### KONTU OROKORRAK( Urtarrila- martxoa)

Kirolzerren zorrak(urtarila-otsaila)	31.360,11
BPXen martxoko galerak(Martxoa)	9.966,36

Guztira 41.326,47

BEZ%21 8.678,55

**GUZTIRA 50.005,02**



- BPXport S.L.k eginiko fakturatik Udalarari eta Patronatuari dagokion zatia.

KIROL PATRONATUA	29.239,19
UDALA	50.005,02
<b>FAKTURA TOTALA( 65.491,08*1,21)</b>	<b>79.244,21</b>

Martxoaren 1etik irailaren 30eraino BPXport aurkeztutako fakturaren banaketa:

GASTUAK		
Azpiatala	GASTUA	BEZ GABE
I azpiatala: Pertsonalgoaren gastuak	247.101,35 €	247.027,67 €
II azpiatala: Gastu orokorrak	188.006,29 €	161.200,97 €
III azpiatala: Gastu finantzieroak	3.316,95 €	3.316,95 €
IV azpiatala: Diru laguntzak	0,00 €	0,00 €
V azpiatala: Inbertsioak	18.013,59 €	15.265,75 €
VI azpiatala: Beste batzuk	1.166,68 €	1.166,68 €
<b>TOTAL</b>	<b>457.604,86 €</b>	<b>427.978,02 €</b>

DIRU SARRERAK		
Azpiatala	DIRU SARRERA	BEZ GABE
I azpiatala: Abonuak eta ikastaroak	396.007,29 €	361.616,65 €
II azpiatala: Udalaren ekarpena	939,92 €	870,30 €
III azpiatala: Vending makinak	0,00 €	0,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>396.947,21 €</b>	<b>362.486,94 €</b>

EMAITZA		
Atala	EMAITZA	BEZ GABE
GASTUAK	457.604,86 €	427.978,02 €
DIRU SARRERAK	396.947,21 €	362.486,94 €
	<b>-60.657,65 €</b>	<b>-65.491,08 €</b>

- o Laugarren kapituloan izan den gauzatze maila nahiko handia izan da %90,52.
- o 6. kapituluak, inbertsiotan, gauzatze maila txikia da Patronatuan, aurretik aipatuta bezala, BPXportek eginak zituelako inbertsioak eta azken likidazioa zein zen jakin arte, gastatu ez delako.



6. kapituluak (Inbertsio errealak) honako gauzatze portzentajea agertzen du, faseen arabera, aurtengo ekitaldian nahiz aurrekoan:

GAUZATZE FASEA	2012 EKITALDIA		2011 EKITALDIA	
	ZENBATEKOA EUROTAN	KREDITUEN GUZTIZKOAREN %	ZENBATEKOA EUROTAN	KREDITUEN GUZTIZKOAREN %
Obligazio onartuak (O fasea)	13.261,73	33,15	0,00	0,00
Gastu erabiliak (D fasea)	17.539,65	43,85	0,00	0,00
Gastu baimenduak (A fasea)	17.539,65	43,85	0,00	0,00
Kredituak, guztira	40.000,00	100,00	0,00	100,00

Beraz, oro har esan daiteke gauzatze portzentajea txikia izan dela.

## 2.- NORAINO BURUTU DIREN OBLIGAZIO ONARTUAK

Aurrekontuko obligazio onartuengatik ordainketek ondoko portzentajeak agertzen dituzte kapituluak, bai aurtengo ekitaldian bai aurrekoan ere:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	OBLIGAZIO ONARTUAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	%	OBLIGAZIO ONARTUAK	ORDAINKETA LIKIDOAK	%
1.- Langileria gastuak	58.309,62	57.972,39	99,42	0,00	0,00	0,00
2.- Ond. arrunten eta zerb.en gastuak	222.632,56	119.209,62	53,55	0,00	0,00	0,00
3.- Gastu finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	204.763,20	192.114,58	93,82	0,00	0,00	0,00
6.- Inbertsio errealak	13.261,73	5.157,22	38,89	0,00	0,00	0,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>498.967,11</b>	<b>374.453,81</b>	<b>75,05</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Beraz, aurrekontuaren gauzatze portzentajea %75,05 izan da.



**3.- NORAINO GAUZATU DEN SARREREN AURREKONTUA**

Ondoko taulan jaso dira sarrerren aurreikuspenetan izan diren desbiderapenak, hau da, behin betiko aurreikuspenen eta benetan likidatutako eskubideen arteko aldea, kapituluka, azken bi ekitaldietan, bai balio absolutuetan bai portzentajetan:

KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	BEHIN BETIKO AURREIKUSPENAK	ESKUBIDE ONARTUAK	%	BEHIN BETIKO AURREIKUSPENAK	ESKUBIDE ONARTUAK	%
1.- Zuzeneko zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Zeharkako zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasak eta bestelako sarrerak	369.550,00	151.354,94	40,96	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	393.116,00	388.756,00	98,89	0,00	0,00	0,00
5.- Ondare sarrerak	0,00	12,04	12,04	0,00	0,00	0,00
6.- Inb. errealak besterentzea	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>762.666,00</b>	<b>540.122,98</b>	<b>70,82</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Bereziki, gauzatze portzentajeak guztizkoaren aldean daukan garrantzi kuantitatiboa ikusirik, ondoko kontzeptuak nabarmentzekoak dira:

Gastuetan gertatu den bezalaxe, Patronatuak kiroldegiko kudeaketa lanak berandu hartzeak, sarreretan ere murrizketa bat izan du, BPXport S.L.k izan baititu hauek.

Transferentzi arruntak Udalarenak izan dira. Eta %100 ez da iritsi udalak ordaindu behar izan zuelako Kirol Patronatuari zegokion gastu batzuk (4.360€).( Udaleko aurrekontuaren 2012ko 1. kreditu aldaketa)

Beraz, exekuzioaren portzentajea %70,82 izan da.

**4.- NORAINO BURUTU DIREN ESKUBIDE ONARTUAK**

Aurrekontuko eskubide onartuengatik egindako kobrantzek ondoko portzentajeak agertu dituzte kapituluka, aurtengo ekitaldian nahiz iazkoan:



KAPITULUA	2012 EKITALDIA			2011 EKITALDIA		
	ESKUBIDE ONARTUAK	KOBRU LIKIDOAK	%	ESKUBIDE ONARTUAK	KOBRU LIKIDOAK	%
1.- Zuzeneko zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Zeharkako zergak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasak eta bestelako sarrerak	151.354,94	151.354,94	100,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferentzia arruntak	388.756,00	208.382,50	53,60	0,00	0,00	0,00
5.- Ondare sarrerak	12,04	12,04	100,00	0,00	0,00	0,00
6.- Inb. errealak besterentzea	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Kapital transferentziak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Aktibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasibo finantzarioak	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>540.122,98</b>	<b>359.749,48</b>	<b>66,61</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Bereziki, beren garrantzi kuantitatiboak ikusirik, ondoko kontzeptuak nabarmentzekoak dira: Udalak eman dion ekarpen handiena izan da. Gero, Kirol Patronatuko sarrerak izan dira. Gauzatze portzentajea %66,61 izan da eta denak sarrera arruntak izan dira.

#### 5.- DESBIDERAPEN FINANTZARIOAK, FINANTZAKETA LOTUA DUTEN GASTUETAN

Aurtengo ekitaldi ekonomikoan, ez dira desbiderapen finantziariorik izan.

#### 6.- SALDO KOBRAGAITZEN ESTIMAZIOA

Hurrengo taulan jasoko da kobragaitzak edo kobraezinak diren eskubideen estimazioa. Beraz ez dago saldo kobragaitzik.

KONTZEPTUA	KOBR. GABEKO HASIER. SALDOA	SALDO BERMATUA	KOBRAGAITZA %-TAN.	KOBRAGAITZA EUROTAN
URTEBETETIK BEHERAKO ZORRAK	180.373,50	0,00	0,00	0,00
3. kap.: tasak eta bestelako sarrerak	0,00	0,00	0,00	0,00
4. kap.: transferentzia arruntak	180.373,50	0,00	0,00	0,00
5. kap.: ondare sarrerak	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>180.373,50</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

#### 7.- AURREKONTU EMAITZA

21/2003 Foru Arauak 48. artikuluan arautu du aurrekontu emaitza.



Aurrekontu emaitza magnitude ekonomikoa da, eta hauxe adierazi nahi du: ekitaldian onartutako eskubideak noraino izan diren nahikoak finantzatu behar ziren obligazioei aurre egiteko (eta, halakorik balitz, itxitako ekitaldietako zenbait eragiketa aurtengo ekitaldian deuseztatzeak sortutako defizitari aurre egiteko).

<b>AURREKONTU EMAITZA</b>		
Aurtengo aurrekontuko eragiketen emaitza:		41.155,87
• Eskubide onartuak:	540.122,98	
• Obligazio onartuak:	498.967,11	
Aurreko ekitaldietan likidatutako aurrekontuetako eragiketen emaitzak:		0,00
• Itxitako ekitaldietan ordaindu gabeko obligazioen bajak:	0,00	
• Itxitako ekitaldietan kobratu gabeko eskubideen bajak:	0,00	
AURREKONTU EMAITZA (doitu aurretik):		41.155,87
Doiketak, aurrekontu-emaitzan:		0,00
• Diruzaintzako gerakinaren bitartez finantzatutako obligazioak:	0,00	
• Ekitaldiari egotzitako desbiderapen finantzarioak	0,00	
AURREKONTU EMAITZA DOITUA		41.155,87

## 8.- DIRUZAINZAKO GERAKINA

21/2003 Foru Arauak 48. artikuluan arautu du diruzaintzako gerakina.

Diruzaintzako gerakina magnitude finantzarioa da, eta entitateak epe laburrera izango duen likideziaren soberakina adierazten du. Bestela esanda: diruzaintzako gerakina ondoko egoera gertatuko balitz entitateak izango lukeen dirutzak osatzen du: epe laburrera kobratu gabeko eskubideen epemuga amaitu eta abenduaren 31n kobratzea, eta bilketa horren emaitzarekin eta data horretako fondo likidoekin epe laburrera ordaindu gabeko obligazioei aurre egitea, horien epemuga ere abenduaren 31n amaituko litzatekeela pentsatuz.

Bi dira diruzaintzako gerakinaren osagaiak:

- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina.
- Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina.

Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina, hain zuzen ere, finantzaketa lotua duten gastuetan metatutako desbiderapen finantzario positiboak batuz osatzen da. Desbiderapen horiek ekitaldiaren amaieran kalkulatzen dira erakunde finantzatzaile bakoitzarentzat (8. apartatuan zehaztuta daude).





## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina bere sorreran datzan gastu bera finantzatzeko erabili beharko da, edota, halakorik balitz, proiektatu den gastua osorik edo zati batean burutu ezin izanak nahiz burutzeari uko egin izanak sortutako obligazioak estaltzeko.

Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina kalkulatzeko, finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina kenduko zaio diruzaintzako gerakin osoari.

<b>DIRUZAINZAKO GERAKINA</b>	
DIRUZAINZAKO IZAKIN LIKIDOAK:	13.176,90
KOBRATU GABEKO SALDOAK:	180.373,50
· Sarreren aurrekontuko zordunak: urteko ekitaldia:	180.373,50
· Sarreren aurrekontuko zordunak: itxitako ekitaldiak:	0,00
· Aurrekontuz kanpoko zordunak:	0,00
· - Aplikatu gabeko kobrantzak:	0,00
ORDAINDU GABEKO SALDOAK:	152.394,53
· Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: urteko ekitaldia:	124.513,30
· Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: itxitako ekitaldiak:	0,00
· Sarreren aurrekontuko hartzekodunak:	0,00
· Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak:	27.881,23
· - Aplikatu gabeko ordainketak:	0,00
DIRUZAINZAKO GERAKIN GORDINA	41.155,87
SALDO KOBRAGAITZAK	0,00
DIRUZAINZAKO GERAKIN LIKIDOA	41.155,87
FINANTZAKETA LOTUA DUTEN GASTUETARAKO DIRUZAINZAKO GERAKINA	5.334,01
GASTU OROKORRETARAKO DIRUZAINZAKO GERAKINA	35.821,86

Beraz, aurtengo ekitaldia likidatzean diruzaintzako gerakin likidoa 41.155,87 eurokoa izan da; horietatik:

⇒ 5.334,01 hau da, finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina, bera sortu duten gastuen kreditu-txertaketa finantzatzeko erabili ahal izango da. Kopuru hau, Udalak 2012ko abenduko extra ahal denean ordaintzeko behar den kopurua da, Gobernu taldeak diru hau gordetzea erabaki zuen.



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

⇒ 35.821,86 hau da, gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina, nahi denerako erabili ahal izango da, baita ondorengo ekitaldiko kreditu-aldaketak (nahiz finantzaketa lotua duten gastuenak nahiz gastu orokorrenak) finantzatzeko bada ere. Lehenengo atalean azaldu den moduan, BPXport SL 2012ko urteari dagokion gastua (apirilak 1etik-irailak 30 arte) 2013an fakturatuko du 29.239,19€tan, eta horri aurre egiteko gerakin hau erabiltzea komenigarria izango litzateke.

### 9.- EMAITZAK EGIAZTATZEA

KONTZEPTUA	EURO
Aurreko ekitaldiko diruzaintzako gerakin gordina	0,00
+ Sarrerak itzultzeagatik sortutako hartzekodunak, 2011-12-31n	0,00
+ Aurtengo ekitaldiko aurrekontu-emaiza (doitu aurretik)	41.155,87
- Sarrerak itzultzeagatik sortutako hartzekodunak, 2012-12-31n	0,00
Aurtengo ekitaldiko diruzaintzako gerakin gordina	41.155,87

### 10.- KREDITU GERAKINAK

Kreditu gerakinak, hain zuzen, behin betiko kredituei horien kargura onartutako obligazioak kenduz kalkulatzen dira.

21/2003 Foru Arauak 44.1 artikuluan agintzen duenez, ekitaldian sortutako obligazioei aurre egiteko beharrezkoak ez diren aurrekontuko ordainketa-kredituak (hau da, kreditu gerakinak) zuzenbide osoz baliogabetuko dira abenduaren 31n, ondorengo ekitaldiko aurrekontuari txertatu behar zaizkionean izan ezik.

Goian aipatutako Foru Arauak 32.1 artikuluan jaso du zein kasutan izango dugun kreditu gerakin horiek txertatzeko aukera. Hona hemen zerrenda:

- m) Transferitutako kredituak eta kreditu gehigarriak, baldin eta bi kasuetan ekitaldiko azken hiru hilabetean onartu badira.
- n) Erabilitako gastuetarako kredituak (D fasea), baldin arrazoi justifikatua dela eta obligazioa ezin izan bada onartu.
- o) Gaitutako kredituak eta lotutako sarreraren menpeko beste kreditu batzuk.
- p) Kapital eragiketarako kredituak.

Ez-erabilgarritzat hartutako kredituak inola ere ezingo dira txertatu. Aurrekontuan txertatutako kredituek finantzatutako obligazioak, onartzekotan, txertaketaren ekitaldi berean onartu beharko dira; kreditu horiek, beraz, ezingo dira hurrengo urteko aurrekontuan berriro txertatu, lotutako sarrerak dituzten kapital eragiketarako kredituak izan ezik.



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

Horren arabera, ondoko taulan zehaztuta daude aurtengo ekitaldiaren likidazioaren emaitza diren eta txerta daitezkeen kreditu gerakinak. Txertaketa zurrizko, aurreko lau kasuetatik zeinetan aurkitzen diren ere zehazten da bertan. Nolanahi ere, kredituak txertatzea aukerakoa da eta, egitekotan, ekainaren 30a baino lehen onartu beharreko kreditu aldaketarako espediente baten (edo batzuen) bitartez egin beharko da.

PARTIDA	AZALPENA	GERAKINEN ZENBATEKOA	EGOERA				
			a	b	c	d	e
6 0000.200.452.00.00 2012	KIROLETAKO II. ATALA	196.032,44		X			
1 0000.481.452.10.01 2012	KIROL DIRU LAGUNTZAK, FEDERATUENTZAT	2.906,14					X
1 0000.481.452.10.03 2012	ESKOLA KIROLENTZAT DIRU LAGUNTZA	1.561,02					X
1 0000.481.452.10.04 2012	KIROL JARDUERETARAKO DIRU LAGUNTZAK	10.826,99					X
1 0000.481.452.10.06 2012	UDA KIROLAK - ESKOLAK	1.200,00					X
1 0000.481.452.10.09 2012	KIROL DIRULAGUNTZAK EZINDUENTZAT	1.000,00					X
1 0000.481.452.10.10 2012	KIROLARIENTZAT DIRULAGUNTZAK	3.300,00					X
1 0000.481.452.10.12 2012	KIROL TALDEENTZAT DIRULAGUNTZAK	642,65					X
1 0000.632.452.20.02 2012	INBERTSIOAK	26.738,27		X		X	
<b>TXERTA DAITEZKEEN KREDITUEN GUZTIZKOA</b>		<b>244.207,51</b>					
<b>TXERTATU EZIN DIREN KREDITUEN GUZTIZKOA</b>		<b>19.491,38</b>					
<b>KREDITU GERAKINEN GUZTIZKOA</b>		<b>263.698,89</b>					

### 11.- ONDORIOAK

- Diruzaintzako gerakin likidoa: 41.155,87€
- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina : 5.334,01€
- Gastu orokorretarako diruzaintza gerakina: 35.821,86€
- Aurrekontuaren emaitza doitua: 41.155,87€

Zumaian, 2013ko martxoaren 27an  
Zumaia Kontu-hartzailea

Mikel Zubizarreta Elicegui

Arritokieta Gonzálezek (BILDU) esan du emaitza eta gerakin kopuru berdina dutela lehenengo urtea delako. Udalak BPXi zor dizkion 50.000 € aipatu ditu, martxoaren 1tik 31arte, Kirolzere BPX enpresari zegozkion kuotak kobratu



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

zituela ere esan du eta, gainera, Kirolzeren zor batzuk BPX enpresak ordaindu zituen.

-----

## **2.6.- IRIZPENAK:**

### **2.6.1.- HIRIGINTZAKO BAIMENA ORDAINTZETIK SALBUETSITA EGOTEA: "KONTSERBA PABILOIAREN ERAIKINA BIRGAITZEKO" PROIEKTUA ONARTZEA, BIDEZKO BADA.**

**<<IRIZPENA, HIRIGINTZAKO BAIMENA ORDAINTZETIK SALBUETSITA EGOTEA: "KONTSERBA PABILOIAREN ERAIKINA BIRGAITZEKO" PROIEKTUA ZUMAIA BHI IKASTETXEAN**

#### **AURREKARIAK**

2013ko maiatzaren 31ko datarekin Zumaia udalari eskatu dio: hezkuntza, unibertsitate eta ikerketa saileko lurralde ordezkariak Gema Gonzalez de Txabbarri andreak (Exp: 2012 HBLH0007), ordenantza fiskaletan %95eko hobaria barneratzea eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergan herri intereseko obra delako (uztailaren 5eko Foru Arauaren 5.1. a artikulua) eta hirigintzako baimena ordaintzetik salbuetsita egotea.

#### **IRIZPENA**

Horregatik, 2013ko ekainaren 11n batzorde honek onartu du hirigintzako baimena ordaintzetik salbuetsita egotea "kontserba pabiloiaren eraikina birgaitzeko" Zumaia BHI ikastetxean, hurrengo botoekin:

Aldeko botoak: 4 (2 BILDU, 2 EAJ).

Aurkako botoak: 0.

Abstentzioa: 0.

Proposamen hau osoko bilkurara eramatea onartu da.

Zumaian, 2013ko ekainaren 11n.

Miguel Zubizarreta Elicegui

Kontu-hartzailea.>>

Alkateak adierazi du legedia betetzen bazen gaia plenora ekarriko zutela baina betetzen ez denez gero, gaizerrendatik kendu egin du.

-----



## **2.6.2.- ORDENANTZA FISKALETAN %95EKO HOBARIA BARNERATZERIA BURUZKOA: "KONTSERVA PABILOIAREN ERAIKINA BIRGAITZEKO" PROIEKTUA ONARTZEA, BIDEZKO BADA.**

**<<IRIZPENA, ORDENANTZA FISKALETAN %95EKO HOBARIA BARNERATZEARI BURUZKOA: "KONTSERBA PABILOIAREN ERAIKINA BIRGAITZEKO" PROIEKTUA ZUMAIA BHI IKASTETXEAN**

### **AURREKARIAK**

2013ko maiatzaren 31ko datarekin Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailko lurralde ordezkariak, Gema Gonzalez de Txabarri andreak (Exp: 2012 HBLH0007), Zumaia udalari honako eskaera egin dio: **ordenantza fiskaletan %95eko hobaria barneratzea eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergan herri intereseko obra delako (uztailaren 5eko Foru Arauaren 5.1. a artikulua)** eta hirigintzako baimena ordaintzetik salbuetsita egotea.

### **IRIZPENA**

Horregatik, 2013ko ekainaren 11n batzorde honek onartzen du %95eko hobaria ematea eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergan "kontserba pabiloiaren eraikina birgaitzeko" Zumaia BHI ikastetxean, hurrengo botoekin:

Aldeko botoak: 4 (2 BILDU, 2 EAJ).

Aurkako botoak: 0.

Abstentzioa: 0.

Proposamen hau Osoko Bilkurara erabakitzen da.

Zumaian, 2013ko ekainaren 11n.

Miguel Zubizarreta Elicegui

Kontu-hartzailea.>>

Arritokieta Gonzálezek (BILDU) gaia aurkeztu du eta bozkatzeari ekin diote.

### **ERABAKI ZATIA**

Aldeko botoak: **11 boto** (5 BILDU, 4 EAJ-PNV, 1 PSE-EE, 1 ARALAR)

Aurkako botoak: 0 boto

Abstentzioak: 0 boto

**Erabakia:** Ordenantza fiskaletan %95eko hobaria barneratzeari



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

buruzkoa: "kontserba pabiloiaren eraikina birgaitzeko" proiektuari aplikatzea onartu da.

-----

### **3.- HIRIGINTZA.-**

#### **3.1.- IRIZPENAK:**

**ZUMAIAKO 11 HA-AXULAR IBILTOKIKO 11.2 ORTIZ GUNEARI DAGOKION HIRI ANTOLAKETARAKO PLAN BEREZIA BEHIN BETIKO ONARTZEA, BIDEZKO BADA.**

**<<2013KO EKAINAREN 17KO HIRIGINTZA BATZORDEAREN INFORMATZAILEAREN IRIZPENA, ZUMAIAKO 11 HA-AXULAR IBILTOKIKO 11.2 ORTIZ GUNEARI DAGOKION HIRI ANTOLAKETARAKO PLAN BEREZIA BEHIN BETIKO ONARPENA EMATEKO IRIZPENA.  
AURREKARIAK**

1.- Ikusirik, LOIOLA GESTION INMOBILIARIA S.L.k aurkeztutako eta Jon Orue-Etxebarria, abokatuak eta Jose Francisco Antia Etxaniz eta Ramon Uribe-Etxebarria, arkitektoek egindako Zumaia 11 HA-Axular Ibiltokiko 11.2 Ortiz guneari dagokion Hiri Antolaketarako Plan Berezia.

Ikusirik, udal zerbitzu teknikoen txostena aldekoa dela otsailaren 20ko 82/2013 zk. duen Alkatetza Dekretuaz Hasierako Onespren baldintzatua eman zitzaion Plan Berezia.

2.- Ikusirik Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zela iragarkia 2013ko Otsailaren 26an (39.zk.) baita Berria, Urola Kostako Hitzan 2012ko Otsailaren 26an eta Diario Vasco egunkarian 2012ko Otsailaren 27an. Era berean, udaleko iragarki taulan eta Zumaia Udaletxeko webgunean ere argitaratu dela eta Agerraldi publikoaren epe barruan ez dela alegaziorik aurkeztu.

3.-Ikusirik espediente Ingurumen, Nekazaritza eta Itsas ministerioa. Gipuzkoako Kosta zerbitzura eta Ura, Uraren Euskal agentziara igorri zela eta bi erakundeek aldeko txostena luzatu dutela.

3.- Ikusirik Zumaia Udaleko zerbitzu teknikoen aldeko txostena

#### **IRIZPENA**

Ondorioz, 2013ko Ekainaren 17ko Hirigintza eta Ingurumen Batzorde informatzaileak, ondorengo botoekin:

Alde: Iñaki Agirrezabalaga (Bildu)  
Aitor Leiza (Aralar)  
Isidro Fernandez (EAJ)

Aurka:



**Zumaiako Udala**

2013IAKU0006-009-002

Abstentzioa:

ALDEKO irizpena eman du eta honako Proposamen hau udalbatzako osoko bilkuraren iritzipean jartzea erabaki du, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuz onartutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozeduraren Arautegiaren 135.3 artikulua xedatutakoaren arabera, araututakoari jarraituz, erabakia udalbatzako bertan daudenen gehiengo sinplea beharko delarik, apirilaren 2ko 7/1985 Toki Erakundetako Oinarrietako 47. artikuluan ezarritakoaren arabera, honako PROPOSAMENA egin da:

**LEHENA.-** LOIOLA GESTION INMOBILIARIA S.L.k aurkeztutako eta Jon Orue-Etxebarria, abokatuak eta Jose Francisco Antia Etxaniz eta Ramon Uribe-Etxebarria, arkitektoek egindako "Zumaiako 11 HA-Axular Ibiltokiko 11.2 Ortiz guneari dagokion Hiri Antolaketarako Plan Berezia."-ri Behin betiko onespena ematea.

**BIGARRENGOA:** Onartutako dokumentua Foru Aldundiko hirigintzako plangintzaren erregistro administratibora bidaltzea eta erabakia eta agiri bateratua Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta lurralde historikoan hedadura gehien duen egunkarian edo egunkarietan argitaratzea

**Zumaia, 2013ko Ekainaren 17a.**

**HIRIGINTZAKO BATZORDEBURUA.**

Iñaki Agirrezabala Alkorta >>

Alkateak gaia aurkeztu ondoren bozkatzeari ekin diote.

### **ERABAKI ZATIA**

Aldeko botoak: **11 boto** (5 BILDU, 4 EAJ-PNV, 1 PSE-EE, 1 ARALAR)

Aurkako botoak: 0 boto

Abstentzioak: 0 boto

**Erabakia:** Zumaiako 11 HA-Axular ibiltokiko 11.2 Ortiz guneari dagokion hiri antolaketarako plan berezia behin betiko onartzea

-----

**3.2.- HIRUGARREN SEKTOREKOA IZATETIK ETXEBIZITZETARAKOA IZATERA ALDATZEKO JARDUERAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZAREN LEHEN ALDAKETARI BEHIN BETIKO IZAERAZ ONARTZEA, BIDEZKO BADA.**



**<<2013KO MAIATZAREN 27KO HIRIGINTZA BATZORDEAREN IRIZPENA, HIRUGARREN SEKTOREKOA IZATETIK ETXEBIZITZETARAKOA IZATERA ALDATZEKO JARDUERAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZAREN LEHEN ALDAKETARI BEHIN BETIKO IZAERAZ ONARTZEKO.**

**AURREKARIAK**

1.- Udalaren osoko bilkurak, 2010eko urriaren 28an, ondorengo Erabakia hartu zuen: Etxebizitzetarako hiri-lurzoruan finkatutako eremu jakin batzuetan dauden aretoen erabilera hirugarren sektorekoa izatetik etxebizitzetarako izatera aldatzeko jarduerak arautzen dituen udal ordenantzari behin betiko onespena ematea.

2.- Ikusirik indarrean dagoen Ordenantzaren bere aplikazio-eremuan ez dituela aurreikusten kasu berezi eta behar den bezala justifikatutako elbarritasun, beharra edo antzeko egoera pertsonaletan dauden bizilagunak eta lokalaren erosketa eskaera egindako bost urteko (5) epea aurretik egina izan dela ziurtatzea ezinezkoa zaiena.

3.- Ikusirik 2012ko Abenduaren 20ko eta 2013ko Urtarrilaren 21ko Hirigintza Batzordeetan gaia informatu dela, eta ordenantzaren bigarren artikuluan ondorengo puntua sartzea proposatu dela:

“ f) Kasu berezi eta behar den bezala justifikatutako elbarritasun, beharra edo antzeko egoera pertsonaletan, eta Hirigintza batzordeak erabaki ondoren, bakarrik ziurtatu beharko da lokalaren erosketa, erosketa hau eskaera egindako bost urteko (5) epea aurretik egina izan dela ziurtatu beharrik gabe. “

4.- Ikusirik 2013ko otsailaren 28an Udal Batzak, Hirugarren sektorekoa izatetik etxebizitzetarako izatera aldatzeko jarduerak arautzen dituen ordenantzaren lehen aldaketari hasierako onespena ematea erabaki zuen eta jendaurrean erakustea espedientea 30 lanegunez, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den biharamunetik hasita.

5.- Ikusirik epearen barne alegazio bat aurkeztu dela, Ricardo Azcue Yereguik aurkeztua, bertan ordenantzaren 2. artikulua eta e eta f atalak ezabatzea eskatzen du , aldaketa aurretik lokala etxebizitza bihurtzeko lizentzia eskatzeko orduan, egungo jabeak erosi zuen egunetik gutxienez bost (5) urteko epea igaro ez bada ere Ordenantza honen aplikazio-eremutik eta, beraz, etxebizitza gisa erabiltzeko aukera horretatik kanpo geratzen baitira.

6.- Ikusirik 2013ko Apirilaren 22ko Hirigintza Batzordean Ricardo Azcue Yeregui izan zela alegazioa aurkeztu eta 2013ko Maiatzaren 13ko Hirigintza Batzordean gaia landu zela.

**IRIZPENA**





## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

Ondorioz, 2013ko Otsailaren 4ko Hirigintzako Batzorde informatzaileak, ondorengo botoekin:

Alde: Iñaki Agirrezabalaga (Bildu)  
Azis Alberdi (Bildu)  
Aurka:  
Abstentzioa: Isidro Fernandez (EAJ)

ALDEKO irizpena eman du eta honako Proposamen hau udalbatzako osoko bilkuraren iritzipean jartzea erabaki du, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuz onartutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozeduraren Arautegiaren 135.3 artikulua xedatutakoaren arabera, araututakoari jarraituz, erabakia udalbatzako bertan daudenen gehiengo sinplea beharko delarik, apirilaren 2ko 7/1985 Toki Erakundetako Oinarrietako 47. artikuluan ezarritakoaren arabera, ondorengo PROPOSAMENA egin da:

**1-** Ricardo Azcue Yerguik aurkeztutako alegazioa ONARTZEA, ondorioz ordenantzaren 2.e. atala ezabatzea eta honekin batera hasierako onarpenarako dokumentuko 2.f. atala

**2-** Hirugarren Sektorekoa Izatetik Etxebizitzetarako Izatera Aldatzeko Jarduerak Arautzen Dituen Ordenantzaren Lehen Aldaketa Behin Betiko Izaeraz Onartzea.

Zumaian, 2013ko Maiatzaren 27an  
Hirigintza Batzordeko Lehendakaria

Izp.: Iñaki Agirrezabalaga Alkorta>>

Alkateak gaia aurkeztu du eta, ondoren, nahiz eta EAJ-PNVek egiten duen planteamendura ez diren ixten, alegazioei erantzuna eman beharra dagoela adierazi du.

Isidro Fernándezek (EAJ-PNV) esan du euren proposamena Bergaran dagoen planteamendua oinarri hartzen duela; udalak jabetza hartu eta, ondoren, zerrendaren arabera saltzen duela.

Emiliano Cabañasek (PSE-EE) proposatu du lehenbizi 5 urteko baldintza jasotzen duen atala ezabatzea eta gero ikusi beste planteamendu interesgarririk ba ote dagoen.

## ERABAKI ZATIA



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

Aldeko botoak: 6 boto (5 BILDU, 1 ARALAR)

Aurkako botoak: 0 boto

Abstentzioak: 5 boto (4 EAJ-PNV, 1 PSE-EE)

### **Erabakia:**

**1-** Ricardo Azcue Yerguik aurkeztutako alegazioa ONARTZEA, ondorioz ordenantzaren 2.e. atala ezabatzea eta honekin batera hasierako onarpenarako dokumentuko 2.f. atala

**2-** Hirugarren Sektorekoa Izatetik Etxebizitzetarako Izatera Aldatzeko Jarduerak Arautzen Dituen Ordenantzaren Lehen Aldaketa Behin Betiko Izaeraz Onartzea.

-----

### **4.- PERTSONALA.-**

#### **4.1.- IRIZPENA:**

**2013. URTEKO LANGILEEN LANPOSTUEN ZERRENDAREN ALDAKETA ONARTZEA, BIDEZKO BADA.-**

**<<2013KO EKAINAREN 24KO PERTSONAL BATZORDEAREN IRIZPENA, EUSKARA ETA HEZKUNTZA ARDURADUNAREN LANPOSTUA ETA LUDOTEKAKO HAUR TEKNIKARI LAGUNTZAILEA ETA HEZITZAILEA LANPOSTUEN BALORAZIOAREN BERRIKUSPEN PROZEDURAREN ONDORIOZ, LANGILEEN LANPOSTUEN ZERRENDAREN ALDAKETAREN ONESPENA**

#### **AURREKARIAK**

**1.-** 2013ko martxoan Zumaia balorazio taldeak Euskara eta Hezkuntza Arduradunaren lanpostua, Ludotekako Haur Teknikari Laguntzailea eta Hezitzaile lanpostuen balorazioaren berrikuspen prozedurari hasiera eman zion.

**2.-** 2013ko ekainaren 4ean interesatuei aipatutako lanpostuen berrikuspen prozeduraren behin behineko emaitzak jakinarazi zitzaizkien.

**3.-** Erreklamazioak jartzeko epea pasa ondoren, 2013ko ekainaren 15ean, balorazio taldeak, aipatutako lanpostuen berrikuspen prozeduraren behin behineko emaitzak behin betiko bihurtzea adostu du.



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

**4.-** Apirilaren 12ko 7/2007 Legeko 74 artikulua dionaren arabera, Herri Administrazioek lanpostuen zerrenden bitartez egituratuko dute beren antolamendua. Zerrenda horietan, gutxienez, honako hauek jaso behar dira: lanpostuen izena, lanbide-sailkapeneko taldeak, hala dagokionean, atxikita dituzten kidegoak edo eskalak, lanpostuak betetzeko sistemak eta ordainsari osagarriak.

Horregatik, lanpostuek izaten dituzten aldaketak, beti ere balorazio prozesu baten barruan, langileen lanpostuen zerrendan agertu behar dute.

**5.-** Aurretik esandako kontuan izanik, balorazio taldeak Plenoari proposatzen dio ondoren eranstean den 2013ko langileen lanpostuaren zerrendaren aldaketa. Bertan balorazioaren berrikuspenaren ondorioz ematen diren aldaketa ekonomikoak jasotzen dira.

### IRIZPENA

Ondorioz, 2013ko ekainaren 24ko Pertsonal Batzorde informatzaileak, ondorengo botoekin:

Alde: Iñaki Ostolaza (BILDU)  
Arritxu Gonzalez (BILDU)  
Aitor Leiza (Aralar)

Aurka:  
Abstentzioa: Montse Arana (EAJ-PNV)  
Edurne Egaña (EAJ-PNV)

ALDEKO irizpena eman du eta honako Proposamen hau udalbatzako osoko bilkuraren iritzipean jartzea erabaki du, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuz onartutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozeduraren Arautegiaren 135.3 artikulua xedatutakoaren arabera, araututakoari jarraituz, erabakia udalbatzako bertan daudenen gehiengo sinplea beharko delarik, apirilaren 2ko 7/1985 Toki Erakundetako Oinarrietako 22.2.i) eta 47. artikuluan ezarritakoaren arabera, ondorengo PROPOSAMENA egin da:

1.- Ondoren eranstean den 2013ko Langileen Lanpostuen Zerrendaren aldaketaren onarpena ematea.

2.- Aipatutako zerrenda, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik, hamabost lanegunetan, jendaurrean jartzea. Egun hauetan interesatuak zerrenda ikusi eta Udal batzaren aurrean erreklamazioak jartzeko aukera izango dute. Jendeari erakusteko epea igarotzen bada inolako erreklamazio edo oharpenik jaso gabe, Langileen Lanpostu Zerrenda behin betiko onartuko da.

3.- Langileen Lanpostuen Zerrenda behin betiko onartzen denean, oso osorik Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

Zumaian 2013ko ekainaren 24ean



Pertsonal Batzordeko Lehendakariak >>

Alkateak gaia aurkeztu du eta Langileen Lanpostu Zerrenda eguneratzeko prozedura jarraitu behar dela aipatu du.

Edurne Egañak (EAJ-PNV) gaia behar bezala baloratzeko datu nahikorik ez dutela adierazi du, izan ere emaitza besterik ez zaie aurkeztu.

Emiliano Cabañasek (PSE-EE) esan du ez duela baloratzeko daturik baina balorazio politikoa faltan botatzen duela. Nolanahi ere, ez duela aurka egingo adierazi du.

### ERABAKI ZATIA

Aldeko botoak: **6 boto** (5 BILDU, 1 ARALAR)

Aurkako botoak: 0 boto

Abstentzioak: **5 boto** (4 EAJ-PNV, 1 PSE)

#### **Erabakia:**

1.- 2013ko Langileen Lanpostuen Zerrendaren aldaketaren onarpena ematea.

2.- Aipatutako zerrenda, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik, hamabost lanegunetan, jendaurrean jartzea. Egun hauetan interesatuak zerrenda ikusi eta Udal batzaren aurrean erreklamazioak jartzeko aukera izango dute. Jendeari erakusteko epea igarotzen bada inolako erreklamazio edo oharpenik jaso gabe, Langileen Lanpostu Zerrenda behin betiko onartuko da.

3.- Langileen Lanpostuen Zerrenda behin betiko onartzen denean, oso osorik Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da

-----

#### **5.- ESKARI – GALDERAK.-**

1.- Montse Aranak (EAJ-PNV) 2012ko abanduan aurkeztu zen “Zumaia suspertzeko proposamenak”, aurrekontuak abenduaren bukaeran onartu ziren euren abstentzioarekin Gobernuari lankidetzarako keinu eginez; sei



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

hilabete pasa direla eta erantzunik gabe jarraitzen dutela-eta, gobernuak hitz egiten hasteko asmoa ote duen galdetu du.

Alkateak elkarlana abiarazteko asmoa dutela erantzun du

2.- Montse Aranak (EAJ-PNV) Zumaia Zu bi aste beranduago zabaldu dela, arazorik ote dagoen behin eta berriro epeak ez betetzeko galdetu du eta noiz berrituko den kontratua.

Alkateak esan du ez dakiela zehazki zein arazo egon litekeen, baina aztertuko dutela. Pleguak lantzen ari direla.

3.- Montse Aranak (EAJ-PNV) Zaharren egoitzako grebari buruz galdetu du. San Juan Egoitzakoa konpondu dela, baina Otezurin zergatik jarraitzen duen.

Alkateak esan du ELAko bi ordezkariekin bildu zela eta baita zuzendariarekin; aipatu zion zuzendariak konponbidea luzerako zihoala eta bileran ez zuen ikusi akordiora iritsiko zirenik.

4.- Montse Aranak (EAJ-PNV) esan du presan irakurri dutela Zumaian udaltzainen taldea udari begira ez dela indartuko, berri horri erantzuteko gobernuak oharra atera duela eta bertan azaltzen diren inguruan zenbait zalantza dituztela; bestetik, gaineratu du, barne saileko arduradunek inguruko alkateekin bilera izan dutela Azkoitiko eta Zarauzko komisaldegien inguruan informazioa emateko. Bi gai hauen inguruan lehen bait lehen dagokion batzordean informatzea eskatu dute.

Alkateak, batetik, esan du 10 udaltzainekin zerbitzua emateko egoki ikusten dutela baina, halere, ez dutela deskartatzen udarako beste bat hartzea; bestetik, Zarautzen Urola-erdia eta Urola-kostako alkateak Barne Sailburuarekin eta Ertzaintzaburuekin bildu zirela eta plangintza orokorra adierazi zieten; zehazkiago Zarautzen 90 eta Azkoitian 20 bat ertzain daudela, komisaldegi txikiak direla, garai berrietara egokitu behar direla, baina zurrumuruak zurrumuru Azkoitiko ertzainetxea ez dela itxiko, buru bakarra izango dutela biek; Alkateak, berriz, adierazi zien guardia zibilak herri sarreran kontrol guneak jartzen dituela, batzuetan metodo ez egokiak erabiliz.

5.- Emiliano Cabañasek (PSE-EE) San Joseri buruz berriro ote dagoen galdetu du.



**Zumaia Udal**

2013IAKU0006-009-002

Alkateak plan berezia uztailleko plenora ekarriko dutela esan du. Arazo bati erantzuna emateko zain daudela eta batzordetik pasako dutela. Partida dagoela urbanizazio proiektua egiteko.

Bukatzeko, Alkateak San Pedroak direla-eta Puertos-ek suak botatzeko baimenik ez duela eman aipatu du.

EAJ-PNV-ek betiko lekuan egin daitekeen galdetu du.

Eneko Agirrek (BILDU) adierazi du udal-eskaerari Puertos-eko erantzuna bi egun falta direla iritsi dela eta ez duela denborarik ematen lekuz aldatzeko.

Eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, Alkate Lehendakariak bilera amaitutzat eman du, arratsaldeko zortziak eta hogeita bost minutu direnean eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Idazkaria  
Gorka Urgoiti Agirre

### **ACTA DE LA SESION PLENARIA nº 67**

En la villa de Zumaia, siendo las diecinueve horas del día veintisiete de junio de dos mil trece, se constituye en el Salón de Sesiones de esta Casa Consistorial del Pleno del Ayuntamiento, al objeto de celebrar sesión extraordinaria con arreglo al orden del día previamente señalado y habiendo sido citadas en tiempo y forma, acuden los siguientes miembros de la corporación:

**Presidente:** Sr. Iñaki Agirrezabalaga Alkorta



**Concejales:**

Sra. Arritokieta Gonzalez Elosua  
Sr. Azis Alberdi Zaldunbide  
Sr. Eneko Agirre Maiora  
Sra. Maitane Agirre Arrieta  
Sr. Montse Arana Perez  
Sra. Edurne Egaña Manterola  
Sr. Isidro Fernandez Echave  
Sr. Juan Carlos Cendoya Aizpurua  
Sr. Aitor Leiza Alberdi  
Sr. Emiliano Cabañas Gonzalez

**No presentes**

Sr. Iñaki Ostolaza Esnal  
Sr. Xabier Gallastegui Idigoras

**Secretario:**

Gorka Urgoiti Agirre

**Interventor:**

Mikel Zubizarreta Elicegui

**ORDEN DEL DÍA**

**1.- APROBACION, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA SESION ANTERIOR: (29.05.2013  
núm. 66)**

-----

**2.- HACIENDA.-**

**2.1.- DAR CUENTA DE LA MODIFICACION DE CREDITO 2012 DEL AYUNTAMIENTO  
DE ZUMAIA Y RESIDENCIA SAN JUAN.**



## OSOKO BILKURARI:

## 2012KO ZUMAIKO UDALEKO KREDITU ALDAKETEN JAKINARAZPENA

8. Kreditu aldaketa: transferentzia: 2012/209 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.0700.481.452.10.05	Kirol Patronatuari ekarpena	393.116,00	4.360,00	388.756,00
	GUZTIRA ...	393.116,00	4.360,00	388.756,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.0700.481.452.10.04	Kirol jardueretarako diru laguntzak	0,00	2.160,00	2.160,00
1.0700.226.452.10.99	Beste Hainbat Gastu	1.000,00	2.200,00	3.200,00
	GUZTIRA ...	1.000,00	4.360,00	5.360,00

9. Kreditu aldaketa: kreditu zabalkorra 2012/288 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.1000.227.611.00.09.2012	Diru-bilketa zerbitzua	15.000,00	45.070,99	60.070,99
	GUZTIRA ...	15.000,00	45.070,99	60.070,99
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
2.000.310.000.00.01.2012	Etkez-etxeko zabor bilketa	663.581,00	1.742,13	665.323,13
2.000.130.000.00.01.2012	Jarduera ekonomikoak	264.018,00	18.560,27	282.578,27
2.000.282.000.00.01.2012	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga	250.000,00	24.768,59	274.768,59
	GUZTIRA ...	1.177.599,00	45.070,99	1.222.669,99





10. Kreditu aldaketa: kreditu txertaketa 2012/322 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Kreditu zenbatekoa		
2 0000.870.000.00.02.2012	DIRUZAINZAKO GERAKINA: KREDITU TXERTAKETAK FINANTZATZEKO	60.749,69		
	GUZTIRA ...	60.749,69		
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1 0600.226.444.00.97 2010	LANDARE INBADITZAILEAK DESAGERTZEKO LANA	0,00	9.523,80	9.523,80
1 0600.629.444.00.01 2011	BIZIKLETAK	0,00	7.200,36	7.200,36
1 0600.642.432.00.01 2010	SAN JOSEKO PLAN BEREZIA	0,00	22.080,09	22.080,09
1 0600.780.432.00.02 2011	FATXADAK MARGOTZEKO KANPAINA	0,00	18.498,91	18.498,91
1 0500.221.313.80.01 2011	GIZARTE ZENTRUKO ARGI INDARRA	0,00	3.446,53	3.446,53
	GUZTIRA ...	0,00	60.749,69	60.749,69

11. Kreditu aldaketa: transferentzia, ekaineko Osoko Bilkurak onartuta.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.0100.622.435.00.01.2012	Hobetze lanak eraikin publikoetan	50.000,00	13.500,00	36.500,00
	GUZTIRA ...	50.000,00	13.500,00	36.500,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.0100.600.435.00.01.2012	Artadiko eskola eraistea	0,00	8.170,00	8.170,00
1.0100.623.435.00.02.2012	Gernikako parkeko komunak lekuz aldatzeko lanak	0,00	5.330,00	5.330,00
	GUZTIRA ...	0,00	13.500,00	13.500,00



2013IAKU0006-009-002



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

12. Kreditu aldaketa: transferentzia eta konpromesuzko kredituak.



Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.1200.226.457.00.98.2012	Hainbat Gastu: Gaztedia	10.000,00	1.336,00	8.664,00
	GUZTIRA ...	10.000,00	1.336,00	8.664,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.1200.227.324.00.99 2012	Sexu heziketa egitasmoa	15.240,00	1.336,00	16.576,00
	GUZTIRA ...	15.240,00	1.336,00	16.576,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
5.1200.227.324.00.99 2013	Sexu heziketa egitasmoa	0,00	18.600,00	18.600,00
	GUZTIRA ...	0,00	18.600,00	18.600,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
5.1200.227.324.00.99 2014	Sexu heziketa egitasmoa	0,00	11.160,00	11.160,00
	GUZTIRA ...	0,00	11.160,00	11.160,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.1200.226.457.00.98.2012	Gastos diversos: Juventud	10.000,00	1.336,00	8.664,00
	GUZTIRA ...	10.000,00	1.336,00	8.664,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.1200.227.324.00.99 2012	Proyecto de Educación Sexual	15.240,00	1.336,00	16.576,00
	GUZTIRA ...	15.240,00	1.336,00	16.576,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
5.1200.227.324.00.99 2013	Proyecto de Educación Sexual	0,00	18.600,00	18.600,00
	GUZTIRA ...	0,00	18.600,00	18.600,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
5.1200.227.324.00.99 2014	Proyecto de Educación Sexual	0,00	11.160,00	11.160,00
	GUZTIRA ...	0,00	11.160,00	11.160,00

Fot



13. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/430 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0400.212.222.10.02 2012	Instalazio eta ekipoaren mantenimendua	902,00	400,00	502,00
1 0400.221.222.10.04 2012	Erregai eta karburanteak	2.400,00	300,00	2.100,00
1 0400.220.222.10.01 2012	Bulegoko materiala arrunta	742,00	300,00	442,00
1 0400.221.222.10.99 2012	Bide segurtasunerako materiala	3.500,00	2.000,00	1.500,00
1 0400.230.222.10.01 2012	Dietak	1.100,00	196,82	903,18
GUZTIRA ...			3.196,82	
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0400.624.222.10.01 2012	Kotxe berria	18.000,00	3.196,82	21.196,82
GUZTIRA ...		18.000,00	3.196,82	21.196,82

7. Kreditu aldaketa: Kreditu gehigarriak 2012/432 Alkate Dekretua.

Gastua		Hasierako kreditua	Gehikuntza	Guztira
10100.601.435.00.012012	Frontoia (BEZ)	646.509,00	107.751,48	754.260,48
Sarrera		Hasierako kreditua	Gehikuntza	Guztira
2 0000.870.000.00.01 2012	Diruzaintza Gerakina	60.749,69	107.751,48	168.501,17

12. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/516 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1200.226.457.00.98 2012	Hainbat gastu: Gaztedia	8.664,00	3.500,00	5.164,00
GUZTIRA ...			3.500,00	5.164,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0300.481.451.10.01 2012	Taldeei kultur diru laguntzak	15.000,00	3.500,00	18.500,00
GUZTIRA ...		15.000,00	3.500,00	18.500,00



13. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/603 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1000.226.190.00.99 2012	Kreditu globala	50.000,00	4.043,60	45.956,40
	GUZTIRA ...	50.000,00	4.043,60	45.956,40
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1000.227.611.00.99 2012	Auditoria	20.000,00	4.043,60	24.043,60
	GUZTIRA ...	20.000,00	4.043,60	24.043,60

14. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/648 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1200.226.324.00.94 2012	Publizitatea	3.500,00	500,00	3.000,00
	GUZTIRA ...		500,00	3.000,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1200.481.324.00.01 2012	Nesken futbol taldeari diru-laguntza	0,00	500,00	500,00
	GUZTIRA ...	0,00	500,00	500,00

15. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/649 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0200.226.455.10.97 2012	Euskara Normalkuntza Plana	38.000,00	3.275,00	34.725,00
	GUZTIRA ...		3.275,00	34.725,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0200.481.455.10.01 2012	Euskarari buruzko Diru-Laguntzak	25.000,00	3.275,00	28.275,00
	GUZTIRA ...	25.000,00	3.275,00	28.275,00



12. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/650 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1100.226.751.00.94 2012	Publizitatea	6.294,00	1.573,50	4.720,50
1 1100.226.751.00.98 2012	Argitalpenak	20.000,00	7.000,00	13.000,00
	GUZTIRA ...		8.573,50	17.720,50
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1100.625.751.00.01 2012	Publizitate Panelak ZIIZ, seinalizazioa BTT+Ibilbidea	10.000,00	8.573,50	18.573,50
	GUZTIRA ...	10.000,00	8.573,50	18.573,50

17. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/652 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
2 0000.310.000.00.07	Plakak, patenteak eta bestelako bereizgarriak	961.180,00	959.982,00	1.198,00
	GUZTIRA ...	961.180,00	959.982,00	1.198,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
2 000.310.000.00.09	Ur- hornidura zerbitzua	1.198,00	959.982,00	961.180,00
	GUZTIRA ...	1.198,00	959.982,00	961.180,00

18. Kreditu aldaketa: kreditu gaikuntza 2012/686 Alkate Dekretua.



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
2 0000.822.000.00.01 2012	Epe laburreko aurrerakin eta maileguen itzulera (Zumaia Lantzen)	0,00	803.542,87	803.542,87
GUZTIRA ...		0,00	803.542,87	803.542,87
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0100.601.511.00.04 2012	Narrondo zubiaren gaineko pasabidea	0,00	803.542,87	803.542,87
GUZTIRA ...		0,00	803.542,87	803.542,87

19. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/703 Alkate Dekretua.

Partida	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1.0100.211.443.00.01 2012	Konponketak hilerrian	20.000,00	12.038,20	7.961,80
GUZTIRA ...		20.000,00	12.038,20	7.961,80
Partida (*)	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1.0100.227.456.00.99 2012	Hondartzetako zaintza	122.500,00	12.038,20	134.538,20
GUZTIRA ...		122.500,00	12.038,20	134.538,20

20. Kreditu aldaketa: kreditu zabalkorra 2012/704 Alkate Dekretua .



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
1.1000.227.611.00.09.2012	Diru-bilketa zerbitzua	60.070,99	7.143,44	67.214,43
	GUZTIRA ...	60.070,99	7.143,44	67.214,43
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza edo altak	Amaierako kreditua
2.000.130.000.00.01.2012	Jarduera ekonomikoak	282.578,27	3.068,01	285.646,28
2.000.282.000.00.01.2012	Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga	274.768,59	1.251,54	276.020,13
2 0000.391.000.00.01 2012	Isunak	35.000,00	1.811,34	36.811,34
2 0000.393.000.00.01 2012	Berandutza interesak	0,00	913,16	913,16
2 0000.524.000.00.02 2012	Beste empresa batzuei epe laburreko interesak	0,00	99,39	99,39
	GUZTIRA ...	592.346,86	7.143,44	599.490,30

17. Kreditu aldaketa: transferentzia kreditu globalaren erabilpena, 2012/712 Alkate Dekretua.



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1000.226.190.00.99 2012	Kreditu globala	45.956,40	12.298,20	33.658,20
	GUZTIRA ...	45.956,40	12.298,20	33.658,20
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1000.860.442.10.02 2012	Fiantza Zabor Bilketarako	0,00	3.000,00	3.000,00
1 1000.832.121.00.01 2012	Zumaia Lantzen	359.504,00	0,41	359.504,41
1 1000.853.010.00.01 2012	Akzioak eskuratzea	0,00	360,66	360,66
1 0100.221.433.00.01 2012	Hornidurak: kaleko argiak	189.000,00	8.464,10	197.464,10
1 0100.227.222.10.01 2012	Garbiketa Udaltzaingoa	7.337,00	473,03	7.810,03
	GUZTIRA ...	555.841,00	12.298,20	568.139,20

23. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/709 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0200.226.455.10.97 2012	EUSKARA NORMALKUNTZA PLANA	34.725,00	500,00	34.225,00
	GUZTIRA ...	34.725,00	500,00	34.225,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0200.481.455.10.01 2012	EUSKARARI BURUZKO DIRU-LAGUNTZAK	28.275,00	500,00	28.775,00
	GUZTIRA ...	28.275,00	500,00	28.775,00



24. Kreditu aldaketa: transferentzia kreditu globalaren erabilpena 2012/711 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1000.226.190.00.99 2012	Kreditu globala	33.658,20	6.084,29	27.573,91
GUZTIRA ...		33.658,20	6.084,29	27.573,91

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1000.332.010.00.01 2012	Barneko maileguen interesak	0,00	3.146,96	3.146,96
1 1000.210.433.00.01 2012	Argiteriaren eta semaforoen mantenimendua	35.000,00	1.825,00	36.825,00
1 0100.221.422.00.03 2012	Gasa. Hezkuntza	19.500,00	1.112,33	20.612,33
GUZTIRA ...		54.500,00	6.084,29	60.584,29

25. Kreditu aldaketa: transferentzia kreditu globalaren erabilpena, 2012/721 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 1000.226.190.00.99 2012	Kreditu globala	27.573,91	10.860,96	16.712,95
GUZTIRA ...		27.573,91	10.860,96	16.712,95

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 1200.227.324.00.98 2012	Harrera egitasmoa	0,00	10.860,96	10.860,96
GUZTIRA ...		0,00	10.860,96	10.860,96



26. Kreditu aldaketa: transferentzia 2012/722 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0200.226.455.10.97 2012	EUSKARA NORMALKUNTZA PLANA	34.225,00	2.360,00	31.865,00
	GUZTIRA ...	34.225,00	2.360,00	31.865,00
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0200.481.455.10.01 2012	EUSKARARI BURUZKO DIRU-LAGUNTZAK	28.775,00	2.360,00	31.135,00
	GUZTIRA ...	28.775,00	2.360,00	31.135,00

27. Kreditu aldaketa: transferentzia 724/2012 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1 0300.481.451.40.02 2012	SUBVENCION A MUSIKA PATRONATUA	195.228,00	42.960,49	152.267,51
1 0100.421.442.10.02 2012	Urola kosta, Urtetako zabortejiaren itxiera	303.360,00	18.427,21	284.932,79
	GUZTIRA ...		61.387,70	
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0500.481.313.80.01 2012	SAN JUAN EGOITZA	179.948,00	61.387,70	241.335,70
	GUZTIRA ...	179.948,00	61.387,70	241.335,70



## 2012KO SAN JUAN EGOITZAKO KREDITU ALDAKETEN JAKINARAZPENA.

1. Kreditu aldaketa: kreditu gutxipena, gerakina negatiboa izateagatik.

Bi mila eta hamabiko ekainaren seian egindako San Juan Egoitzako Zuzendaritza Batzordean, besteren artean, ondorengo akordioa hartu zuen:

En sesión de la Junta de Rectora de la Residencia San Juan celebrada con fecha seis de junio de dos mil doce, se tomaron entre otros el siguiente acuerdo:

***“2011 urteko likidazioa 29.476,47 eurotan negatiboa izan dela eta, 2012 urteko aurrekontuan jarraian aipatzen diren partidetatik kopuru horretako kantitatea murriztea erabakitzen da:***

***“Habiendo resultado la liquidación del 2011 negativa por importe de 29.476,47 euros, se acuerda reducir del presupuesto 2012 dicha cantidad en las siguientes partidas:***

222.05.2012	IZFENET	2.659,80€
219.00.2012	BESTELAKO IBILGETU MATERIALA. CONSER.Y REPARAC.OTRAS INVERSIONES.	7.000,00€
220.03.2012	MATERIAL INFORMATIKO EZ INBENTARIAGARRIA MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	300,00€
221.10.2012	ETXE-MENAIA, ARROPA ETA ABAR MENAJE, LENCERIA Y COSTURA	2.000,00€
221.11.2012	TRESNAK ETA ERREMIENTAK UTILES Y HERRAMIENTAS	1.200,00€
222.01.2012	TELEFONOA TELEFÓNICAS	2.500,00€
226.09.2012	BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS	7.000,00€
221.06.2012	ELIKAGAIK PRODUCTOS ALIMENTICIOS	5.000,00€
212.00.2012	KONPON., MANTEN., ARTAPEN MAKINERIA CONSERVA., Y REPARAC. MAQUIN. INSTALAC. Y UTILLAJE	1.816,67€



2. Kreditu aldaketa: kreditu gehikuntza, 725/2012 Alkate Dekretua.

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
2 0000.430.01 2012	Transferencias Ayuntamiento de Zumaia	179.948,00	61.387,70	241.335,70
	GUZTIRA ...	179.948,00	61.387,70	241.335,70
Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gehikuntza	Amaierako kreditua
1 0000.211.000.00.01 2012	Conservación y reparación edificios	12.850,00	3.099,86	15.949,86
1 0000.220.000.00.02 2012	Prensa, revistas, libros,etc	2.570,00	1.598,86	4.168,86
1 0000.221.000.00.01 2012	Energía eléctrica	18.500,00	11.337,01	29.837,01
1 0000.221.000.00.03 2012	Gas-Propano	15.400,00	14.011,34	29.411,34
1 0000.227.000.00.01 2012	Contrato de gestión de residencia	1.200.000,00	19.857,99	1.219.857,99
1 0000.227.000.00.06 2012	Plan de calidad	8.800,00	1.958,72	10.758,72
1 0000.227.000.00.13 2012	Contrato enfermería	128.200,00	9.523,92	137.723,92
	GUZTIRA ...	1.386.320,00	61.387,70	1.447.707,70

Arritokieta González (BILDU) da cuenta de la modificación de crédito tal y como lo establece la Norma Foral.

Edurne Egaña (EAJ-PNV) manifiesta que en pleno ordinario se debe de dar cuenta de los decretos de alcaldía aprobados, tal y como se recoge en el artículo nº42 del Reglamento de las Entidades Locales. Ha comentado que hasta ahora no se ha hecho y que en adelante sería conveniente hacerlo.

Arritokieta Gonzalez (BILDU) ha manifestado que en la Comisión de Hacienda se da cuenta de todos los decretos y el Alcalde por su parte ha añadido que si no se traen al Pleno es por una cuestión de agilidad, no porque haya otras razones.

Edurne Egaña (EAJ-PNV) ha solicitado que en el Pleno se de la opción de hacer comentarios al respecto.



Emiliano Cabañas (PSE) ha manifestado que dar cuenta de los Decretos de Alcaldía es una obligación ineludible para que el Pleno pueda ejercer la función de control que le corresponde.

## 2.2.- DAR CUENTA, DEL CIERRE DEL PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA DEL EJERCICIO 2012.

El interventor de este ayuntamiento ha elaborado el siguiente informe con respecto a la liquidación del presupuesto de 2012, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 49.3 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa:

### INFORME

La Corporación aprobó mediante la decisión adoptada el 26 de enero de 2012 el presupuesto de este ayuntamiento para el 2012. En la siguiente tabla se detalla la cuantía de los créditos de pago recogidos en el citado presupuesto y de las modificaciones aprobadas durante el ejercicio:

Presupuesto inicial:.....	12.830.306,00
Habilitaciones de crédito:.....	52.214,43
Incorporaciones de crédito:.....	60.749,69
Bajas por anulación:.....	0,00
Créditos adicionales:.....	911.294,35
Presupuesto definitivo:.....	<hr/> 13.854.564,47

### 1.- GRADO DE EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS

Las obligaciones reconocidas con cargo a los créditos de pago arriba mencionados son las siguientes, en porcentajes y por capítulos, en el presente ejercicio como en el anterior:



CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	PRESUPUESTO DEFINITIVO	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	%	PRESUPUESTO DEFINITIVO	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	%
1.- Gastos de personal	2.794.314,00	2.498.663,05	89,42	2.739.587,81	2.679.753,43	97,82
2.- Gastos de bienes corr. y serv.	5.178.295,41	4.465.131,79	86,23	5.045.273,75	4.657.785,16	92,32
3.- Gastos financieros	3.146,96	3.140,96	99,81	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	2.281.243,00	2.050.132,94	89,87	2.146.212,45	1.872.094,81	87,23
6.- Inversiones reales	3.188.201,12	1.349.036,52	42,31	2.935.238,83	2.398.925,70	81,73
7.- Transferencias de capital	28.498,91	12.496,60	43,85	69.015,18	11.230,03	16,27
8.- Activos financieros	380.865,07	359.865,07	94,49	519.665,00	501.665,00	96,54
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>13.854.564,47</b>	<b>10.738.466,93</b>	<b>77,51</b>	<b>13.454.993,02</b>	<b>12.121.454,13</b>	<b>90,09</b>

En concreto, teniendo en cuenta la relevancia cuantitativa del porcentaje de lo ejecutado con respecto a la totalidad, cabe subrayar las siguientes partidas:

El presupuesto de gastos se ha ejecutado en un 77,51%, teniendo las cuantías más bajas con respecto al año anterior en las inversiones reales y transferencias de capital sin llegar al 50%. En lo que respecta a las inversiones reales, muchas de las facturas correspondientes a las mismas se recibirán en 2013, y, para tener en cuenta este hecho, se han introducido diversos AP antes de realizar la liquidación de final de año. En general, se puede decir que el porcentaje de ejecución es alto, pero que ha sufrido un descenso con respecto al año anterior debido a las citados motivos.

Los créditos que en 2012 han llegado a la fase D y que se deberán incorporar necesariamente en 2013 son los siguientes:

Partida			D
1 0400.624.222.10.01 2012	32	COCHE NUEVO POLICÍA MUNICIPAL	1.449,90
1 0100.212.313.80.01 2012	778	MANT. ASCENSOR DEL CENTRO SOCIAL	1.898,95
1 0100.622.313.90.02 2012	299	Obra para división del apartamento en Branka	6.346,58
1 0100.210.432.00.01 2012	1	MANTENIMIENTO VÍAS PÚBLICAS	2.437,00
1 0600.642.432.00.01 2010	1773	PLAN ESPECÍFICO DE SAN JOSÉ	5.906,16
1 0100.643.432.00.03 2012	1004	ESTUDIOS DE URBANISMO	1.982,40
1 0100.780.432.00.01 2012	624	PROGRAMA DE INSTALACIÓN DE ASCENSORES	9.015,18
1 0600.780.432.00.02 2011	1781	CAMPAÑA DE PINTADO DE FACHADAS	4.470,31
1 0100.211.435.00.01 2012	300	REPARACIONES EN LOCALES PÚBLICOS	6.713,08
1 0100.601.435.00.01 2012	793	FRONTÓN (I.V.A.)	754.260,48
1 0100.622.435.00.02 2012	792	TORREBERRI	1.148,29
1 0600.226.444.00.09 2012	913	CAMPAÑA DE CONCIENCIACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN	6.913,82
1 0600.642.444.00.01 2012	1044	PLIEGOS DE LA RÍA DEL UROLA	70.600,43
1 0100.211.452.32.01 2012	642	FRONTÓN DE OIKIA	1.203,95
<b>TOTAL</b>			<b>874.346,53</b>

Por otro lado, este es el crédito que en 2012 solo ha llegado a la fase A:





Partida			A
1 0100.601.441.00.02 2012	746	SANEAMIENTO ARTADI	207.224,20
<b>TOTAL</b>			<b>207.224,20</b>

El capítulo 6 (inversiones reales) muestra el siguiente porcentaje de ejecución, según fases, en el ejercicio corriente como en el anterior:

FASE DE EJECUCIÓN	EJERCICIO 2012		EJERCICIO 2011	
	CUANTÍA EN EUROS	% DEL TOTAL DE CRÉDITOS	CUANTÍA EN EUROS	% DEL TOTAL DE CRÉDITOS
Obligaciones reconocidas (fase O)	1.349.036,52	42,31	2.398.925,70	81,73
Gastos empleados (fase D)	2.190.730,76	68,71	2.428.206,15	82,73
Gastos permitidos (fase A)	2.397.954,96	75,21	2.428.206,15	82,73
Créditos, en total	3.188.201,12	100,00	2.935.238,83	100,00

## 2.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LAS OBLIGACIONES RECONOCIDAS

Los pagos por las obligaciones presupuestarias reconocidas (por lo tanto, sin incluir los de los ejercicios cerrados) muestran los siguientes porcentajes por capítulos, en el ejercicio corriente como en el anterior:



CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS LÍQUIDOS	%	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS LÍQUIDOS	%
1.- Gastos de personal	2.498.663,05	2.498.440,98	99,99	2.679.753,43	2.673.877,73	99,78
2.- Gastos de bienes corr. y serv.	4.465.131,79	3.915.659,46	87,69	4.657.785,16	4.029.632,91	86,51
3.- Gastos financieros	3.140,96	3.140,96	100,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	2.050.132,94	1.499.990,73	73,17	1.872.094,81	1.561.510,62	83,41
6.- Inversiones reales	1.349.036,52	1.230.477,82	91,21	2.398.925,70	2.030.693,02	84,65
7.- Transferencias de capital	12.496,60	12.496,60	100,00	11.230,03	11.230,03	100,00
8.- Activos financieros	359.865,07	359.865,07	100,00	501.665,00	501.665,00	100,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>10.738.466,93</b>	<b>9.520.071,62</b>	<b>88,65</b>	<b>12.121.454,13</b>	<b>10.808.609,31</b>	<b>89,17</b>

En concreto, teniendo en cuenta la relevancia cuantitativa, cabe destacar lo siguiente: En el caso de las obligaciones reconocidas, hemos llegado a un 90%, siendo este un porcentaje muy alto, y consiguiendo el mismo nivel del año anterior. Además, en el caso de las operaciones de capital hemos conseguido mejorar el porcentaje con respecto al año anterior.

### 3.- GRADO DE EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS

En la siguiente tabla se recogen las desviaciones ocurridas en las previsiones de ingresos, es decir, el desfase entre las previsiones definitivas y los derechos liquidados efectivamente, por capítulos, para los dos últimos ejercicios, tanto en valores absolutos como en porcentajes:

CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	PREVISIONES DEFINITIVAS	DERECHOS RECONOCIDOS	%	PREVISIONES DEFINITIVAS	DERECHOS RECONOCIDOS	%
1.- Impuestos directos	2.660.843,28	2.650.437,48	99,61	2.315.100,00	2.682.128,95	115,85
2.- Impuestos indirectos	276.020,13	138.431,13	50,15	350.000,00	504.469,02	144,13
3.- Tasas y otros ingresos	1.989.846,63	2.149.940,81	108,05	1.689.216,63	2.010.378,29	119,01
4.- Transferencias corrientes	5.425.846,00	5.344.212,67	98,50	5.725.248,25	5.024.151,09	87,75
5.- Ingresos de patrimonio	105.142,39	71.189,71	67,71	197.675,00	125.424,31	63,45
6.- Enajenación de inversiones reales	0,00	5,45		0,00	7.577,88	
7.- Transferencias de capital	34.700,00	57.453,50	165,57	858.992,06	161.493,16	18,80
8.- Activos financieros	1.849.548,04	803.542,87	43,45	2.014.108,50	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	1.512.618,00	318.000,00	21,02	304.652,58	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>13.854.564,47</b>	<b>11.533.213,62</b>	<b>83,24</b>	<b>13.454.993,02</b>	<b>10.515.622,70</b>	<b>78,15</b>



En concreto, teniendo en cuenta la relevancia cuantitativa del porcentaje de ejecución con respecto al total, cabe destacar los siguientes conceptos:

En el caso de los derechos reconocidos, el porcentaje de ejecución ha sido alto, y hemos conseguido mejorar con respecto al 2011. En este caso, cabe destacar que en las transferencias de capital hemos recibido un 165,57% más de lo previsto, y que en otros capítulos, como son los impuestos indirectos o los activos y los pasivos financieros, los ingresos se han quedado a la mitad de lo previsto.

#### 4. - GRADO DE REALIZACIÓN DE LOS DERECHOS RECONOCIDOS

Los cobros realizados por los derechos presupuestarios reconocidos (por tanto, sin incluir los de los ejercicios cerrados) han mostrado los siguientes porcentajes por capítulos, en el ejercicio corriente como en el anterior:

CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	DERECHOS RECONOCIDOS	COBROS LÍQUIDOS	%	DERECHOS RECONOCIDOS	COBROS LÍQUIDOS	%
1.- Impuestos directos	2.650.437,48	2.461.985,28	92,89	2.682.128,95	2.482.364,92	92,55
2.- Impuestos indirectos	138.431,13	95.916,95	69,29	504.469,02	89.416,73	17,72
3.- Tasas y otros ingresos	2.149.940,81	2.018.024,22	93,86	2.010.378,29	1.853.312,95	92,19
4.- Transferencias corrientes	5.344.212,67	5.210.647,40	97,50	5.024.151,09	4.887.287,26	97,28
5.- Ingresos de patrimonio	71.189,71	59.181,21	83,13	125.424,31	106.018,65	84,53
6.- Enajenación de inversiones reales	5,45	5,45	100,00	7.577,88	7.577,88	100,00
7.- Transferencias de capital	57.453,50	29.089,34	50,63	161.493,16	136.465,41	84,50
8.- Activos financieros	803.542,87	803.542,87	100,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	318.000,00	318.000,00	100,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>11.533.213,62</b>	<b>10.996.392,72</b>	<b>95,35</b>	<b>10.515.622,70</b>	<b>9.562.443,80</b>	<b>90,94</b>

En concreto, teniendo en cuenta su relevancia cuantitativa, cabe destacar los siguientes conceptos:

En lo que respecta a los derechos reconocidos, hemos obtenido un porcentaje de ejecución muy alto, de un 95,35% concretamente, y, a pesar de que el porcentaje del año anterior también era elevado, hemos conseguido mejorar. Tal como hemos comentado en el punto anterior, en este apartado también ha habido un descenso acusado de los impuestos indirectos, pero el resto de capítulos se han ejecutado casi en un 100%.

#### 5.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LOS SALDOS PENDIENTES DE PAGO PROCEDENTES DE EJERCICIOS CERRADOS

De los saldos que quedaron pendientes de pago en ejercicios cerrados, se han pagado los siguientes en el ejercicio corriente, según el año de devengo de la deuda:



Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

AÑO DE DEVENGO	SALDO INICIAL A 1 DE ENERO	BAJAS POR ANULACIÓN	PAGOS LÍQUIDOS	SALDO FINAL PEND. PAGO	PORCENTAJE DE PAGO
2008	158.139,54	-0,00	0,00	158.139,54	0,00
2009	202.769,18	-0,00	6.956,18	195.813,00	3,43
2010	391.039,17	-0,00	195.226,17	195.813,00	49,92
2011	1.110.766,47	-0,00	993.923,36	116.843,11	89,48
<b>TOTAL</b>	<b>1.862.714,36</b>	<b>0,00</b>	<b>1.196.105,71</b>	<b>666.608,65</b>	<b>64,21</b>

De entre los saldos que se encontraban pendientes de pago a 31 de diciembre, cabe destacar las siguientes partidas debido a su relevancia cuantitativa:

Se puede ver claramente que los saldos pendientes de pago de los últimos dos años se cobran con cierta rapidez, pero que es cada vez más complicado cobrar los saldos a largo plazo.

#### **6.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LOS SALDOS PENDIENTES DE COBRO PROCEDENTES DE EJERCICIOS CERRADOS**

De los saldos que quedaron pendientes de cobro en ejercicios cerrados, se han cobrado los siguientes en el ejercicio corriente, según el año de devengo de la deuda:



AÑO DE DEVENGO	SALDO INICIAL A 1 DE ENERO	BAJAS POR ANULACIÓN	COBROS LÍQUIDOS	SALDO FINAL PEND. COBRO	PORCENTAJE DE COBRO
1989	239,26	0,00	0,00	239,26	0,00
1990	370,34	0,00	0,00	370,34	0,00
1991	136,10	0,00	0,00	136,10	0,00
1992	3.434,35	0,00	0,00	3.434,35	0,00
1993	307,69	0,00	0,00	307,69	0,00
1994	868,94	0,00	0,00	868,94	0,00
1995	926,47	0,00	0,00	926,47	0,00
1996	1.113,35	0,00	0,00	1.113,35	0,00
1997	2.433,79	0,00	0,00	2.433,79	0,00
1998	27.006,00	0,00	34,08	26.971,92	0,13
1999	10.159,40	0,00	7,23	10.152,17	0,07
2000	9.711,76	0,00	109,15	9.602,61	1,12
2001	8.640,52	0,00	21,23	8.619,29	0,25
2002	25.875,66	0,00	122,40	25.753,26	0,47
2003	21.209,19	0,00	0,00	21.209,19	0,00
2004	14.679,81	0,00	3,52	14.676,29	0,02
2005	7.236,74	0,00	0,00	7.236,74	0,00
2006	28.088,27	17,04	46,30	28.024,93	0,16
2007	27.864,40	17,54	660,65	27.186,21	2,37
2008	269.507,78	17,94	239.206,95	30.282,89	88,76
2009	107.729,06	118,93	3.084,10	104.526,03	2,86
2010	202.476,22	1.470,63	116.491,33	84.514,26	57,53
2011	953.178,90	403.321,24	416.247,85	133.609,81	43,67
<b>TOTAL</b>	<b>1.723.194,00</b>	<b>404.963,32</b>	<b>776.034,79</b>	<b>542.195,89</b>	<b>45,03</b>

## 7.- OBLIGACIONES FINANCIADAS MEDIANTE EL REMANENTE DE TESORERÍA

En el presente ejercicio se han aprobado varias modificaciones de crédito, tal como hemos comentado anteriormente. Para financiar dichas modificaciones, se ha empleado, entre otras cosas, el remanente de tesorería para gastos generales proveniente del año pasado. Así pues, una parte de los créditos del presupuesto de gastos se ha financiado mediante recursos del mismo ejercicio, y otra parte mediante recursos de ejercicios anteriores, hecho que se deberá tener en cuenta a la hora de establecer el resultado presupuestario, pues así lo dispone el artículo 48.4 de la Norma Foral 21/2003, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

En el presupuesto de gastos del ejercicio corriente, estos son los créditos financiados mediante el remanente de tesorería para gastos generales y el nivel de ejecución a 31 de diciembre:



<b>PARTIDA</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>CRED. FINAN. con RT</b>	<b>OBL. RECON. FINAN. con RT</b>
0100.601.435.00.01	FRONTÓN (I.V.A.)	107.751,48	0,00
0500.221.313.80.01	ELECTRICIDAD CENTRO SOCIAL	3.446,53	0,00
0600.226.444.00.97	TRABAJO PARA ERRADICAR PLANTAS INVASORAS	9.523,80	9.523,80
0600.629.444.00.01	BICICLETAS	7.200,36	7.200,36
0600.642.432.00.01	PLAN ESPECÍFICO DE SAN JOSÉ	22.080,09	11.519,44
0600.780.432.00.02	CAMPAÑA DE PINTADO DE FACHADAS	18.498,91	12.496,59
<b>TOTAL</b>		<b>168.501,17</b>	<b>40.740,19</b>

#### **8.- DESVIACIONES DE FINANCIACIÓN EN GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA**

En el presente ejercicio económico, no ha habido desviación financiera con financiación afectada alguna en este apartado.

#### **9.- ESTIMACIÓN DE SALDOS DE DUDOSO COBRO**

En la siguiente tabla se recoge la estimación de los derechos de dudoso cobro e incobrables.



CONCEPTO	SALDO INIC. PEND. COBRO	SALDO GARANTIZADO	S. DE DUDOSO COBRO EN %	S. DE DUDOSO COBRO EN €
DÉBITOS ANTIGÜEDAD SUPERIOR A 2 AÑOS	408.586,08	0,00	100,00	408.586,08
DÉBITOS ANTIGÜEDAD SUPERIOR A 1 AÑO	133.609,81	0,00	0,00	0,00
Cap. 1: impuestos directos	50.784,71	0,00	0,00	0,00
Cap. 2: impuestos indirectos	36.105,64	0,00	0,00	0,00
Cap. 3: tasas y otros ingresos	46.719,46	0,00	0,00	0,00
Cap. 4: transferencias corrientes	0,00	0,00	0,00	0,00
Cap. 5: ingresos de patrimonio	0,00	0,00	0,00	0,00
Cap. 7: transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00
DÉBITOS ANTIGÜEDAD INFERIOR A UN AÑO	536.820,90	0,00	0,00	0,00
Cap 1: impuestos directos	188.452,20	0,00	0,00	0,00
Cap. 2: impuestos indirectos	42.514,18	0,00	0,00	0,00
Cap. 3: tasas y otros ingresos	131.916,59	0,00	0,00	0,00
Cap. 4: transferencias corrientes	133.565,27	0,00	0,00	0,00
Cap. 5: ingresos de patrimonio	12.008,50	0,00	0,00	0,00
Cap. 6: enaj. de patr. real e ingresos de act. urb.	0,00	0,00	0,00	0,00
Cap. 7: transferencias de capital	28.364,16	0,00	0,00	0,00
Cap. 8: activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00
Cap. 9: pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>1.079.016,79</b>	<b>0,00</b>	<b>37,87</b>	<b>408.586,08</b>

## 10.- RESULTADO PRESUPUESTARIO

La Norma Foral 21/2003 ha regulado en su artículo 48 el resultado presupuestario.

El resultado presupuestario es una magnitud económica, que representa lo siguiente: hasta qué punto han sido suficientes los derechos reconocidos en el ejercicio para hacer frente a las obligaciones que se debían financiar (y, si los hubiere, cuántas operaciones de ejercicios cerrados para hacer frente al déficit producido por la anulación en el presente ejercicio).



RESULTADO PRESUPUESTARIO	
Resultado de las operaciones del presupuesto del presente ejercicio	794.746,69
• Derechos reconocidos:	11.533.213,62
• Obligaciones reconocidas:	10.738.466,93
Resultados de las operaciones de presupuestos liquidados en ejercicios anteriores:	-404.963,32
• Bajas de las obligaciones pendientes de pago de ejercicios cerrados:	0,00 404.963,32
• Bajas de los derechos pendientes de cobro de ejercicios cerrados:	
RESULTADO PRESUPUESTARIO (previo al ajuste):	389.783,37
Ajustes en el resultado presupuestario:	40.740,19
• Obligaciones financiadas mediante el remanente de tesorería:	40.740,19 0,00
• Desviaciones financieras imputadas al ejercicio	
RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO	430.523,56

## 11.- REMANENTE DE TESORERÍA

La Norma Foral 21/2003 ha regulado en su artículo 48 el remanente de tesorería.

El remanente de tesorería es una magnitud financiera, y representa los excedentes de liquidez con que contará la entidad a corto plazo. Dicho en otras palabras, el remanente de tesorería lo formaría la cantidad económica que tendría la entidad si se diera la siguiente situación: que haya finalizado el plazo de los derechos pendientes de cobro a corto plazo y se cobren a 31 de diciembre, y hacer frente a las obligaciones pendientes de pago a corto plazo con el resultado de dicha recaudación y los fondos líquidos a esa fecha, pensando que el plazo de los mismos también acabaría el 31 de diciembre.

El remanente de tesorería está formado por dos elementos:

- El remanente de tesorería para gastos con financiación afectada.
- El remanente de tesorería para gastos generales.

El remanente de tesorería para gastos con financiación afectada, concretamente, se calcula sumando las desviaciones financieras positivas acumuladas en los gastos con financiación afectada. Dichas desviaciones se calculan al final de cada ejercicio para cada entidad financiadora (están fijadas en el apartado 8).

El remanente de tesorería para gastos con financiación afectada se debe emplear para financiar el mismo gasto que lo generó, o para cubrir las obligaciones creadas por no haber





**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

podido ejecutar el gasto proyectado total o parcialmente o por haberse negado a ejecutarlo, de existir tales obligaciones.

Para calcular el remanente de tesorería para gastos generales, se restará el remanente de tesorería para gastos con financiación afectada al total del remanente de tesorería.

<b>REMANENTE DE TESORERÍA</b>	
FONDOS LÍQUIDOS DE TESORERÍA:	993.775,64
SALDOS PENDIENTES DE COBRO:	3.327.574,72
Deudores del presupuesto de ingresos: ejercicio corriente:	536.820,90
Deudores del presupuesto de ingresos: ejercicios cerrados:	542.195,89
Deudores no presupuestarios:	2.248.557,93
- Cobros pendientes de aplicación:	0,00
SALDOS PENDIENTES DE PAGO:	2.677.737,77
Acreedores del presupuesto de gastos: ejercicio corriente:	1.218.395,31
Acreedores del presupuesto de gastos: ejercicios cerrados:	666.608,65
Acreedores del presupuesto de ingresos:	659,98
Acreedores no presupuestarios:	792.308,26
- Pagos pendientes de aplicación:	-234,43
REMANENTE DE TESORERÍA BRUTO	1.643.612,59
SALDOS DE DUDOSO COBRO	408.586,08
REMANENTE DE TESORERÍA LÍQUIDO	1.235.026,51
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA	141.401,03
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES	1.093.625,48

Por lo tanto, a la liquidación del ejercicio corriente el remanente de tesorería líquido ha sido de **1.235.026,51** euros, de los cuales:

⇒ 141.401,03 euros, es decir, el remanente de tesorería para gastos con financiación afectada, se podrán emplear para la financiación de incorporación de crédito de los gastos que han generado el mismo. Dicha cantidad es la que necesita el Ayuntamiento para pagar la paga extra de diciembre de 2012 cuando sea posible, y el Gobierno Municipal optó por guardar la misma.



⇒ 1.093.625,48 euros, es decir, el remanente de tesorería para gastos generales, se podrán utilizar para lo que se estime oportuno, incluso para financiar las modificaciones de crédito del siguiente ejercicio (tanto de los gastos con financiación afectada como de los gastos generales). Debemos emplear dicha cantidad para financiar la relación de los créditos que se han incorporado antes de realizar la liquidación. Son los siguientes:

2013. URTERA AURRE- INKORPORAZIOA		
PARTIDA		
1 0400.624.222.10.01 2012	VEHICULO POLICIA MUNICIPAL	1.449,89
1 0100.212.313.80.01 2012	MANTEN.ASCENSOR C.SOCIAL	1.898,95
1 0100.210.432.00.01 2012	REPARACIONES EN VIA PUBLICA	2.437,00
1 0100.211.452.32.01 2012	REPAR.Y CONS. FRONTON OIKIA	1.203,95
1 0100.211.435.00.01 2012	REPARACIONES EN LOCALES PUBLICOS	6.713,08
1 0600.226.444.00.09 2012	CAMPAÑAS DE CONCIENCIACIÓN Y SENSIBILIZA	6.913,82
1 0600.780.432.00.02 2011	CAMPAÑA PINTADO DE FACHADAS	4.470,31
		<b>25.087,00</b>

También debemos emplearla, tal y como se explica en el presupuesto del Patronato de Deportes, para hacer frente a la factura de BXPOR de 50.005,02 € (es un gasto de 2012, pero se facturará con fecha de 2013), es decir, para contabilizar y pagar la misma.

## 12.- COMPROBACIÓN DE RESULTADOS

CONCEPTO	EUROS
Remanente de Tesorería Bruto del ejercicio anterior	1.253.681,21
+ Acreedores por devolución de ingresos a 31-12-2011	808,94
+ Resultado presupuestario del ejercicio corriente (previo al ajuste):	389.783,37
- Acreedores por devolución de ingresos, a 31-12-2012	659,98
- Otros ajustes	-0,95
Remanente de tesorería bruto del ejercicio anterior	1.643.612,59

## 13.- REMANENTES DE CRÉDITO

Cuantitativamente, los remanentes de crédito se determinan como diferencia entre los créditos definitivos y las obligaciones reconocidas con cargo a los mismos.

El artículo 44.1 de la Norma Foral 21/2003 establece que los créditos de pago incluidos en el presupuesto que, a 31 de diciembre, no estén afectados al cumplimiento de obligaciones



## Zumaiako Udala

2013IAKU0006-009-002

devengadas en el ejercicio (esto es, los remanentes de crédito) quedarán anulados de pleno derecho, salvo que se incorporen al respectivo presupuesto del ejercicio siguiente.

Por su parte, el artículo 32.1 recoge los supuestos en que dichos remanentes de crédito son susceptibles de incorporación. Se relacionan los mismos a continuación:

- q) Créditos que hayan sido objeto de transferencia autorizada y créditos adicionales concedidos, en ambos casos, en el último trimestre del ejercicio.
- r) Créditos correspondientes a gastos dispuestos (fase D) y para los que, por causas justificadas, no haya podido contraerse la obligación.
- s) Créditos habilitados y otros créditos vinculados a ingresos afectados.
- t) Créditos por operaciones de capital.

En ningún caso serán incorporables los créditos declarados no disponibles. Los créditos incorporados deberán ser realizados dentro del ejercicio en que se produce la incorporación, no procediendo incorporaciones de crédito sucesivas salvo en el caso de operaciones de capital que se financien con ingresos finalistas.

De acuerdo con ello, en la siguiente tabla se detallan los remanentes de crédito susceptibles de incorporación resultantes de la liquidación del presente ejercicio, así como la situación en que se encuentran, de las anteriormente mencionadas, que justifica su incorporabilidad. La incorporación de créditos tendrá, en todo caso, carácter optativo y se formalizará mediante uno o varios expedientes de modificación de créditos que deberán ser aprobados con anterioridad al próximo día 30 de junio.



PARTIDA	DESCRIPCIÓN	IMPORTE REMANENTES	CASO				
			a	b	c	d	e
6 0000.200.433.00.00 2012	CAPÍTULO II. ALUMBRADO	279,66	X				
6 0000.200.432.00.00 2012	CAPÍTULO II. URBANISMO	33.934,73		X			
6 0000.200.422.00.00 2012	CAPÍTULO II. EDUCACIÓN	0,00	X				
6 0000.200.313.00.00 2012	CAPÍTULO II. SERVICIOS SOCIALES	98.827,07		X			
6 0000.200.222.00.00 2012	GASTO CORRIENTE. POLICÍA MUNICIPAL	88,78	X				
6 0000.200.611.00.00 2012	CAPÍTULO II. INTERVENCIÓN	2.372,25			X		
6 0000.200.456.00.00 2012	CAPÍTULO II. PLAYAS	510,70	X				
6 0000.200.452.00.00 2012	CAPÍTULO II. DEPORTES	3.203,95		X			
6 0000.200.444.00.00 2012	CAPÍTULO II. MEDIOAMBIENTE	31.585,22		X			
6 0000.200.435.00.00 2012	CAPÍTULO II. edificios públicos	22.651,86		X			
6 0400.300.010.00.00 2012	CAPÍTULO III. deuda pública	6,00	X				
6 0000.400.455.10.00 2012	SUBVENCIONES EN TORNOS AL EUSKERA	173,19	X				
1 0100.601.435.00.01 2012	FRONTÓN (I.V.A.)	754.260,48		X		X	
1 0100.601.433.00.01 2012	INVERSIONES EN ALUMBRADO PÚBLICO	10.026,17				X	
1 0100.601.511.00.01 2012	OBRAS DE MEJORA EN VÍAS PÚBLICAS	55.576,79				X	
1 0100.601.441.00.01 2012	INVERS. EN ABASTECIMIENTO Y SANEAMIENTO DE AGUA	26.272,59				X	
1 0100.601.435.00.02 2012	DIRECCIÓN OBRA FRONTÓN	75.000,00				X	
1 0100.601.441.00.02 2012	SANEAMIENTO ARTADI	285.350,25				X	
1 0100.601.511.00.02 2012	BEHEKO PLAZA	60.000,00				X	
1 0100.601.531.00.02 2012	AGERRE ASFALTO Y ZANJA	9.055,00				X	
1 0100.601.434.00.02 2012	PARQUE INFANTIL EN OIKIA	2.737,73				X	
1 0100.601.434.00.03 2012	PARQUE INFANTIL EN PLAZA AMAIA	10.799,98				X	
1 0100.601.511.00.03 2012	GARAJE CON USO PÚBLICO EN TEJADO	175.000,00				X	



PARTIDA	DESCRIPCIÓN	IMPORTE REMANENTES	CASO				
			a	b	c	d	e
1 0100.601.441.00.03 2012	SANEAMIENTO JULIÑENE	30.000,00				X	
6 0000.622.313.90.00 2012	Inversión en Branka	10.846,40				X	
1 0100.622.435.00.01 2012	OBRAS DE MEJORA EN EDIFICIOS PÚBLICOS	32.272,48				X	
1 0100.622.422.00.01 2012	OBRAS DE MEJORA EN EDIFICIOS DE EDUCACIÓN	21.339,50				X	
1 0100.622.313.80.01 2012	RESIDENCIA DE PENSIONISTAS	0,01				X	
1 0100.622.422.00.02 2012	NUEVA ESCUELA DE OIKIA	70.000,00				X	
1 0100.622.435.00.02 2012	TORREBERRI	1.818,50		X		X	
1 0100.623.449.00.01 2012	MAQUINARIA	2.295,51				X	
1 1000.623.122.00.01 2012	ALARMA PARA EL JUZGADO DE PAZ	84,37				X	
1 0100.623.435.00.02 2012	TRASLADO DE LOS BAÑOS DEL PARQUE GERNIKA	1.532,21				X	
1 0100.624.449.00.01 2012	FURGONETA DE LA BRIGADA	60,00				X	
1 0400.624.222.10.01 2012	COCHE NUEVO DE LA POLICÍA MUNICIPAL	1.449,90		X		X	
1 0100.625.432.00.01 2012	MOBILIARIO URBANO	12.760,41				X	
1 0100.626.432.00.01 2012	GIS	5.811,20				X	
1 0900.626.121.00.01 2012	EQUIPOS INFORMÁTICOS	5.332,22				X	
1 0300.628.451.30.01 2012	LIBROS, CDS Y VIDEOS	2.983,40				X	
6 0000.629.451.00.00 2012	Inversiones en cultura	36.562,45				X	
1 0600.642.432.00.01 2010	PLAN ESPECÍFICO DE SAN JOSÉ	10.560,65		X			
1 0600.642.444.00.01 2012	PLIEGOS DE LA RÍA DEL UROLA	82.350,00		X		X	
1 0100.643.432.00.03 2012	ESTUDIOS DE URBANISMO	47.026,40		X		X	
1 0100.780.432.00.01 2012	PROGRAMA PARA INSTALACIÓN DE ASCENSORES	10.000,00		X		X	
1 0600.780.432.00.02 2011	CAMPAÑA DE PINTADO DE FACHADAS	6.002,31		X			
1 0800.833.121.00.01 2012	ANTICIPOS PARA EL PERSONAL	18.000,00				X	
1 1000.860.442.10.02	FIANZA PARA LA RECOGIDA DE	3.000,00	X			X	



PARTIDA	DESCRIPCIÓN	IMPORTE REMANENTES	CASO				
			a	b	c	d	e
2012	RESIDUOS						
<b>TOTAL CRÉDITOS SUSCEPTIBLES DE INCORPORADOS</b>		<b>2.069.800,32</b>					
<b>TOTAL CRÉDITOS NO INCORPORABLES</b>		<b>1.046.297,22</b>					
<b>TOTAL REMANENTES DE CRÉDITO</b>		<b>3.116.097,54</b>					

#### 14.- CONCLUSIONES

- Remanente de tesorería líquido: 1.093.625,48 €.
- Resultado presupuestario ajustado: 430.523,56 €.
- A final de año contamos con un saldo de 234,43 € en el apartado "Pagos pendientes de aplicación" del remanente de tesorería. Son cuentas de las nóminas del personal. En enero de 2013 se ha reducido el saldo de dicha cuenta, pero aun contamos con un saldo de 127,37 € porque falta la devolución de una parte de la nómina de un empleado.

En Zumaia, a 27 de marzo de 2013.

Mikel Zubizarreta Elicegui

Interventor

Arritokieta Gonzalezek (BILDU) da cuenta del presupuesto municipal de 2012, el nivel de ejecución ha sido de un 77,51%, a pesar de estar un poco por debajo del nivel de 2011, ha destacado que el nivel del 2012 es superior al de años anteriores sobre un 80%; El capítulo nº6, el de las inversiones, es el que presenta un menor nivel de ejecución, dado que algunos trabajos se han adjudicado a finales de año, o se han pasado al presupuesto de 2013 (el IVA del frontón, saneamiento de Artadi, proyecto de la ría del Urola...). Ha añadido que en 2013 se han incorporado 874.000€. El resultado del presupuesto ha sido positivo en 430.000€. En cuanto al remanente, después de restar la parte de la paga de los trabajadores correspondiente a la de diciembre, -141.000€ acordados-, queda un remanente disponible de 1.093.000€. A continuación ha pasado a detallar en qué se empleará ese remanente, algunas incorporaciones, otros 50.000 del Patronato de deportes etc. Por otro lado, ha precisado que una parte de la deuda que tenía Zumaia Lantzen con el Ayuntamiento ha sido compensada con el puente de Narruondo.



Edurne Egaña (EAJ-PNV) ha manifestado que el hecho de que exista remanente no es muestra de una buena gestión sino de falta de ejecución. Eso supone necesariamente la reducción del nivel de inversión a pesar de aumentar el gasto corriente. Ha añadido que emplear el gasto corriente es muy fácil, pagando nóminas y dando subvenciones. Los datos son preocupantes en su opinión, dado que son consecuencia de una gestión inadecuada.

Emiliano Cabañas (PSE-EE) ha destacado que la liquidación demuestra un nivel de ejecución muy bajo.

Aitor Leiza (ARALAR) ha aclarado que aunque estaba previsto que el Plan Especial de la ría de Urola comenzara en 2012, finalmente se llevará a cabo en el ejercicio 2013.

Para finalizar, el Alcalde ha recordado que la tras el plan económico-financiero la Diputación ha puesto límites al Ayuntamiento, de modo que algunas inversiones se han paralizado deliberadamente. Además ha recordado que en el año 2009 se llevó a cabo el mayor nivel de inversión, y entonces se les achacó que actuaron por inercia.

### **2.3.- DAR CUENTA, DEL CIERRE DEL PRESUPUESTO DE LA RESIDENCIA DE SAN JUAN DEL EJERCICIO 2012.**

El Interventor de Fondos de este Ayuntamiento, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 49.3 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa, y en relación con la liquidación del presupuesto del ejercicio 2012 de la Residencia San Juan, tiene a bien emitir el siguiente

#### **INFORME**



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

El presupuesto para el ejercicio 2012 de este Ayuntamiento fue aprobado por acuerdo plenario de 26 de enero de 2012. La siguiente tabla detalla los importes de los créditos de pago consignados y las modificaciones aprobadas en el ejercicio:

Presupuesto inicial:.....	1.787.048,00
Habilitaciones de crédito:.....	61.387,70
Incorporaciones de crédito:.....	0,00
Bajas por anulación:.....	-29.476,47
Créditos adicionales:.....	0,00
Presupuesto definitivo:.....	<hr/> 1.818.959,23

Los hechos más destacables de la ejecución de dicho presupuesto son los siguientes:

Al cerrarse con déficit el remanente de tesorería correspondiente al ejercicio 2011, se efectúa una reducción de 29.476,47€, atendiendo a lo dispuesto por el artículo 49 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de noviembre, Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa. Posteriormente, al final del ejercicio 2012 se ha llevado a cabo una incorporación de crédito de 61.378,70€. Este importe ha sido necesario para el pago de dos facturas que estaban comprometidas (gas propano: 1.857,17€ y la limpieza de San Juan Egoitza 21.346,36), así como para dotar el importe correspondiente a la paga extraordinaria de diciembre (7.244,73€), ya que el grupo de gobierno de este ayuntamiento, adquirió un compromiso de pago de la misma cuando sea posible.

### 1.- GRADO DE EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS

Las obligaciones reconocidas con cargo a los créditos de pago anteriormente señalados suponen, por capítulos, tanto en el presente ejercicio como en el precedente, los siguientes porcentajes:





CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	PRESUPUESTO DEFINITIVO	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	%	PRESUPUESTO DEFINITIVO	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	%
1.- Gastos de personal	138.378,00	128.627,50	92,95	143.106,00	129.375,98	90,41
2.- Gastos bienes corr. y serv	1.680.581,23	1.642.144,11	97,71	1.623.160,22	1.600.878,66	98,63
3.- Gastos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6.- Inversiones reales	0,00	0,00	0,00	32.631,37	32.631,37	100,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>1.818.959,23</b>	<b>1.770.771,61</b>	<b>97,35</b>	<b>1.798.897,59</b>	<b>1.762.886,01</b>	<b>98,00</b>

Deben destacarse los porcentajes de ejecución de las siguientes partidas en atención a su peso cuantitativo respecto al total:

El presupuesto de gastos se ha ejecutado casi al 100%, con un altísimo porcentaje de realización, lográndose, además, casi el mismo nivel de 2011. El presupuesto de 2012 no contemplaba partidas para inversiones.

El capítulo 6 (Inversiones Reales) presenta el siguiente porcentaje de ejecución por fases, tanto en el presente ejercicio como en el precedente:

FASE DE EJECUCIÓN	EJERCICIO 2012		EJERCICIO 2011	
	IMPORTE EUROS	% SOBRE TOTAL CRÉDITOS	IMPORTE EUROS	% SOBRE TOTAL CRÉDITOS
Obligaciones reconocidas (Fase O)	0,00	0,00	32.631,37	100,00
Gastos dispuestos (Fase D)	0,00	0,00	32.631,37	100,00
Gastos autorizados (Fase A)	0,00	0,00	32.631,37	100,00
Total créditos	0,00	100,00	32.631,37	100,00

## 2.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LAS OBLIGACIONES RECONOCIDAS

Los pagos por obligaciones reconocidas del presupuesto (sin incluir, por tanto los correspondientes a ejercicios cerrados) suponen, por capítulos, tanto en el presente ejercicio como en el precedente, los siguientes porcentajes:



CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS LÍQUIDOS	%	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS LÍQUIDOS	%
1.- Gastos de personal	128.627,50	128.627,50	100,00	129.375,98	129.375,98	100,00
2.- Gastos bienes corr. y serv	1.642.144,11	1.396.798,88	85,06	1.600.878,66	1.376.160,31	85,96
3.- Gastos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6.- Inversiones reales	0,00	0,00	0,00	32.631,37	32.631,37	100,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>1.770.771,61</b>	<b>1.525.426,38</b>	<b>86,14</b>	<b>1.762.886,01</b>	<b>1.538.167,66</b>	<b>87,25</b>

Los pagos de las obligaciones reconocidas se han realizado en un 86,14%, es decir, han tenido un alto porcentaje de realización, tal y como ocurrió el pasado ejercicio.

Puede concluirse, en consecuencia, que el porcentaje de ejecución del presupuesto ha sido, en general, muy alto.

### 3.- GRADO DE EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS

Las desviaciones en las previsiones de ingresos, es decir, la diferencia entre las previsiones definitivas y los derechos efectivamente liquidados, en los dos últimos ejercicios se recogen, por capítulos, tanto en valores absolutos como en porcentaje, en la siguiente tabla:

CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	PREVISIONES DEFINITIVAS	DERECHOS RECONOCIDOS	%	PREVISIONES DEFINITIVAS	DERECHOS RECONOCIDOS	%
1.- Impuestos directos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Impuestos indirectos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasas y otros ingresos	529.100,00	578.226,61	109,28	524.407,83	523.858,30	99,90
4.- Transferencias corrientes	1.319.335,70	1.230.356,00	93,26	1.086.829,39	1.095.006,70	100,75
5.- Ingresos patrimoniales	0,00	56,08	56,08	0,00	121,10	121,10
6.- Enajen. inversiones reales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	32.631,37	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	155.029,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>1.848.435,70</b>	<b>1.808.638,69</b>	<b>97,85</b>	<b>1.798.897,59</b>	<b>1.618.986,10</b>	<b>90,00</b>

Deben destacarse los siguientes conceptos dado su peso cuantitativo respecto al total de porcentajes de ejecución:



El presupuesto de ingresos se ha ejecutado casi al 100%, un porcentaje de realización muy alto y que mejora el dato del ejercicio anterior.

#### 4.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LOS DERECHOS RECONOCIDOS

Los cobros por derechos reconocidos del presupuesto (sin incluir, por tanto, los correspondientes a ejercicios cerrados) han supuesto, por capítulos, tanto en el presente ejercicio como en el precedente, los siguientes porcentajes:

CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	DERECHOS RECONOCIDOS	COBROS LÍQUIDOS	%	DERECHOS RECONOCIDOS	COBROS LÍQUIDOS	%
1.- Impuestos directos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Impuestos indirectos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasas y otros ingresos	578.226,61	576.873,37	99,77	523.858,30	523.858,30	100,00
4.- Transferencias corrientes	1.230.356,00	988.728,76	80,36	1.095.006,70	1.010.486,08	92,28
5.- Ingresos patrimoniales	56,08	56,08	100,00	121,10	121,10	100,00
6.- Enajen.inversiones reales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>1.808.638,69</b>	<b>1.565.658,21</b>	<b>86,57</b>	<b>1.618.986,10</b>	<b>1.534.465,48</b>	<b>94,78</b>

Deben destacarse los siguientes conceptos dado su peso cuantitativo:

Los cobros de derechos reconocidos se han realizado casi al 90%, un porcentaje muy alto que, no obstante, supone una ligera bajada respecto al ejercicio anterior.

Puede concluirse, en consecuencia, que el porcentaje de ejecución del presupuesto ha sido alto, pero inferior al del pasado ejercicio.

#### 5.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LOS SALDOS PENDIENTES DE PAGO PROCEDENTES DE EJERCICIOS CERRADOS

Los pagos realizados en el ejercicio correspondientes a saldos pendientes de ejercicios cerrados han arrojado, por año de procedencia de las deudas, el siguiente resultado:



AÑO DE PROCEDENCIA	SALDO INICIAL A 1 DE ENERO	BAJAS POR ANULACIÓN	PAGOS LÍQUIDOS	SALDO FINAL PDTE. PAGO	PORCENTAJE DE PAGO
2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2011	224.718,35	0,00	224.718,35	0,00	100,00
<b>TOTAL</b>	<b>224.718,35</b>	<b>0,00</b>	<b>224.718,35</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>

Los saldos del ejercicio anterior han sido pagados al 100%.

#### 6.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LOS SALDOS PENDIENTES DE COBRO PROCEDENTES DE EJERCICIOS CERRADOS

Los cobros realizados en el ejercicio correspondientes a saldos pendientes de ejercicios cerrados han arrojado, por año de procedencia de los débitos, el siguiente resultado:

AÑO DE PROCEDENCIA	SALDO INICIAL A 1 DE ENERO	BAJAS POR ANULACIÓN	COBROS LÍQUIDOS	SALDO FINAL PDTE. COBRO	PORCENTAJE DE COBRO
2008	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2011	84.520,62	0,00	84.520,62	0,00	100,00
<b>TOTAL</b>	<b>84.520,62</b>	<b>0,00</b>	<b>84.520,62</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>

Los saldos pendientes de cobro del ejercicio anterior también han sido realizados al 100%.

#### 7.- OBLIGACIONES FINANCIADAS CON REMANENTE DE TESORERÍA

El remanente de tesorería liquidado el ejercicio anterior fue negativo, por lo que no se han financiado obligaciones con el remanente de tesorería.

PARTIDA	DESCRIPCIÓN	CRED. DEF. FINAN. REM. TS.	OBL. ACCEPT. FINAN. REM. TS.
	<b>TOTAL</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>



### 8.- DESVIACIONES DE FINANCIACIÓN EN GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA

Durante el presente ejercicio económico no se han producido desviaciones de financiación en gastos con financiación afectada.

### 9.- ESTIMACIÓN DE SALDOS DE DUDOSO COBRO

La siguiente tabla recoge la estimación de los derechos incobrables o de dudoso cobro.

CONCEPTO	SALDO INICIAL PDTE. COBRO	SALDO GARANTIZADO	% ESTIMADO DUDOSO COBRO	DUDOSO COBRO EUROS
DÉBITOS ANTIGÜEDAD SUPERIOR A 1 AÑO	0,00	0,00	0,00	0,00
Cap. 4: Transferencias corrientes	0,00	0,00	0,00	0,00
DÉBITOS ANTIGÜEDAD INFERIOR A 1 AÑO	242.980,48	0,00	0,00	0,00
Cap. 3: Tasas y otros ingresos	1.353,24	0,00	0,00	0,00
Cap. 4: Transferencias corrientes	241.627,24	0,00	0,00	0,00
Cap. 5: Ingresos patrimoniales	0,00	0,00	0,00	0,00
Cap. 8: Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>242.980,48</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

No se estima la posibilidad de tener gastos de dudoso cobro el presente ejercicio.

### 10.- RESULTADO PRESUPUESTARIO

El resultado presupuestario viene regulado en el artículo 48 de la Norma Foral 21/2003.

El resultado presupuestario es una magnitud económica que representa en qué medida los derechos reconocidos en el ejercicio han sido suficientes para hacer frente a las obligaciones que debían financiar (y, en su caso, al déficit neto generado por anulaciones, efectuadas en el presente ejercicio, de operaciones procedentes de ejercicios cerrados).



RESULTADO PRESUPUESTARIO	
Resultado de las operaciones del presupuesto del presente ejercicio:	37.867,08
• Derechos reconocidos:	1.808.638,69
• Obligaciones reconocidas:	1.770.771,61
Resultado por operaciones de presupuestos liquidados de ejercicios anteriores:	0,00
• Bajas obligaciones pendientes de pago de ejercicios cerrados:	0,00
• Bajas derechos pendientes de cobro de ejercicios cerrados:	0,00
RESULTADO PRESUPUESTARIO (antes de ajustes):	37.867,08
Ajustes al resultado presupuestario:	0,00
• Obligaciones financiadas con remanente de tesorería:	0,00
• Desviaciones de financiación imputables al ejercicio:	0,00
RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO	37.867,08

## 11.- REMANENTE DE TESORERÍA

El remanente de tesorería es regulado en el artículo 48 de la Norma Foral 21/2003.

El remanente de tesorería es una magnitud financiera que representa el excedente de liquidez a corto plazo de la entidad. Dicho de otra forma, el remanente de tesorería son los fondos líquidos que tendría la entidad bajo la siguiente ficción: que los derechos pendientes de cobro a corto plazo vencieran y se cobraran a 31 de diciembre, y con el producto de esta recaudación y los fondos líquidos a dicha fecha se atendieran las obligaciones pendientes de pago a corto plazo, bajo el supuesto de que también vencieran a 31 de diciembre.

El remanente de tesorería consta de los siguientes elementos:

- Remanente de tesorería para gastos con financiación afectada.
- Remanente de tesorería para gastos generales.

El remanente de tesorería para gastos con financiación afectada está constituido por la suma de las desviaciones de financiación acumuladas positivas en gastos con financiación afectada, calculadas en fin de ejercicio respecto de cada agente financiador, (que se detallan en el apartado 8).



Este remanente de tesorería para gastos con financiación afectada habrá de destinarse a financiar los correspondientes gastos que lo hayan generado o, en su caso, cubrir las obligaciones que genere la renuncia o imposibilidad de realizar total o parcialmente el gasto proyectado.

El remanente de tesorería para gastos generales vendrá cuantificado por la diferencia entre el remanente de tesorería total y el remanente de tesorería para gastos con financiación afectada.

<b>REMANENTE DE TESORERÍA</b>	
FONDOS LÍQUIDOS DE TESORERÍA:	20.402,69
SALDOS PENDIENTES DE COBRO:	242.980,48
· Deudores presupuesto de Ingresos: ejercicio corriente:	242.980,48
· Deudores presupuesto de Ingresos: ejercicios cerrados:	0,00
· Deudores no presupuestarios:	0,00
· - Cobros pendientes de aplicación:	0,00
SALDOS PENDIENTES DE PAGO:	256.138,44
· Acreedores presupuesto de gastos: ejercicio corriente:	245.345,23
· Acreedores presupuesto de gastos: ejercicios cerrados:	0,00
· Acreedores presupuesto de Ingresos:	1.145,88
· Acreedores no presupuestarios:	9.647,33
· - Pagos pendientes de aplicación:	0,00
REMANENTE DE TESORERÍA BRUTO	7.244,73
SALDOS DE DUDOSO COBRO	0,00
REMANENTE DE TESORERÍA LÍQUIDO	7.244,73
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA	7.244,73
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES	0,00

Por tanto, el presente ejercicio se ha liquidado con un remanente de tesorería líquido por importe de 7.244,73 euros, de los cuales:

⇒ 7.244,73 euros, esto es, el remanente de tesorería para gastos con financiación afectada, se podrá destinar a financiar la incorporación de créditos correspondientes a los gastos que la han generado. Dicha cantidad se destinará a la previsión de la paga extraordinaria de diciembre de 2012.



## 12.- COMPROBACIÓN DE RESULTADOS

CONCEPTO	EUROS
Remanente de Tesorería Bruto del ejercicio anterior	-29.476,47
+Acreedores por devolución de ingresos a 31-12-2011	0,00
+ Resultado presupuestario (antes de ajustes) del ejercicio corriente	37.867,08
- Acreedores por devolución de ingresos a 31-12-2012	1.145,88
Remanente de Tesorería Bruto del ejercicio corriente	7.244,73

## 13.- REMANENTES DE CRÉDITO

Cuantitativamente, los remanentes de crédito se determinan como diferencia entre los créditos definitivos y las obligaciones reconocidas con cargo a los mismos.

El artículo 44.1 de la Norma Foral 21/2003 establece que los créditos de pago incluidos en el presupuesto que, a 31 de diciembre, no estén afectados al cumplimiento de obligaciones devengadas en el ejercicio (esto es, los remanentes de crédito) quedarán anulados de pleno derecho, salvo que se incorporen al respectivo presupuesto del ejercicio siguiente.

Por su parte, el artículo 32.1 recoge los supuestos en que dichos remanentes de crédito son susceptibles de incorporación. Se relacionan los mismos a continuación:

- u) Créditos que hayan sido objeto de transferencia autorizada y créditos adicionales concedidos, en ambos casos, en el último trimestre del ejercicio.
- v) Créditos correspondientes a gastos dispuestos (fase D) y para los que, por causas justificadas, no haya podido contraerse la obligación.
- w) Créditos habilitados y otros créditos vinculados a ingresos afectados.
- x) Créditos por operaciones de capital.

En ningún caso serán incorporables los créditos declarados no disponibles. Los créditos incorporados deberán ser realizados dentro del ejercicio en que se produce la incorporación, no procediendo incorporaciones de crédito sucesivas salvo en el caso de operaciones de capital que se financien con ingresos finalistas.

De acuerdo con ello, en la siguiente tabla se detallan los remanentes de crédito susceptibles de incorporación resultantes de la liquidación del presente ejercicio, así como la situación en que se encuentran, de las anteriormente mencionadas, que justifica su incorporabilidad. La incorporación de créditos tendrá, en todo caso, carácter optativo y se formalizará mediante uno o varios expedientes de modificación de créditos que deberán ser aprobados con anterioridad al próximo día 30 de junio.





PARTIDA	DESCRIPCIÓN	IMPORTE REMANENTES	SITUACIÓN				
			a	b	c	d	e
6 0000.200.000.00.00 2012	GASTO CORRIENTE	38.437,12			X		
<b>TOTAL CRÉDITOS SUSCEPTIBLES DE INCORPORACIÓN</b>		<b>38.437,12</b>					
<b>TOTAL CRÉDITOS NO INCORPORABLES</b>		<b>9.750,50</b>					
<b>TOTAL REMANENTES DE CRÉDITO</b>		<b>48.187,62</b>					

#### 14.- CONCLUSIONES

- Remanente de tesorería líquido: 7.244,73€
- Remanente de tesorería para gastos con financiación afectada: 7.244,73€
- Remanente de tesorería para gastos generales: 0,00€.
- Resultado presupuestario ajustado: 37.867,08€.

En Zumaia, a 29 de marzo de 2013  
El Interventor de Fondos  
Miguel Zubizarreta Elicegui

Arritokieta González (BILDU) ha manifestado que el remanente de tesorería de 2011 tras el cierre fue negativo; la cantidad para presupuesto de 2012 fue menor, pero el Ayuntamiento concedió crédito para poder reservar la paga extra de Navidad. El resultado fue positivo y el remanente 0.

#### 2.4.- DAR CUENTA, DEL CIERRE DEL PRESUPUESTO DEL PATRONATO DE MÚSICA DEL EJERCICIO 2012.

El Interventor de Fondos del Ayuntamiento de Zumaia, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 49.3 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa, y en relación con la liquidación del presupuesto del ejercicio 2012 del Patronato de Música, tiene a bien emitir el siguiente

#### INFORME



## Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

El presupuesto para el ejercicio 2012 del Patronato fue aprobado por acuerdo plenario de 26 de enero de 2012. La siguiente tabla detalla los importes de los créditos de pago consignados y las modificaciones aprobadas en el ejercicio:

Presupuesto inicial:.....	195.228,00
Habilitaciones de crédito:.....	0,00
Incorporaciones de crédito.....	0,00
Bajas por anulación:.....	0,00
Créditos adicionales:.....	0,00
Presupuesto definitivo:.....	195.228,00

Los hechos más destacables de la ejecución de dicho presupuesto son los siguientes:

El Ayuntamiento de Zumaia no ha realizado aportaciones adicionales al Patronato de Música al comprobar que dispone de un remanente positivo una vez ejecutada la mitad del crédito inicial.

### 1.- GRADO DE EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS

Las obligaciones reconocidas con cargo a los créditos de pago anteriormente señalados suponen, por capítulos, tanto en el presente ejercicio como en el precedente, los siguientes porcentajes:

CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	PRESUPUESTO DEFINITIVO	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	%	PRESUPUESTO DEFINITIVO	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	%
1.- Gastos de personal	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Gastos bienes corr. y serv	125.380,00	99.041,56	78,99	134.369,00	111.919,78	83,29
3.- Gastos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	63.848,00	52.816,00	82,72	63.365,00	57.135,75	90,17
6.- Inversiones reales	3.000,00	409,95	13,66	15.000,00	13.694,62	91,30
7.- Transferencias de capital	3.000,00	0,00	0,00	5.000,00	94,37	1,89
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>195.228,00</b>	<b>152.267,51</b>	<b>77,99</b>	<b>217.734,00</b>	<b>182.844,52</b>	<b>83,98</b>

Hay que destacar, dada su importancia cuantitativa, el porcentaje ejecutado sobre el total:

El presupuesto de gasto se ha ejecutado en un 77,99%, lo cual supone un alto porcentaje de ejecución. El pasado ejercicio fue, igualmente, alto ese porcentaje, mayor que el del presente ejercicio.



El capítulo 6 (Inversiones Reales) presenta el siguiente porcentaje de ejecución por fases, tanto en el presente ejercicio como en el precedente:

FASE DE EJECUCIÓN	EJERCICIO 2012		EJERCICIO 2011	
	IMPORTE EUROS	% SOBRE TOTAL CRÉDITOS	IMPORTE EUROS	% SOBRE TOTAL CRÉDITOS
Obligaciones reconocidas (Fase O)	409,95	13,66	13.694,62	91,30
Gastos dispuestos (Fase D)	409,95	13,66	13.694,62	91,30
Gastos autorizados (Fase A)	409,95	13,66	13.694,62	91,30
Total créditos	3.000,00	100,00	15.000,00	100,00

El porcentaje de ejecución de inversiones ha sido muy bajo, del 13,66%.

## 2.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LAS OBLIGACIONES RECONOCIDAS

Los pagos por obligaciones reconocidas del presupuesto (sin incluir, por tanto los correspondientes a ejercicios cerrados) suponen, por capítulos, tanto en el presente ejercicio como en el precedente, los siguientes porcentajes:

CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS LÍQUIDOS	%	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS LÍQUIDOS	%
1.- Gastos de personal	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Gastos bienes corr. y serv	99.041,56	91.610,34	92,50	111.919,78	80.273,87	71,72
3.- Gastos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	52.816,00	39.232,50	74,28	57.135,75	38.840,00	67,98
6.- Inversiones reales	409,95	409,95	100,00	13.694,62	10.043,52	73,34
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	94,37	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>152.267,51</b>	<b>131.252,79</b>	<b>86,20</b>	<b>182.844,52</b>	<b>129.157,39</b>	<b>70,64</b>

El porcentaje de realización ha sido alto, mayor incluso que el del ejercicio anterior.

**3.- GRADO DE EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS**

Las desviaciones en las previsiones de ingresos, es decir, la diferencia entre las previsiones definitivas y los derechos efectivamente liquidados, en los dos últimos ejercicios se recogen, por capítulos, tanto en valores absolutos como en porcentaje, en la siguiente tabla:

CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	PREVISIONES DEFINITIVAS	DERECHOS RECONOCIDOS	%	PREVISIONES DEFINITIVAS	DERECHOS RECONOCIDOS	%
1.- Impuestos directos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Impuestos indirectos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasas y otros ingresos	0,00	0,00	0,00	500,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	195.228,00	97.614,00	50,00	217.110,00	217.110,00	100,00
5.- Ingresos patrimoniales	0,00	18,63	18,63	124,00	26,91	21,70
6.- Enajen. inversiones reales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>195.228,00</b>	<b>97.632,63</b>	<b>50,01</b>	<b>217.734,00</b>	<b>217.136,91</b>	<b>99,73</b>

Los ingresos no han sido ejecutados al 100% al disponer de ese remanente de tesorería positivo sin realizar toda la aportación, por lo que el importe ha disminuido respecto al del pasado ejercicio, al haber realizado el Ayuntamiento solamente la mitad de su aportación.

Puede concluirse, en consecuencia, que el porcentaje de ejecución ha sido bajo.

**4.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LOS DERECHOS RECONOCIDOS**

Los cobros por derechos reconocidos del presupuesto (sin incluir, por tanto, los correspondientes a ejercicios cerrados) han supuesto, por capítulos, tanto en el presente ejercicio como en el precedente, los siguientes porcentajes:



CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	DERECHOS RECONOCIDOS	COBROS LÍQUIDOS	%	DERECHOS RECONOCIDOS	COBROS LÍQUIDOS	%
1.- Impuestos directos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Impuestos indirectos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasas y otros ingresos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	97.614,00	97.614,00	100,00	217.110,00	108.555,00	50,00
5.- Ingresos patrimoniales	18,63	18,63	100,00	26,91	26,91	100,00
6.- Enajen. inversiones reales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>97.632,63</b>	<b>97.632,63</b>	<b>100,00</b>	<b>217.136,91</b>	<b>108.581,91</b>	<b>50,01</b>

Los derechos reconocidos han sido realizados al 100% en el ejercicio, habiéndose mejorado el porcentaje del pasado ejercicio.

#### 5.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LOS SALDOS PENDIENTES DE PAGO PROCEDENTES DE EJERCICIOS CERRADOS

Los pagos realizados en el ejercicio correspondientes a saldos pendientes de ejercicios cerrados han arrojado, por año de procedencia de las deudas, el siguiente resultado:

AÑO DE PROCEDENCIA	SALDO INICIAL A 1 DE ENERO	BAJAS POR ANULACIÓN	PAGOS LÍQUIDOS	SALDO FINAL PDTE. PAGO	PORCENTAJE DE PAGO
2010	0,00	-0,00	0,00	0,00	0,00
2011	53.687,13	-0,00	53.687,13	0,00	100,00
<b>TOTAL</b>	<b>53.687,13</b>	<b>0,00</b>	<b>53.687,13</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>

#### 6.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LOS SALDOS PENDIENTES DE COBRO PROCEDENTES DE EJERCICIOS CERRADOS

Los cobros realizados en el ejercicio correspondientes a saldos pendientes de ejercicios cerrados han arrojado, por año de procedencia de los débitos, el siguiente resultado:



Zumaia Udala

2013IAKU0006-009-002

AÑO DE PROCEDENCIA	SALDO INICIAL A 1 DE ENERO	BAJAS POR ANULACIÓN	COBROS LÍQUIDOS	SALDO FINAL PDTE. COBRO	PORCENTAJE DE COBRO
2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2011	108.555,00	0,00	108.555,00	0,00	100,00
<b>TOTAL</b>	<b>108.555,00</b>	<b>0,00</b>	<b>108.555,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>

#### 7.- OBLIGACIONES FINANCIADAS CON REMANENTE DE TESORERÍA

A lo largo del presente ejercicio no se ha aprobado ninguna modificación de crédito, por lo que no se han financiado obligaciones mediante remanentes de tesorería.

#### 8.- DESVIACIONES DE FINANCIACIÓN EN GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA

Durante el presente ejercicio económico no se han producido desviaciones de financiación en gastos con financiación afectada.

#### 9.- ESTIMACIÓN DE SALDOS DE DUDOSO COBRO

Al cierre el ejercicio 2012 no se estiman saldos de dudoso cobro.

#### 10.- RESULTADO PRESUPUESTARIO

El resultado presupuestario viene regulado en el artículo 48 de la Norma Foral 21/2003.

El resultado presupuestario es una magnitud económica que representa en qué medida los derechos reconocidos en el ejercicio han sido suficientes para hacer frente a las obligaciones que debían financiar (y, en su caso, al déficit neto generado por anulaciones, efectuadas en el presente ejercicio, de operaciones procedentes de ejercicios cerrados).



<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO</b>	
Resultado de las operaciones del presupuesto del presente ejercicio:	-54.634,88
• Derechos reconocidos:	97.632,63
• Obligaciones reconocidas:	152.267,51
Resultado por operaciones de presupuestos liquidados de ejercicios anteriores:	0,00
• Bajas obligaciones pendientes de pago de ejercicios cerrados:	0,00
• Bajas derechos pendientes de cobro de ejercicios cerrados:	0,00
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO (antes de ajustes):</b>	<b>-54.634,88</b>
Ajustes al resultado presupuestario:	0,00
• Obligaciones financiadas con remanente de tesorería:	0,00
• Desviaciones de financiación imputables al ejercicio:	0,00
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO</b>	<b>-54.634,88</b>

## 11.- REMANENTE DE TESORERÍA

El remanente de tesorería es regulado en el artículo 48 de la Norma Foral 21/2003.

El remanente de tesorería es una magnitud financiera que representa el excedente de liquidez a corto plazo de la entidad. Dicho de otra forma, el remanente de tesorería son los fondos líquidos que tendría la entidad bajo la siguiente ficción: que los derechos pendientes de cobro a corto plazo vencieran y se cobraran a 31 de diciembre, y con el producto de esta recaudación y los fondos líquidos a dicha fecha se atendieran las obligaciones pendientes de pago a corto plazo, bajo el supuesto de que también vencieran a 31 de diciembre.

El remanente de tesorería consta de los siguientes elementos:

- Remanente de tesorería para gastos con financiación afectada.
- Remanente de tesorería para gastos generales.

El remanente de tesorería para gastos con financiación afectada está constituido por la suma de las desviaciones de financiación acumuladas positivas en gastos con financiación afectada, calculadas en fin de ejercicio respecto de cada agente financiador, y que se detallan en el apartado 8.

Este remanente de tesorería para gastos con financiación afectada habrá de destinarse a financiar los correspondientes gastos que lo hayan generado o, en su caso, cubrir las obligaciones que genere la renuncia o imposibilidad de realizar total o parcialmente el gasto proyectado.



El remanente de tesorería para gastos generales vendrá cuantificado por la diferencia entre el remanente de tesorería total y el remanente de tesorería para gastos con financiación afectada.

<b>REMANENTE DE TESORERÍA</b>	
FONDOS LÍQUIDOS DE TESORERÍA:	50.652,44
SALDOS PENDIENTES DE COBRO:	0,00
· Deudores presupuesto de Ingresos: ejercicio corriente:	0,00
· Deudores presupuesto de Ingresos: ejercicios cerrados:	0,00
· Deudores no presupuestarios:	0,00
· - Cobros pendientes de aplicación:	0,00
SALDOS PENDIENTES DE PAGO:	26.523,19
· Acreedores presupuesto de gastos: ejercicio corriente:	21.014,72
· Acreedores presupuesto de gastos: ejercicios cerrados:	0,00
· Acreedores presupuesto de Ingresos:	0,00
· Acreedores no presupuestarios:	5.508,47
· - Pagos pendientes de aplicación:	0,00
REMANENTE DE TESORERÍA BRUTO	24.129,25
SALDOS DE DUDOSO COBRO	0,00
REMANENTE DE TESORERÍA LÍQUIDO	24.129,25
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA	0,00
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES	24.129,25

Por tanto, el presente ejercicio se ha liquidado con un remanente de tesorería líquido por importe de 24.129,25 euros, de los cuales:

⇒ 0,00 euros, esto es, el remanente de tesorería para gastos con financiación afectada, se podrá destinar a financiar la incorporación de créditos correspondientes a los gastos que la han generado.

⇒ 24.129,25 euros, esto es, el remanente de tesorería para gastos generales, será de libre disposición, pudiéndose utilizar para financiar modificaciones de crédito (independientemente de que éstas correspondan a gastos con financiación afectada o gastos generales) en el presupuesto del siguiente ejercicio.





## 12.- COMPROBACIÓN DE RESULTADOS

CONCEPTO	EUROS
Remanente de Tesorería Bruto del ejercicio anterior	78.764,13
+ Acreedores por devolución de ingresos a 31-12-2011	0,00
+ Resultado presupuestario (antes de ajustes) del ejercicio corriente	-54.634,88
- Acreedores por devolución de ingresos a 31-12-2012	0,00
Remanente de Tesorería Bruto del ejercicio corriente	24.129,25

## 13.- REMANENTES DE CRÉDITO

Cuantitativamente, los remanentes de crédito se determinan como diferencia entre los créditos definitivos y las obligaciones reconocidas con cargo a los mismos.

El artículo 44.1 de la Norma Foral 21/2003 establece que los créditos de pago incluidos en el presupuesto que, a 31 de diciembre, no estén afectados al cumplimiento de obligaciones devengadas en el ejercicio (esto es, los remanentes de crédito) quedarán anulados de pleno derecho, salvo que se incorporen al respectivo presupuesto del ejercicio siguiente.

Por su parte, el artículo 32.1 recoge los supuestos en que dichos remanentes de crédito son susceptibles de incorporación.

Se relacionan los mismos a continuación:

- y) Créditos que hayan sido objeto de transferencia autorizada y créditos adicionales concedidos, en ambos casos, en el último trimestre del ejercicio.
- z) Créditos correspondientes a gastos dispuestos (fase D) y para los que, por causas justificadas, no haya podido contraerse la obligación.
- aa)Créditos habilitados y otros créditos vinculados a ingresos afectados.
- bb)Créditos por operaciones de capital.

En ningún caso serán incorporables los créditos declarados no disponibles.

Los créditos incorporados deberán ser realizados dentro del ejercicio en que se produce la incorporación, no procediendo incorporaciones de crédito sucesivas salvo en el caso de operaciones de capital que se financien con ingresos finalistas.

De acuerdo con ello, en la siguiente tabla se detallan los remanentes de crédito susceptibles de incorporación resultantes de la liquidación del presente ejercicio, así como la situación en que se encuentran, de las anteriormente mencionadas, que justifica su incorporabilidad.

La incorporación de créditos tendrá, en todo caso, carácter optativo y se formalizará mediante uno o varios expedientes de modificación de créditos que deberán ser aprobados con anterioridad al próximo día 30 de junio.



PARTIDA	DESCRIPCIÓN	IMPORTE REMANENTES	SITUACIÓN				
			a	b	c	d	e
1 0000.629.000.00.01 2012	INSTRUMENTOS Y EQUIPAMIENTO TÉCNICO	2.590,05				x	
1 0000.781.000.00.01 2012	SUBVENCIÓN COMPRA DE INSTRUMENTOS	3.000,00				X	
<b>TOTAL CRÉDITOS SUSCEPTIBLES DE INCORPORACIÓN</b>		<b>5.590,05</b>					
<b>TOTAL CRÉDITOS NO INCORPORABLES</b>		<b>37.370,44</b>					
<b>TOTAL REMANENTES DE CRÉDITO</b>		<b>42.960,49</b>					

#### 14.- CONCLUSIONES

- Remanente de tesorería para gastos generales: 24.129,25€.
- Resultado presupuestario ajustado: -54.634,88€.

En Zumaia, a 29 de marzo de 2013  
El Interventor de Fondos

Arritokieta González (BILDU) ha explicado que el remanente de 2011 fue positivo. En 2012 se le concedió la mitad de la aportación prevista y que en ese ejercicio 2012 el remanente fue así mismo positivo.

Edurne Egaña (EAJ-PNV) ha manifestado que dado que el Patronato funciona mediante subvenciones del Ayuntamiento y no cuenta con personal propio, se le debería de dar una solución, según las directrices de la auditoría.

#### 2.5.- DAR CUENTA, DEL CIERRE DEL PRESUPUESTO DEL PATRONATO DE DEPORTES DEL EJERCICIO 2012.

La intervención del Ayuntamiento de Zumaia ha elaborado el siguiente informe con respecto a la liquidación del presupuesto de 2012 del Patronato de Deportes de Zumaia, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 49.3 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa:

#### INFORME



La Corporación aprobó mediante la decisión adoptada el 26 de enero de 2012 el presupuesto de dicho Patronato para 2012. En la siguiente tabla se detalla la cuantía de los créditos de pago recogidos en el citado presupuesto y las modificaciones aprobadas durante el ejercicio:

Presupuesto inicial:.....	762.666,00
Habilitaciones de crédito:.....	0,00
Incorporaciones de crédito:.....	0,00
Bajas por anulación:.....	0,00
Créditos complementarios:.....	0,00
Presupuesto definitivo:.....	<u>762.666,00</u>

En la ejecución de dicho presupuesto cabe destacar lo siguiente:

El Patronato se ha creado y ha comenzado a trabajar este año. Por ello, los gastos e ingresos de deportes los podemos encontrar en los presupuestos del Ayuntamiento como del Patronato de Deportes. En el presente informe se analizan solamente los ingresos y gastos gestionados por el Patronato.

### 1.- GRADO DE EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS

Las obligaciones reconocidas con cargo a los créditos de pago arriba mencionados son las siguientes, en porcentajes y por capítulos, en el presente ejercicio como en el anterior:

CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	PRESUPUESTO DEFINITIVO	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	%	PRESUPUESTO DEFINITIVO	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	%
1.- Gastos de personal	77.801,00	58.309,62	74,95	0,00	0,00	0,00
2.- Gastos de bienes comunes y serv.	418.665,00	222.632,56	53,18	0,00	0,00	0,00
3.- Gastos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	226.200,00	204.763,20	90,52	0,00	0,00	0,00
6.- Inversiones reales	40.000,00	13.261,73	33,15	0,00	0,00	0,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>762.666,00</b>	<b>498.967,11</b>	<b>65,42</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Teniendo en cuenta la importancia cuantitativa del porcentaje de lo ejecutado con respecto al total, se debe explicar lo siguiente:



- o La actividad del Patronato comenzó el 1 de abril, pero el Patronato no asumió la gestión del polideportivo hasta el 1 de octubre, por lo que los ingresos y los gastos señalados en los presupuestos no se han adecuado a la realidad.
- o En el primer capítulo ha influido el no haber pagado la paga extra en diciembre, así como el no haber efectuado hasta finales de junio la contratación del gerente.
- o El porcentaje ejecutado en el segundo capítulo es reducido, puesto que antes de que el Patronato se pusiera a trabajar la empresa que contaba con la gestión integral (BPXport S.L.) era la que hacía frente a los gastos. La ampliación del plazo y dicha gestión han provocado las siguientes consecuencias:
  - La empresa Kirozler S.L., al ceder la gestión (28 de febrero) al Ayuntamiento (en este caso, a BPXport) tomo para sí misma los ingresos a realizar (17.663,72 €). Actualmente, la secretaría ya le ha pedido cuentas.
  - Kirozler S.L. no efectuó correctamente la liquidación de los contratos que tuvo con los empleados, y BPXport S.L. se hizo cargo de ello (13.696,39 €).
  - BPXport S.L., durante su actividad de 2012, e informado el Responsable de Deportes del Ayuntamiento, realizó inversiones (23.201,13 € I.V.A. incluido).
  - En 2012, no pudieron realizar la factura correspondiente a la liquidación de BPXport S.L. (1 de marzo – 30 de septiembre) hasta que quedó clara la actuación de Kirozler, y dicho gasto deberá ser contabilizado y pagado en 2013. En total, ascenderá a 79.244,21 € (50.005,02 € que corresponden al Ayuntamiento + 29.239,19 € que corresponden al Patronato de Deportes). Al Ayuntamiento le corresponden los gastos de marzo, puesto que el Patronato fue creado el 1 de abril.

Exposición:

**DESGLOSE REALIZADO POR EL PATRONATO DE DEPORTES.**

- Lo cobrado por Kirozler en lugar de haberlo cobrado BPXport.

Actividades anuales (marzo-junio)	7.352,30
Actividades trimestrales (marzo)	10.311,42
<b>TOTAL</b>	<b>17.663,72</b>

- Liquidación realizada de manera incorrecta por Kirozler a los empleados, de la que se hizo cargo BPXport (enero-febrero).

Horas trabajadas por los empleados y pendientes de cobro	5.083,83
Proporción de las pagas extras	5.046,99
Vacaciones de empleados que se encontraban de baja	1.409,20
<b>TOTAL + Seguridad Social</b>	<b>13.696,39</b>

- Gastos e ingresos de BPXport entre el 1 de marzo y el 31 de marzo.



<b>GASTOS</b>	
<b>GASTOS DE PERSONAL</b>	
Personal	24.707,62
Convenio laboral	274,40
Seguridad Social	9.905,12
IRPF	2.658,92
Geroa	320,80
<b>Total</b>	<b>37.866,86</b>
<b>GASTOS GENERALES</b>	
Marcador	180,00
Talde (climatización)	875,73
Otros materiales	55,15
Contenedores higiénicos	97,03
Gastos de informática	1.562,58
Material de oficina	2.037,01
Electricidad	4.230,36
Gas	7.203,39
Gestoría	296,61
Productos de limpieza	787,38
Móvil del gerente	76,27
Ropa de personal	382,99
Seguros	180
Productos químicos	319,62
Prevención de riesgos laborales	550,85
Otros gastos	46,27
Recibos devueltos	1.466,48
<b>Total</b>	<b>20.347,72</b>
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>	
Gastos de remesas	628,35
<b>BENEFICIOS</b>	
Beneficios de la empresa de un mes (2.000 € al año)	166,67
<b>GASTOS EN TOTAL</b>	<b>59.009,60</b>

<b>INGRESOS (marzo)</b>	
Alquiler de pistas y campos	3.056,74



Cuotas de socios	41.519,54
Cursos	987,44
Entradas diarias	3.098,61
Otros ingresos	380,91
<b>TOTAL</b>	<b>49.043,24</b>

- Teniendo estos datos hasta el 31 de marzo, se puede decir que BPXport sufrió las siguientes pérdidas en el citado mes:

<b>PERDIDAS Y GANANCIAS</b>	
INGRESO	49.043,24
GASTOS	59.009,60
<b>TOTAL</b>	<b>-9.966,36</b>

- En cambio, teniendo en cuenta todas las deudas y gastos, podemos elaborar el siguiente cuadro.

<b>CUENTA GENERAL (enero-marzo)</b>	
Deudas de Kirolzer (enero-febrero)	31.360,11
Pérdidas de marzo de BPX (marzo)	9.966,36
Total	41.326,47
I.V.A. 21%	8.678,55
<b>TOTAL</b>	<b>50.005,02</b>

- La parte de la factura realizada por BPXport S.L. que corresponde al Ayuntamiento y al Patronato.

PATRONATO DE DEPORTES	29.239,19
AYUNTAMIENTO	50.005,02
<b>FACTURA TOTAL (65.491,08*1,21)</b>	<b>79.244,21</b>

Distribución de la factura presentada por BPXport desde el 1 de marzo hasta el 30 de septiembre:



<b>GASTOS</b>		
<b>Subapartado</b>	<b>GASTO</b>	<b>SIN IVA</b>
Subapartado I: gastos de personal	247.101,35 €	247.027,67 €
Subapartado II: gastos generales	188.006,29 €	161.200,97 €
Subapartado III: gastos financieros	3.316,95 €	3.316,95 €
Subapartado IV: subvenciones	- €	- €
Subapartado V: inversiones	18.013,59 €	15.265,75 €
Subapartado VI: otros	1.166,68 €	1.166,68 €
<b>TOTAL</b>	<b>457.604,86 €</b>	<b>427.978,02 €</b>
<b>INGRESOS</b>		
<b>Subapartado</b>	<b>INGRESO</b>	<b>SIN IVA</b>
Subapartado I: abonos y cursos	396.007,29 €	361.616,65 €
Subapartado II: aportación del Ayuntamiento	939,92 €	870,30 €
Subapartado III: máquinas de vending	- €	- €
<b>TOTAL</b>	<b>396.947,21 €</b>	<b>362.486,95 €</b>
<b>RESULTADO</b>		
<b>Apartado</b>	<b>RESULTADO</b>	<b>SIN IVA</b>
GASTOS	457.604,86 €	427.978,02 €
INGRESOS	396.947,21 €	362.486,94 €
	<b>- 60.657,65 €</b>	<b>- 65.491,08 €</b>

- o El nivel de ejecución del capítulo cuarto ha sido bastante alto, del 90,52 concretamente.
- o En el capítulo 6, en inversiones, el nivel de ejecución es reducido en el Patronato, debido a que, como hemos mencionado anteriormente, BPXport había realizado las inversiones, y no se ha gastado hasta saber cuál era la liquidación final.

El capítulo 6 (inversiones reales), muestra el siguiente porcentaje de ejecución, según fases, en el presente ejercicio como en el anterior:



FASE DE EJECUCIÓN	EJERCICIO 2012		EJERCICIO 2011	
	CUANTÍA EN EUROS	% DEL TOTAL DE CRÉDITOS	FASE DE EJECUCIÓN	CUANTÍA EN EUROS
Obligaciones reconocidas (fase O)	13.261,73	33,15	0,00	0,00
Gastos empleados (fase D)	17.539,65	43,85	0,00	0,00
Gastos permitidos (fase A)	17.539,65	43,85	0,00	0,00
Créditos, en total	40.000,00	100,00	0,00	100,00

Por lo tanto, en general, se puede decir que el porcentaje de ejecución ha sido reducido.

## 2.- GRADO DE REALIZACIÓN DE LAS OBLIGACIONES RECONOCIDAS

Los pagos por las obligaciones presupuestarias reconocidas muestran los siguientes porcentajes por capítulos, en el ejercicio presente como en el anterior:

CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS LÍQUIDOS	%	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	PAGOS LÍQUIDOS	%
1.- Gastos de personal	58.309,62	57.972,39	99,42	0,00	0,00	0,00
2.- Gastos de bienes comunes y serv.	222.632,56	119.209,62	53,55	0,00	0,00	0,00
3.- Gastos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	204.763,20	192.114,58	93,82	0,00	0,00	0,00
6.- Inversiones reales	13.261,73	5.157,22	38,89	0,00	0,00	0,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>498.967,11</b>	<b>374.453,81</b>	<b>75,05</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Por lo tanto, la ejecución del presupuesto ha sido del 75,05%.

## 3.- GRADO DE EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS

En la siguiente tabla se recogen las desviaciones ocurridas en las previsiones de ingresos, es decir, el desfase entre las previsiones definitivas y los derechos liquidados efectivamente, por capítulos, para los dos últimos ejercicios, tanto en valores absolutos como en porcentajes:





CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	PREVISIONES DEFINITIVAS	DERECHOS RECONOCIDOS	%	PREVISIONES DEFINITIVAS	DERECHOS RECONOCIDOS	%
1.- Impuestos directos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Impuestos indirectos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasas y otros ingresos	369.550,00	151.354,94	40,96	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	393.116,00	388.756,00	98,89	0,00	0,00	0,00
5.- Ingresos de patrimonio	0,00	12,04	12,04	0,00	0,00	0,00
6.- Enajenación de inversiones reales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>762.666,00</b>	<b>540.122,98</b>	<b>70,82</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

En concreto, teniendo en cuenta la importancia cuantitativa del porcentaje de ejecución con respecto al total, cabe destacar los siguientes conceptos:

Al igual que ha ocurrido en los gastos, el hecho de que el Patronato se haya hecho cargo de la gestión del polideportivo tan tarde ha supuesto una reducción de ingresos, puesto que ha sido BPXport quien ha recibido los mismos.

Las transferencias comunes han sido del Ayuntamiento. Y no han llegado al 100% porque el Ayuntamiento tuvo que pagar algunos gastos que correspondían al Patronato de Deportes (4.360 €) (1ª modificación de crédito de 2012 del presupuesto del Ayuntamiento).

Por lo tanto, el porcentaje de ejecución ha sido del 70,82%.

#### 4. - GRADO DE EJECUCIÓN DE LOS DERECHOS RECONOCIDOS

Los cobros realizados por los derechos presupuestarios reconocidos han mostrado los siguientes porcentajes por capítulos, en el presente ejercicio como en el anterior:



CAPÍTULO	EJERCICIO 2012			EJERCICIO 2011		
	DERECHOS RECONOCIDOS	COBROS LÍQUIDOS	%	DERECHOS RECONOCIDOS	COBROS LÍQUIDOS	%
1.- Impuestos directos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.- Impuestos indirectos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.- Tasas y otros ingresos	151.354,94	151.354,94	100,00	0,00	0,00	0,00
4.- Transferencias corrientes	388.756,00	208.382,50	53,60	0,00	0,00	0,00
5.- Ingresos de patrimonio	12,04	12,04	100,00	0,00	0,00	0,00
6.- Enajenación de inversiones reales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7.- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.- Activos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>540.122,98</b>	<b>359.749,48</b>	<b>66,61</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

En concreto, teniendo en cuenta su importancia cuantitativa, cabe destacar los siguientes conceptos:

La aportación del Ayuntamiento ha sido la mayor, seguida por los ingresos del Patronato de Deportes.

El porcentaje de ejecución ha sido del 66,61% y todos han sido ingresos comunes.

#### 5.- DESVIACIONES DE FINANCIACIÓN EN GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA

En el presente ejercicio económico no ha habido desviaciones financieras.

#### 6.- ESTIMACIÓN DE SALDOS DE DUDOSO COBRO

En la siguiente tabla se recoge la estimación de los derechos de dudoso cobro e incobrables. Por lo tanto, no hay saldos de dudoso cobro.



CONCEPTO	SALDO INICIAL PENDIENTE DE COBRO	SALDO GARANTIZADO	S. DE DUDOSO COBRO EN %	S. DE DUDOSO COBRO EN €
DEUDAS DE MENOS DE UN AÑO	180.373,50	0,00	0,00	0,00
Cap. 3: tasas y otros ingresos	0,00	0,00	0,00	0,00
Cap. 4: transferencias comunes	180.373,50	0,00	0,00	0,00
Cap. 5: ingresos de patrimonio	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>180.373,50</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

## 7.- RESULTADO PRESUPUESTARIO

La Norma Foral 21/2003 ha regulado en su artículo 48 el resultado presupuestario.

El resultado presupuestario es una magnitud económica, que representa lo siguiente: hasta qué punto han sido suficientes los derechos reconocidos en el ejercicio para hacer frente a las obligaciones que se debían financiar (y, en su caso, al déficit neto generado por anulaciones, efectuadas en el presente ejercicio, de operaciones procedentes de ejercicios cerrados).

RESULTADO PRESUPUESTARIO	
Resultado de las operaciones del presupuesto del ejercicio	41.155,87
• Derechos reconocidos	540.122,98
• Obligaciones reconocidas	498.967,11
Resultado por operaciones de presupuestos liquidados de ejercicios anteriores	0,00
• Bajas de las obligaciones pendientes de pago de ejercicios cerrados	0,00
• Bajas de los derechos pendientes de cobro de ejercicios cerrados:	0,00
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO (previo al ajuste):</b>	<b>41.155,87</b>
Ajustes al resultado presupuestario:	0,00
• Obligaciones financiadas con el remanente de tesorería:	0,00
• Desviaciones de financiación imputables al ejercicio	0,00
<b>RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO</b>	<b>41.155,87</b>



## **8.- REMANENTE DE TESORERÍA**

El remanente de tesorería es regulado en el artículo 48 de la Norma Foral 21/2003.

El remanente de tesorería es una magnitud financiera que representa el excedente de liquidez a corto plazo de la entidad. Dicho de otra forma, el remanente de tesorería son los fondos líquidos que tendría la entidad bajo la siguiente ficción: que los derechos pendientes de cobro a corto plazo vencieran y se cobraran a 31 de diciembre, y con el producto de esta recaudación y los fondos líquidos a dicha fecha se atendieran las obligaciones pendientes de pago a corto plazo, bajo el supuesto de que también vencieran a 31 de diciembre.

El remanente de tesorería consta de los siguientes elementos:

- Remanente de tesorería para gastos con financiación afectada.
- Remanente de tesorería para gastos generales.

El remanente de tesorería para gastos con financiación afectada está constituido por la suma de las desviaciones de financiación acumuladas positivas en gastos con financiación afectada, calculadas en fin de ejercicio respecto de cada agente financiador, (que se detallan en el apartado 8).

Este remanente de tesorería para gastos con financiación afectada habrá de destinarse a financiar los correspondientes gastos que lo hayan generado o, en su caso, cubrir las obligaciones que genere la renuncia o imposibilidad de realizar total o parcialmente el gasto proyectado.

El remanente de tesorería para gastos generales vendrá cuantificado por la diferencia entre el remanente de tesorería total y el remanente de tesorería para gastos con financiación afectada.



REMANENTE DE TESORERÍA	
FONDOS LÍQUIDOS DE TESORERÍA:	13.176,90
SALDOS PENDIENTES DE COBRO:	180.373,50
Deudores del presupuesto de ingresos; ejercicio corriente:	180.373,50
Deudores del presupuesto de ingresos; ejercicios cerrados:	0,00
Deudores no presupuestarios:	0,00
- Cobros pendientes de aplicación:	0,00
SALDOS PENDIENTES DE PAGO:	152.394,53
Acreedores del presupuesto de gastos; ejercicio corriente:	124.513,30
Acreedores del presupuesto de gastos; ejercicios cerrados:	0,00
Acreedores del presupuesto de ingresos:	0,00
Acreedores no presupuestarios:	27.881,23
- Pagos pendientes de aplicación:	0,00
REMANENTE DE TESORERÍA BRUTO	41.155,87
SALDOS DE DUDOSO COBRO	0,00
REMANENTE DE TESORERÍA LÍQUIDO	41.155,87
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA	5.334,01
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES	35.821,86

Por lo tanto, a la liquidación del ejercicio corriente, el remanente de tesorería líquido ha sido de 41.155,87 euros, de los cuales:

⇒ 5.334,01, es decir, el remanente de tesorería para gastos con financiación afectada, se podrán emplear a financiar la incorporación de crédito a los gastos que la han generado. Dicha cantidad es la que necesita el Ayuntamiento para pagar la paga extra de diciembre de 2012 cuando sea posible, y el Gobierno Municipal optó por guardar la misma.

⇒ 35.821,86, es decir, el remanente de tesorería para gastos generales, se podrán utilizar para lo que se estime oportuno, incluso para financiar las modificaciones de crédito del siguiente ejercicio (tanto de los gastos con financiación afectada como de los



gastos generales). Como hemos explicado en el primer apartado, BPXport S.L. facturará en 2013 el gasto correspondiente al año 2012 por un importe de 29.239,19 €, y convendría emplear dicho remanente para hacer frente a ello.

#### 9.- COMPROBACIÓN DE RESULTADOS

CONCEPTO	EUROS
Remanente de tesorería bruto del ejercicio anterior	0,00
+ Acreedores por devolución de ingresos, a 31-12-2011	0,00
+ Resultado presupuestario del ejercicio corriente (antes del ajuste):	41.155,87
- Acreedores por devolución de ingresos, a 31-12-2012	0,00
<b>Remanente de Tesorería Bruto del ejercicio corriente</b>	<b>41.155,87</b>

#### 10.- REMANENTES DE CRÉDITO

Cuantitativamente, los remanentes de crédito se determinan como diferencia entre los créditos definitivos y las obligaciones reconocidas con cargo a los mismos.

El artículo 44.1 de la Norma Foral 21/2003 establece que los créditos de pago incluidos en el presupuesto que, a 31 de diciembre, no estén afectados al cumplimiento de obligaciones devengadas en el ejercicio (esto es, los remanentes de crédito) quedarán anulados de pleno derecho, salvo que se incorporen al respectivo presupuesto del ejercicio siguiente.

Por su parte, el artículo 32.1 recoge los supuestos en que dichos remanentes de crédito son susceptibles de incorporación. Se relacionan los mismos a continuación:

- cc)Créditos que hayan sido objeto de transferencia autorizada y créditos adicionales concedidos, en ambos casos, en el último trimestre del ejercicio.
- dd)Créditos correspondientes a gastos dispuestos (fase D) y para los que, por causas justificadas, no haya podido contraerse la obligación.
- ee)Créditos habilitados y otros créditos vinculados a ingresos afectados.
- ff) Créditos por operaciones de capital.

En ningún caso serán incorporables los créditos declarados no disponibles. Los créditos incorporados deberán ser realizados dentro del ejercicio en que se produce la incorporación, no procediendo incorporaciones de crédito sucesivas salvo en el caso de operaciones de capital que se financien con ingresos finalistas.

De acuerdo con ello, en la siguiente tabla se detallan los remanentes de crédito susceptibles de incorporación resultantes de la liquidación del presente ejercicio, así como la situación en que se encuentran, de las anteriormente mencionadas, que justifica su incorporabilidad. La incorporación de créditos tendrá, en todo caso, carácter optativo y se



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

formalizará mediante uno o varios expedientes de modificación de créditos que deberán ser aprobados con anterioridad al próximo día 30 de junio.

PARTIDA	DESCRIPCIÓN	IMPORTE REMANENTES	SITUACIÓN				
			a	b	c	d	e
6 0000.200.452.00.00 2012	II. APARTADO DE DEPORTES	196.032,44		X			
1 0000.481.452.10.01 2012	SUBVENCIONES DEPORTIVAS PARA FEDERADOS	2.906,14					X
1 0000.481.452.10.03 2012	SUBVENCIÓN PARA ESCUELAS DEPORTIVAS	1.561,02					X
1 0000.481.452.10.04 2012	SUBVENCIONES PARA ACTIVIDADES DEPORTIVAS	10.826,99					X
1 0000.481.452.10.06 2012	DEPORTES DE VERANO - ESCUELAS	1.200,00					X
1 0000.481.452.10.09 2012	SUBVENCIONES DEPORTIVAS PARA DISCAPACITADOS	1.000,00					X
1 0000.481.452.10.10 2012	SUBVENCIONES PARA DEPORTISTAS	3.300,00					X
1 0000.481.452.10.12 2012	SUBVENCIONES PARA EQUIPOS DEPORTIVOS	642,65					X
1 0000.632.452.20.02 2012	INVERSIONES	26.738,27		X		X	
<b>TOTAL CRÉDITOS SUSCEPTIBLES DE INCORPORACIÓN</b>		<b>244.207,51</b>					
<b>TOTAL CRÉDITOS NO INCORPORABLES</b>		<b>19.491,38</b>					
<b>TOTAL REMANENTES DE CRÉDITO</b>		<b>263.698,89</b>					

#### 11.- CONCLUSIONES

- Remanente de tesorería líquido: 41.155,87 €
- Remanente de tesorería para gastos con financiación afectada: 5.334,01 €
- Remanente de tesorería para gastos generales: 35.821,86€
- Resultado presupuestario ajustado: 41.155,87 €

En Zumaia, a 29 de marzo de 2013  
Interventor de Zumaia

Mikel Zubizarreta Elicegui



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

Arriokieta González (BILDU) ha manifestado que el resultado y el remanente coinciden en la misma cantidad puesto que es el primer año. Ha mencionado los 50.000€ que el Ayuntamiento debe a BPX que traen causa de que del 1 al 31 de marzo Kirolzer se cobró las cuotas que le correspondían a BPX y, además, BPX pagó algunas deudas generadas por Kirolzer.

-----

## 2.6.- DICTAMENES:

### 2.6.1.- APROBAR, SI PROCEDE, LA CONCESIÓN DE EXENCIÓN DEL PAGO DE LA LICENCIA URBANÍSTICA CORRESPONDIENTE AL PROYECTO “REHABILITACION PABELLON CONSERVAS” EN EL CENTRO IES ZUMAIA BHI.

**DICTAMEN SOBRE LA CONCESIÓN DE EXENCIÓN DEL PAGO DE LA LICENCIA URBANÍSTICA CORRESPONDIENTE AL PROYECTO “REHABILITACIÓN PABELLÓN CONSERVAS” EN EL CENTRO IES ZUMAIA BHI**

#### ANTECEDENTES

Con fecha 31 de mayo del 2013 se ha solicitado al Ayuntamiento de Zumaia por parte de la delegada territorial del departamento de Educación, Universidades e Investigación Doña Gema Gonzalez de Txabari ( Exp: 2012 HBLH0007) que se incorpore en las Ordenanzas Fiscales una bonificación del 95% por razones de interés público en el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras (art 5.1.a de la Norma Foral 15/1989, de 5 de Julio) y la **exención del pago de la licencia urbanística** correspondiente.

#### DICTAMEN

En consecuencia el 11 de junio de 2013 esta Comisión aprueba la concesión de la exención del pago de la licencia urbanística correspondiente **al proyecto “rehabilitación pabellón conservas” en el centro ies Zumaia bhi** con los siguientes votos:

Votos a favor: 4 (2 BILDU, 2 EAJ).  
Votos en contra: 0.  
Abstención: 0.

Se decide llevar esta propuesta al Pleno.

Zumaia, a 11 de junio de 2013  
Miguel Zubizarreta Elicegui  
El interventor





**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

El Alcalde ha manifestado que si se cumpliera la ley presentarían el tema en el Pleno, pero dado que no cumple se retira del orden del día.

-----

## **2.6.2.- APROBAR, SI PROCEDE, LA INCLUSION EN LAS ORDENANZAS FISCALES DE UNA BONIFICACION EL 95% AL PROYECTO "REHABILITACION PABELLON CONSERVAS" EN EL CENTRO IES ZUMAIA BHI**

**DICTAMEN SOBRE LA INCLUSIÓN EN LAS ORDENANZAS FISCALES DE UNA BONIFICACIÓN DEL 95% AL PROYECTO " REHABILITACIÓN PABELLÓN CONSERVAS" EN EL CENTRO IES ZUMAIA BHI**

### **ANTECEDENTES**

Con fecha 31 de mayo del 2013 se ha solicitado al Ayuntamiento de Zumaia por parte de la delegada territorial del departamento de Educación, Universidades e Investigación Doña Gema González de Txabari ( Exp: 2012 HBLH0007) que se incorpore en las Ordenanzas Fiscales **una bonificación del 95% por razones de interés público en el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras** (art 5.1.a de la Norma Foral 15/1989, de 5 de Julio) y la exención del pago de la licencia urbanística correspondiente.

### **DICTAMEN**

En consecuencia el 11 de junio de 2013 esta Comisión aprueba la concesión de una bonificación del 95% en el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras **al proyecto "rehabilitación pabellón conservas" en el centro ies Zumaia bhi** con los siguientes votos:

Votos a favor: 4 (2 BILDU y 2 EAJ).

Votos en contra: 0.

Abstención: 0.

Se decide llevar esta propuesta al Pleno.

Zumaia, a 11 de junio de 2013  
Miguel Zubizarreta Elicegui  
El interventor

Arritokieta González (BILDU) ha presentado el tema y seguidamente se ha procedido a votar.

### **PARTE RESOLUTIVA**



Votos a favor: **11** (5 BILDU, 4 EAJ-PNV, 1 PSE-EE, 1 ARALAR)

Votos en contra: 0

Abstenciones: 0

**Resolución:** Aprobar la aplicación de la bonificación del 95%, en la "rehabilitación del pabellón de conserva".

-----

### **3.- URBANISMO.-**

#### **3.1.- DICTAMENES:**

#### **APROBACION DEFINITIVA, SI PROCEDE, DEL PLAN ESPECIAL DE ORDENACIÓN URBANA DE LA U.E.11.2 ORTIZ DEL ÁREA URBANA A.U.11 AXULAR IBILTOKIA DE ZUMAIA.**

**DICTAMEN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA DE URBANISMO DE 17 DE JUNIO DE 2013 SOBRE LA APROBACIÓN DEFINITIVA DEL PLAN ESPECIAL DE ORDENACIÓN URBANA DE LA U.E.11.2 ORTIZ DEL ÁREA URBANA A.U.11 AXULAR IBILTOKIA DE ZUMAIA.**

#### **ANTECEDENTES**

1.- Habiendo visto que LOIOLA GESTION INMOBILIARIA S.L. ha presentado el documento de Plan Especial de Ordenación Urbana de la U.E. 11.2 Ortiz del area Urbana A.U. 11-Axular Ibiltokia de Zumaia, redactado por el Abogado Jon Orue-Etxebarria y los Arquitectos José Francisco Antia Etxaniz y Ramón Uribe-Etxebarria.

Habiendo visto el informe favorable condicionado de los servicios técnicos municipales Por medio del Decreto de Alcaldía nº 82/2013 de fecha 20 de febrero de 2013 se le dio la Aprobación Inicial condicionada al Plan especial

2.- Visto que se publicó en anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 26 de febrero de 2013 (39. zk.) así como en el "Diario Vasco", "Berria" y "Urola Kostako Hitza" el día 26 de Febrero de 2013, así como en el tablón de anuncios de Ayuntamiento y en la web municipal. Durante el período de exposición pública no se ha recibido ninguna alegación.

3.- Visto que es espediente fue remitido al Ministerio de Medio Ambiente y Medio rural y marino servicio de costas de gipuzkoa y Ura, Agencia vasca del agua, y que se ha recibido informe favorable por parte de ambas instituciones.

3.- Visto el informe favorable de los servicios técnicos municipales.

#### **DICTAMEN**

En consecuencia la Comisión Informativa de Urbanismo y Medio Ambiente de fecha 17 de Junio de 2013, tras la siguiente votación:

A favor: Iñaki Agirrezabalaga (Bildu)



## Zumaia Udala

Aitor Leiza (Aralar)  
Isidro Fernandez (EAJ)

En contra:  
Abstención:

2013IAKU0006-009-002

acuerda ESTIMAR el presente dictamen de conformidad al artículo 135,3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986 de 28 de noviembre, y someterlo si procede a la consideración del Pleno de la Corporación que deberá adoptar el acuerdo con el quórum de la mayoría simple de sus miembros presentes establecido en el art. 47 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, la siguiente PROPUESTA:

**PRIMERO.-** Aprobar Definitivamente el "Plan Especial de Ordenación Urbana de la U.E. 11.2 Ortiz del area Urbana A.U. 11-Axular Ibiltokia de Zumaia", redactado por el Abogado Jon Orue-Etxebarria y los Arquitectos José Francisco Antia Etxaniz y Ramón Uribe-Etxebarria y presentado por LOIOLA GESTION INMOBILIARIA S.L.

**SEGUNDO.-** Remitir el documento aprobado al registro administrativo de planeamiento urbanístico de la Diputación Foral de Gipuzkoa y publicar el acuerdo y el documento refundido en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, así como en el diario o diarios de mayor difusión del territorio histórico.

El Alcalde ha presentado el tema y se ha procedido seguidamente a votar.

### ERABAKI ZATIA

Votos a favor: **11** (5 BILDU, 4 EAJ-PNV, 1 PSE-EE, 1 ARALAR)

Votos en contra: 0

Abstenciones: 0

**Resolución:** Aprobar definitivamente El Plan Especial de Ordenación urbana de la U.E. 11.2 Ortiz del área Urbana A.U Axular Ibiltokia de Zumaia.

.....

### 3.2.- APROBACIÓN DEFINITIVA, SI PROCEDE, DE LA PRIMERA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LAS ACTUACIONES PARA LA MODIFICACIÓN DE USO, DE TERCARIO A RESIDENCIAL



**DICTAMEN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA DE URBANISMO DE 27 DE MAYO DE 2013 SOBRE LA APROBACIÓN DEFINITIVA DE LA PRIMERA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LAS ACTUACIONES PARA LA MODIFICACIÓN DE USO, DE TERCIARIO A RESIDENCIAL ANTECEDENTES**

1.- Visto que el Pleno municipal en sesión de fecha 28 de octubre de 2010, adoptó el siguiente Acuerdo: Aprobación definitiva de la Ordenanza municipal reguladora de las actuaciones tendentes a la modificación de uso, de terciario a residencial, en locales ubicados en determinados ámbitos consolidados de suelo urbano residencial.

2.- Visto que la Ordenanza vigente no contempla en su ámbito de aplicación a casos excepcionales y debidamente justificados por situaciones personales de minusvalía, necesidad y análogos, a las cuales les es imposible justificar que la adquisición del local se ha hecho con un periodo mínimo de cinco (5) años, tal y como se indica en el artículo 2.e de la ordenanza.

3- Visto que en la Comisión Informativa de Urbanismo de 20 de Diciembre de 2012 y 21 de Enero de 2013 se ha informado del tema, y se ha propuesto la inclusión del siguiente punto en el artículo de la ordenanza:

“f) En casos excepcionales y debidamente justificados por situaciones personales de minusvalía, necesidad y análogos, tras el dictamen de la Comisión de Urbanismo, tan solo se deberá acreditar la adquisición del local, sin necesidad de justificar que esta adquisición se ha hecho con un periodo mínimo de cinco (5) años, tal y como se indica en el punto anterior.

4- Visto que El Pleno municipal en sesión de fecha 28 de febrero de 2013, reolió aprobar inicialmente la modificación de la ordenanza reguladora de las actuaciones para la modificación de uso de terciario a residencial y someter a información pública el expediente, por plazo de 30 días hábiles, contados a partir de la publicación del anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

5- Visto que durante el periodo de exposición pública se ha presentado una alegación por parte de Ricardo Azcue Yeregui en la que plantea la supresión del puntos e y f de ordenanza en virtud de los cuales quedan excluidos del ámbito de aplicación de la presente ordenanza y por tanto de la posibilidad de utilizarse como vivienda los locales en los que, en el momento de la solicitud de licencia de reconversión de uso residencial, no hubieran transcurrido al menos un plazo de cinco (5) años desde la fecha de adquisición por el actual propietario.

5- Visto que en la Comisión de Urbanismo del 22 de abril de 2013 Ricardo Azcue Yeregui expuso su alegación y que en la Comisión de Urbanismo del 13 de Mayo se trató el temam.

**DICTAMEN**

En consecuencia la Comisión Informativa de Urbanismo de fecha 27 de mayo de 2013, tras la siguiente votación:

A favor: Iñaki Agirrezabalaga (Bildu)  
Azis Alberdi (Bildu)

En contra:

Abstención: Isidro Fernandez (EAJ)

acuerda ESTIMAR el presente dictamen de conformidad al artículo 135.3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986 de 28 de noviembre, y someterlo si procede a la consideración del Pleno de la Corporación que deberá adoptar el acuerdo con el quórum de la mayoría simple de sus miembros presentes establecido en el art. 47 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, la siguiente PROPUESTA:



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

1.- ESTIMAR la alegación presentada por Ricardo Azcue yeregui por lo que se suprime el apartado 2.e de la vigente ordenanza y en consecuencia el punto 2.f. del Documento para la aprobación inicial.

2.- Aprobar Definitivamente la Primera modificación de la Ordenanza reguladora de las actuaciones para la modificación de uso, de terciario a residencial.

El Alcalde ha expuesto el dictamen y a continuación ha añadido que a pesar de no estar cerrados al planteamiento que hace EAJ-PNV, hay que dar necesariamente una respuesta a las alegaciones.

Isidro Fernández (EAJ-PNV) ha señalado que su propuesta tiene como base el planteamiento que hacen en Bergara; el Ayuntamiento adquiere la propiedad y a continuación la vende según lista.

Emiliano Cabañas (PSE-EE) ha propuesto que primero se elimine el punto donde se recoge la condición de los 5 años y luego analizar si hay algún otro planteamiento interesante.

## **PARTE RESOLUTIVA**

Votos a favor: 6 (5 BILDU, 1 ARALAR)

Votos en contra: 0

Abstenciones: 5 (4 EAJ-PNV, 1 PSE-EE)

-----

## **4.- PERSONAL.-**

### **4.1.- DICTAMEN:**

### **APROBAR, SI PROCEDE, LA MODIFICACION DE LA RELACION DE PUESTOS DE TRABAJO DEL 2013.-**

**DICTAMEN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA DE PERSONAL DE 24 DE JUNIO DE 2013 SOBRE LA MODIFICACIÓN DE LA RELACION DE PUESTOS DE TRABAJO COMO CONSECUENCIA DEL PROCESO DE REVISIÓN DE LA VALORACIÓN DE LOS PUESTOS DE RESPONSABLE DE EUSKERA Y EDUCACIÓN, TÉCNICO AUXILIAR INFANTIL Y EDUCADORES/AS DE LA LUDOTECA.**

### **ANTECEDENTES**



**1.-** En marzo de 2013 el grupo de valoración del Ayuntamiento Zumaia inició el proceso de revisión de la valoración de los puestos de Responsable de Euskera y Educación, Técnico de Auxiliar Infantil y Educadores.

**2.-** El 4 de junio de 2013 se informó a los/as interesados/as el resultado provisional del proceso de revisión de los puestos mencionados.

**3.-** Transcurrido el plazo para presentar reclamaciones, el 15 de junio de 2013, el grupo de valoración ha considerado elevar a definitivo el resultado provisional del proceso de revisión de los puestos mencionados.

**4.-** Según lo establecido en el artículo 74 de la Ley 7/2007, de 12 de abril, del Estatuto Básico del Empleado Público, el instrumento por el que las Administraciones Públicas estructurarán su organización es la relación de puestos de trabajo y comprenderán, al menos, la denominación de los puestos, los grupos de clasificación profesional, los cuerpos o escalas, en su caso, a que estén adscritos, los sistemas de provisión y las retribuciones complementarias.

Por ello, la modificación de los puestos de trabajo, derivadas de una valoración, deberán de tener su reflejo en la relación de puestos de trabajo.

**5.-** Por lo que, de acuerdo con lo dispuesto, el grupo de valoración propone al Pleno la modificación de la Relación de Puestos de Trabajo de 2013, que se adjunta en el anexo, donde se contienen los efectos económicos derivados de la revisión de la valoración.

### **DICTAMEN**

En consecuencia la Comisión Informativa de Personal de fecha 24 de junio de 2013, tras la siguiente votación:

A favor: Iñaki Ostolaza (BILDU)  
Arritxu Gonzalez (BILDU)  
Aitor Leiza (Aralar)

En contra:

Abstención: Montse Arana (EAJ-PNV)  
Edurne Egaña (EAJ-PNV)

Acuerda ESTIMAR el presente dictamen de conformidad al artículo 135,3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986 de 28 de noviembre, y someterlo, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22.2.1) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, a la consideración del Pleno de la Corporación que deberá adoptar el acuerdo con el quórum de la mayoría simple de sus miembros presentes establecido en el art. 47 de la Ley mencionada, la siguiente PROPUESTA:

1.- Aprobar la modificación de la relación de puestos de trabajo del 2013 que se adjunta a continuación.

2.- Exponer al público la mencionada relación, durante el plazo de quince días hábiles a contar desde el siguiente al de publicación del correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, durante los cuales los interesados



**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

podrán examinarla y presentar reclamaciones ante el Pleno. La relación se considerará definitivamente aprobada si durante el citado plazo no se hubieren presentado reclamaciones.

3.- Una vez aprobado definitivamente, la Relación de Puestos de Trabajo se publicará íntegramente en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Zumaian 2013ko ekainaren 24ean

Pertsonal Batzordeko Lehendakariak

### **PARTE RESOLUTIVA**

Vostos a favor: 6 (5 BILDU, 1 ARALAR)

Votos en contra: 0

Abstenciones: 5 (4 EAJ-PNV, 1 PSE)

#### **Acuerdo:**

1.- Aprobar la modificación de la Relación de Puestos de Trabajo de 2013.

2.- Someter la RPT a exposición pública durante quince días laborables a partir del día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa. Durante ese periodo los interesados podrán consultarla y presentar reclamaciones ante el Pleno. Transcurrido ese plazo si no se ha presentado ninguna reclamación la Relación de Puestos de Trabajo quedará definitivamente aprobada.

3.- Una vez aprobada definitivamente la Relación de Puestos de Trabajo se publicará en su integridad en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

-----

#### **5.- RUEGOS Y PREGUNTAS.-**

1.- Montse Arana (EAJ-PNV) manifiesta que en diciembre de 2012 se presentó el documento "propuestas para reactivar Zumaia", los presupuestos se aprobaron a finales de diciembre con su abstención como gesto hacia una colaboración con el Gobierno; desde entonces han pasado seis meses y siguen sin respuesta. Ha preguntado al Gobierno si tiene intención de establecer algún diálogo.

El Alcalde ha respondido que tienen intención de abrir una vía de colaboración



2.- Montse Arana (EAJ-PNV) señala que la revista Zumaia Zu se ha repartido dos semanas más tarde. Ha preguntado si hay algún problema para que se retrase una y otra vez y cuándo se va a renovar el contrato.

El Alcalde ha manifestado que no sabe exactamente si hay algún problema pero que trataran de resolverlo. Además, ha señalado que se está trabajando en los pliegos.

3.- Montse Arana (EAJ-PNV) pregunta sobre la huelga de la residencia de ancianos. El problema se ha solucionado en la Residencia San Juan, pero no así en Otezuri, y quiere saber porque estos últimos continúan en huelga.

El Alcalde ha respondido que se reunió con dos representantes de ELA y con el Director. Este último le comentó que la resolución del conflicto se alargaría y no se preveía que llegaran a un acuerdo.

4.- Montse Arana (EAJ-PNV) manifiesta que han leído en prensa que este año no se va a reforzar la Policía Municipal de cara al verano, el Ayuntamiento ha sacado una nota de prensa al respecto y a ellos se les presentan algunas dudas; además ha añadido que los responsables de interior han mantenido una reunión con los alcaldes de la zona en torno a las comisarías de Zarauz y Zumaia. Solicitan que se les informe cuanto antes de estos dos temas en la comisión que corresponda.

El Alcalde ha respondido por una parte que consideran que 10 agentes municipales es un número apropiado para prestar un buen servicio pero que no descartan la contratación de uno más para el verano; Por otro lado, comenta que en la reunión mantenida en la comisaría de Zarauz, se reunieron los alcaldes de Urola medio y Urola costa con el Consejero del Interior y el jefe de la Ertzaintza, allí les explicaron que en Zarauz hay 90 agentes y en Azkoitia 20, son comisarías pequeñas y tienen que adaptarse a los nuevos tiempos. Pero a pesar de los rumores la comisaría de Azkoitia no se va a cerrar. Ambas comisarías tendrán un mismo jefe. El Alcalde añadió, además, que últimamente la Guardia Civil está poniendo controles en las entradas al municipio y que las formas no son las más adecuadas.

5.- Emiliano Cabañas (PSE-EE) ha preguntado si hay noticias sobre el barrio de San José.

El Alcalde ha respondido que llevarán el plan especial al pleno de julio. Están pendientes de resolver un problema para poder llevar el tema a la





**Zumaia Udala**

2013IAKU0006-009-002

comisión. Además, hay una partida asignada para el proyecto de urbanización.

Para finalizar el Alcalde ha manifestado que Puertos ha denegado el permiso para los fuegos artificiales en las fiestas de San Pedro.

EAJ-PNV ha preguntado si no se pueden lanzar desde el lugar de siempre.

Eneko Agirre (BILDU) ha respondido que la contestación de Puertos ha llegado a falta de dos días para los fuegos y que no da tiempo para cambiar de ubicación.

No habiendo más temas que tratar el alcalde-presidente da por finalizada la sesión cuando son las ocho y veinticinco minutos de la tarde y yo, el Secretario, doy fe.

El Secretario

-----